

روايات عبير



كاري شورب

في مجاهيل الرغبة



www.elromancia.com

في مجاهيل الرغبة

بين البراري الافريقيه القاحله في كامبala كانت سارة حرة طليقة تفعل ما تشاء . لا هم لها سوى التفتح بكل ونعومة تحت شمس الأدغال ، كأقحوانة بريّة تتّظر القطف

حتى ظهر ستيف يورك ، الرجل الذي خبر الحياة بكل عنفوانها وجديتها ولا مجال لديه للاهتمام بصبية لاهية تعرض حياتها للخطر في كل يوم . علاقتها شائكة كالمخالب ، وسارة تتحداه كفزالة وحشية لا تقبل الترويض . حتى يظهر في حياتها دون ، رجل المدينة الانيق المجرب وفي صحبته ، اخته ديانا . وتبداً لعبه الحب

انها شرسة ، مليئة باخطار مجهولة ربما اكثر من الأدغال

السودان ٨٠٠	السودان ٤٠٠	اليمن ٤٠٠	الكويت ٨٠٠	لبنان ٨٠٠
U.K. £1	تونس ١٧٥٠ د	تونس ١١ د	الامارات ١١ د	سوريا ٩ د.س
France F 10	ليبيا ٦٨٠٠ د	ليبيا ١٧٥٠ د	البحرين ٦٠٠ ف	الأردن ٦٠٠ ف
Greece Drs 180	الغرب ٩ د	الغرب ١٠ د	قتطر ٥٠٠ ف	العراق ٥٠٠ ف
Cyprus P 1250	محضر ١٦٠٠ د	محضر ١٦٥٠ د	عمان ٩ د	السعودية ٩ د

١ - فتاة البراري

تمدد التمساح ونصفه غارق في الوحل فبدا كجزيرة مرفقة بالأخضر والأحمر الداكن، بحيث انسجم انسجاماً تماماً مع الوان الصفة وراءه. ولكن سرعان ما عادت اليه الحركة على وقع حصاة في الماء. فزحف الى الأمام يسحب في مؤخرته ذنباً صلباً تختال ان لا نهاية لطوله. واما سارة التي كانت ترمي عن بعد، فقدرت طوله بست عشرة قدماً، كان اطول تمساح رأته في حياتها...
وانحدرت سارة بعيداً عن الموضع الواطئ الذي تعجبه ستارة من الاعشاب. واخذت تنفض يدها التراب وما علق على قميصها وسروها من نفایات الأرض. ثم جلست قليلاً تنظر بعيداً الى اعلى سفوح مارا الزرقاء اللون ومنها الى السهول الواسعة الممتدة الى

كانت الشمس تسرع الى المغيب وعلى سارة ان تعود الى منزها .
اخبرت تيد انها لن تغيب اكثر من ساعة ، الا انه لا يقلق عليها اذا
تأخرت في العودة قليلاً . فهو كوالدها يثق بأنها اصبحت تعرف كيف
تجنب المخاطر . . .

تناولت سارة البندقية الملقة على العشب بجانبها ونهضت واقفة
على قدميها . وكانت قد اوقفت سيارة اللاندروفر على طرف الغابة
عند ضفة النهر . فسارت اليها عبر الطريق الضيق الذي دخلت منه .
ثم مالت عنه بحذر الى الطريق العام . وسرها انها رأت ما جاءت
لتراء ، وهو ذلك التساح الذي يعد اكبر التماسح التي شاهدتها
كيماني حتى الان ، على الرغم من ان تيد يزعم انه رأى واحداً يقارب
طوله العشرين قدماً .

وأقبل في الطريق الثنان من المازين العائدين الى القرية وهما
يدوسان الارض بخفقة . فبادلتهما سارة خيبة الود المعتادة ومررت بهما .
وخطر لها ان تذهب الى القرية في الغد ايضاً لأن زوجة مغارى الثالثة
لا بد ان تكون ولدت طفلها الخامس او ربما السادس على الرغم من
انها لم تتجاوز مثلها التاسعة عشرة . وكان كيماني قد قال منذ بضعة
ايام ان القبيلة ستفكر عما قريب بالرحيل مرة اخرى لأن المراعي في
تلك الانحاء بدأت تنفد . ولم تكن سارة تريدها ان تنزعج . ولكنها
تدرك ان ذلك امر لا مناص منه . فقبيلة مازي من البدو الرحـل .
ولذلك كان من عادتها ان ترحل من مكان الى اخر طلباً للرزق
والكلا . وحين تفعل ذلك تترك اكواخها للخراب وتبني اكواخاً
جديدة حيث يطيب لها المقام . كان هنالك على بعد عشرة اميال من
السفوح اكواخ من هذا النوع عفا عليها الزمن قبل عجيء سارة .
كان الطريق العام يتشعب في آخره الى طريقين ، واحد يتجه بيناً
نحو السفوح والآخر يبطئ ويصعد شمالاً فوق مرتفع واطيء نحو
الغابة . واختارت سارة الطريق الثاني . فسارت فيه بحذر نظراً الى
كثرة الجذور الظاهرة على سطح الأرض . وحدث لها مرة ان علقت

الجنوب . وكان المازيون يحرقون العشب مرة اخرى كامر ضروري
يسمح للكلا ان ينبت من جديد . غير ان ذلك لم يكن يخلو من الخطـر
احياناً لقربه من الطريق . فقبل اسبوع اضطرر والد سارة ان يعود الى
مقر عمله عبر العشب المحترق فقاد الدخان يصيه بالاختناق . اما
اليوم فكانت الريح لحسن الطالع تهب من الجهة الاخرى .

وكان والدها في تلك اللحظة على متن طائرة متوجهة الى انكلترا .
ولولا وفاة اخيه الوحيد على حين غرة لما عاد الى بلاده . اما هي فلم
يكن عمرها يزيد على الثامنة حين انتقلت عائلتها الى شرق افريقيا .
فيهي لذلك لا تذكر الا القليل عن مسقط رأسها . وكان لدى العائلة
رغبة في قضاء عطلة ستة هناك غير ان ذلك لم يخرج الى حيز التنفيذ .
وبعد ان توفيت والدتها وهي في الثانية عشرة من عمرها لم يعد حق
لتلك الرغبة من وجود . ثم بلغ من اهتمام والدها بعلم اثر البيئة في
الحيوان والنبات انه احتل منصبـاً في مصلحة صيد الحيوان . وكانت
سارة لا تزال على مقعد الدراسة حين استندت الى والدها ادارة مركز
كامبala في المساحة المخصصة للصيد من مقاطعة مارا - مازاي .
فكان على سارة ان تتـظر ستة اشهر قبل ان تتمكن من الالتحاق
بوالدها .

وكانت سارة تبتسـم كلـما تذكرت تلك الأيام التي كانت لا تزال
فيها طرية العود ، غير مستعدة بعد لاستيعاب كلـما انطوت عليه
الحياة هناك من خبرة وتجربة . اما الان بعد مرور ثلاث سنوات على
ذلك ، فلا تزال تلك الحياة تأسـرها ، وان كان الرعب منها تحول الى
تقدير . فالزمن في ذلك المكان زمن ضائع . والحس من الرهافة
بحيث جعل كلـمشهد وكلـصوت على قدر من الشفافية لم تعرف له
مثيلاً في اي مكان آخر . وخلال تلك السنوات الثلاث لم تقطع ذهاباً
وایاباً مسافة الاربعـمئة ميل التي تفصلها عن نيروبي العاصمة الا مـرة
واحدة . ولم يكن لديها الرغبة ان تعاود الكرة الان على الأقل .
وارتضـت ان تقضـي ايامـها في تلك الديـار على هذه الوـتيرة . . .

كتفها وراح يداعب شعرها بيد ويضم علبة سكاكير باليد الأخرى.
ولحق به في الحال رجل بشباب العمل ما ان رأى سارة حتى وقف فجأة
واخذ يحدق اليها بعينيه الرماديتين. ثم سألاها قائلاً:

- هل انت ابنة ديف ماكدونلد؟

وكان في طجنه ما جعلها تشعر بقشعريرة. فأجابت:
- نعم. واذا كنت هنا لنرى والدي، فهو قد سافر الى انكلترا
البارحة.

قال الرجل:

- اعرف ذلك. اما الذي لا افهمه فهو لماذا لم ترافقيه، خصوصاً
وانه لم يذكر شيئاً عن بقائه هنا.

قالت له بهدوء:

- قررت ان لا اسافر. وانا لا اظن ان اي رأي سيباً يجعله يخبر
المكتب الرئيسي انني سأبقى في البيت. هل تنتظرون قドوم برونس
مادن؟

فرفع حاجبيه ببطء وقال:

- كلا. اصيب بحمى الملاريا فدخل المستشفى. انا ستييف
بورك.

والقى نظرة على السيارة التي نزل منها منذ حين وقال لها:
- هل كنت في البرية وحدك؟

فأجابت:

- نعم. وهل في ذلك خطأ؟

قال ستييف:

- كل الخطأ. ففتاة في مثل سنك تعرض نفسها للخطر اذا هي
اخذت تسرح وتخرج في منطقة الصيد. وعلى والدك ان يدرك ذلك.
الا اذا كنت بعملك هذا اغتنمت فرصة غيابه.

- كلا. لم اغتنم اية فرصة. ثم ايني لم اعد فتاة صغيرة.
قالت سارة ذلك وقلبها يزداد خفقاتاً، اذ خشيت ان يكون عليها

احدى عجلات عربتها في تلك الجذور فاضطررت الى الانتظار ساعة
كاملة فيها قطيع من الأفيال يرعى على بعد مترين قدم منها. على اهال لم
تشعر بالخطر يتهددها. ذلك ان الريح جرت كما تشتهي ، والغيل
كمعظم الحيوانات لا يتخوف من عربة واقفة لا تتحرك. كان امام
سارة ساقية من الماء متفرعة من نهر مارا الذي كانت تراقب فيه ذلك
التساح. والطريق الذي اتخذته كان يمحاذاة الساقية على مسيرة
بعض دقائق. ثم ينحرف الى الوراء ليدخل مرة ثانية في الغابة قبل ان
يخرج الى منشعب من الأرض يمتد صعداً الى جرف عال يمحصن كامبا لا
من الوراء ...

وحين شاهدت سارة مركز الادارة لأول مرة لم تعجب كثيراً بيوبته
الخشبية المتفرقة ذات الشرفات العريضة الظلليلة والاثاث العتيق.
ومعند ذلك الوقت لم يتغير الا القليل. فلم تزل البيوت هي نفسها.
وكذلك سور المفروب حولها من الاسلاك الشائكة. اما المأوى
الذي انشأته بمبادرةها الخاصة فلم يكن يضم آنذاك سوى غزال صغير
ووجهه كيماني بجانب امه بعد ان فارقت الروح في الغابة على الأقل
كان القصد من وراء ذلك. غير ان الغزال الصغير لم يلبث ان اخذ
يتبع سارة كظلها حتى خيل اليها انه سيفضل الانضمام يوماً الى قردها
كيكي كحيوان داجن على العيش في البرية ...

وفيها هي غارقة في التفكير. وقد وصلت الى مقربة من البيت،
ادركت فجأة ان سيارة اللاندروفر المتوقفة عند اسفل الدرج لم تكن
من سيارات مركز الادارة، على الرغم مما ظهر على جانبها من كتابة
تشير الى انها تخص مصلحة صيد الحيوان. فالمصلحة على ما يبدو.
ارسلت من ينوب عن والدها في ادارة المركز الى ان يعود. وكانت
سارة تتوقع ذلك وتأمل ان يكون الذي ينوب عنه هو برونس مادن
الذي تعرفت اليه في نيروي فاعجبت به

كانت سارة وصلت الى منتصف الدرج حين سمعت صراغاً
ارعبها. وبعد لحظة اطل كيكي من الباب وقفز الى حضنها. ثم اعتل

ومدت يدها وتناولت علبة السكاير من بين محالب كيكي . ثم
وضعت الفرد على الشرفة قبل ان تستأنف صعودها اعلى الدرجات ،
وقالت ستي芬 :

- اظن ان هذه العلبة لك .
- فاخذتها ستي芬 منها قائلة :
- شكرأ .

ومررت سارة امامه ودخلت الى غرفة الجلوس الظليله بأرضها
الخشبيه العاريه وسططها الجلدية المفروشه هنا وهناك . وبعد ان
فكرت قليلاً تناولت بعض الزجاجات والكؤوس من الخزانه
وسكبت قليلاً من شراب البرتقال . ثم اخذت جرعة كبيرة قبل ان
تلتفت وتسأل ستيفن ببروده اذا كان يرغب في كأس من الشراب ...
وكان ستيفن قد تعها الى الغرفة ووقف مستدراً الى كتف الباب .
ويداء في جيب سرواله . فهز رأسه بالنفي ويادرها سائلة :

- كم لك من العمر؟

فأجابته باختصار وقد ارتفع حاجبها السوداوان :

- نسع عشرة سنة .

- اصحح هذا؟ كنت اظن انك لا تزيدين على السادسة عشر .
ولكن لا فرق . فانت لا تزالين غير مؤهلة للتجول في غابة الصيد من
دون حراسه .

قالت له بنبرة لاذعة :

- اما كنت ترى غير هذا الرأي لو كنت صبياً؟
فرمقها بنظرة وابتسم قائلة :

- ربما . ولكن هل انت في هذا المكان مدة طويلة؟
- ثلاثة سنوات . وهي مدة كافية لاتعلم فيها ما يجب او ما لا يجب
ان افعله هنا . فأنا قادرة كل القدرة على العناية بنفسى . . .
- وعلى العناية ايضاً بتلك البنية التي تركتها في السيارة
خارجاً . . . وكان يجب ان لا تتركها؟

وعلى العاملين في المركز ان يتتحملوا هذا الرجل الذي ارسل ليحل
مكان والدها لمدة ستة اسابيع . تفحصته من وراء جفونها فتبينت لها
كتفاه العريضتان تحت قميصه الخشن ، وصلابة جسده النحيل
الطوبل القامة وملامح وجهه الاسمر ، وشعر رأسه الكستاني
المنسرح . وتساءلت كم يكون له من العمر : ٣٣؟ ٣٢؟ فهو لا يمكن
ان يكون اكبر من ذلك سناً ، نظراً الى نبرة صوته الصارمة الحازمة .
ولا ان يكون متقدماً في السن الى عمر يكتسب فيه الخبرة التي يمتلكها
والدها وبروس مادن .

وادركت سارة فجأة انه هو ايضاً ينظر اليها كمن ينظر الى شيء
معنـعـ . فشعرت بالاحرار يصعد الى خديها . هل كانت افكارها
وخواطرها من الواضح بحيث سهل عليه ادراكها؟ على انها سارت
الى سؤاله قائلة :

- هل التقيت تيد ويليس؟
فأجابها ستيفن :

- لم النق احداً بعد باستثناء الحادمين اللذين في منزلك . فلم يمض
على قدمي اكثر من ساعة . ولكن ليتك تخبرني اين الباقيون؟
فقالت له سارة :

- كيماني نكوجي يطارد لصوصاً كانوا يصطادون خلسة في غابة
الصيد الخاصة بالمركز . وقد اصطحب اربعة من الرماة . واما
الآخرون فهم يقومون بنوبة الحراسة . ولا بد ان يكون تيد هنا في
مكان ما . فهو لا يترك المركز من دون خفير .

قال ستيفن برقة ورضاة :

- هذا ما ارجوه . ويدو لي ان الوضع كله هنا بحاجة الى تدقيق
وانعام نظر .

رفعت سارة وجهها بحدة وقالت :

- هل لي ان ادخل الى البيت الان بعد ان نطقت بهذه الخلاصة؟
فأنا عطشى وبحاجة الى شربة ماء بارد .

بلغ الغيط بسارة الى حد اتها كادت ترفس نفسها وترفسه . نعم .
نسيت البندقية في السيارة . ولا ينفع القول انها نسيتها لأول مرة في
حياتها . فهو لن يصدقها . . .

وضعت كأس الشراب جانباً وقالت له :
- انت الميتي عنها . اني ذاهبة لأجلها . . .
وحين عادت بالبندقية كان سيف لا يزال واقفاً حيث كان . فمد
يده وتناول البندقية وأخذ يتفحصها مبتسمأً . ثم اعادها الى سارة
قائلاً :

- هل تحسين استعمال البندقية جيداً؟
أجابه :

- الى حد ما . هل تريديني ان ابرهن لك؟
فهز رأسه قائلاً :
- لا لزوم لذلك .

وحدقـت به قائلة :
- مـاذا تعـني تماماً بكلامـك هـذا؟
فأجاـبـها بـرسـانـة :

- اعني انك لن تخرجـي الى الغـابة بعد الان الا بـرفقة احد
الحرـاس . وذلـك طـيلة وجودـي هنا . فأنا مـسؤـول عنـك بـالـنيـابة عنـ
والـدـك ، ولكن بشـروـطـي اـنا .

- لا احد يطلب منـك ان تكون مـسؤـولاً عـني . فقد تكون مـكـانتـك
عظـيمـة هـنـاك حيث كنتـ، ولكنـها هـنـا لا تـعـنـي فيـشيـ». فأـنـا لـستـ
موظـفةـ فيـ مـصـلـحةـ صـيدـ الحـيـوانـ . وـليـ مـلـءـ الـحـرـبةـ فيـ انـ اـذـهـبـ حيثـ
اشـاءـ!

نظرـ اليـها مـلـيـاً قبلـ انـ يقولـ لها :
- لا تـخـسيـ هذاـ الحـسابـ ، فقد تكونـين كـمـلـكةـ النـحلـ هناـ فيـ
نظـركـ ولكنـكـ فيـ نـظـريـ لـسـتـ اـكـثـرـ منـ مـخـلـوقـ يـعـوزـهاـ التـهـذـيبـ
وـالتـادـيبـ . والـحـقـ ليسـ عـلـيـكـ . اذاـ كانـ مـسـمـواـحـاـ لـكـ انـ تـجـوـلـ فيـ

الـسـنـوـاتـ الـثـلـاثـ الـماـضـيـةـ ، فـلاـ غـرـابةـ فيـ ذـلـكـ . . . وـالـآنـ هـلـ تـدـلـيـنـيـ
علـىـ غـرـفـيـ وـنـحـنـ نـتـنـظـرـ عـودـةـ تـيـدـ؟
- يمكنـكـ انـ تـجـدـهاـ بـنـفـسـكـ!

قالـتـ هـذـاـ الـكـلـامـ بـغـضـبـ شـدـيدـ وـخـرـجـتـ مـسـرـعـةـ ، فـاصـطـدـمـتـ
برـجـلـ كـانـ يـصـعدـ الـدـرـجـ وـحـيـتهـ بـقـوـهـاـ :

- اـهـلاـ وـسـهـلاـ اـلـىـ الـقـصـرـ . . . الـآنـ وـصـلـ اـلـيـ وـلـيـ الـعـهـدـ!
وـظـهـرـتـ الـدـهـشـةـ عـلـىـ وـجـهـ تـيـدـ وـيلـيـسـ وـهـوـ يـنـظـرـ اـلـىـ سـيـفـ منـ
فـوـقـ كـفـ سـارـةـ . فـسـأـلـ قـائـلاـ :

- هلـ اـنـتـ الـبـدـيـلـ؟ كـانـ بـاـنـظـارـ بـرـوـسـ مـادـنـ.
فـأـجـابـهـ سـيـفـ بـنـيـرـةـ جـافـةـ :

- هـذـاـ مـاـ اـدـرـكـتـهـ . . . اـنـاـ سـيـفـ يـورـكـ ، جـتـ لـاـكـونـ الـبـدـيـلـ لـاـنـ
مـادـنـ تـعـذـرـ عـلـيـهـ الـمـجـيـعـ . وـاـذاـ صـدـقـ ظـنـيـ فـانـتـ تـيـدـ وـيلـيـسـ.
فـأـجـابـهـ تـيـدـ :

- نـعـمـ اـنـاـ تـيـدـ وـيلـيـسـ ، وـبـؤـسـفـيـ اـنـ لمـ اـكـنـ هـنـاـ لـاـسـتـقـبـالـكـ . كـنـتـ
اـتـفـحـصـ الـمـسـتـوـدـعـاتـ فـيـ الـمـكـانـ الـخـلـفـيـ ، حـيـثـ لـاـ يـكـنـ دـائـيـاـ سـمـاعـ
هـدـيرـ السـيـارـةـ .

فـقـالـ سـيـفـ :

- يـدـوـ كـذـلـكـ.

وـبـعـدـ قـلـيلـ التـفـتـ اـلـىـ سـارـةـ وـقـالـ لهاـ بـهـدوـهـ :

- كـنـتـ سـتـرـينـ اـيـنـ غـرـفـةـ نـومـيـ ، يـاـ آنـسـ مـكـدـونـلـدـ.
تـرـدـدـتـ سـارـةـ وـهـيـ تـنـظـرـ اـلـىـ تـيـدـ . ثـمـ اـسـتـدارـتـ لـمـواجهـهـ سـيـفـ.
وـكـانـ سـيـفـ قدـ سـمـعـ ماـ قـالـهـ لـتـيـدـ عـلـىـ الـدـرـجـ . فـوـاجـهـهـ بـعـيـنـيـنـ هـلـاـ
لـوـنـ الرـصـاصـ . وـلـمـ تـحـفـلـ سـارـةـ بـذـلـكـ . بـلـ عـزـمـتـ اـنـ لـاـ تـسـمـعـ لـهـ
بـتـخـوـيفـهـاـ . وـقـالـ لهـ :

- حـسـنـاـ ، سـارـيـكـ غـرـفـتـ يـاـ سـيدـ يـورـكـ .

فـصـاحـ بـهـاـ :

- اـنـتـ لـاـ تـحـتـاجـنـ اـلـىـ الـبـنـدـقـيـةـ فـدـعـيـ تـيـدـ يـمـنـفـطـ بـهـاـ لـكـ .

- واضح كالبلور!
وقالت في نفسها وهي تغادر الغرفة... يا له من رجل بغرض!
هو كسائر الطغاة الذين اذا اعطيتهم قليلاً من السلطة طارت
عقولهم. لكنه سيرى انني لن اخضع له، وان الوقت حان لمن يوقفه
عند حده.

ودخلت سارة غرفتها. وفيها هي تخرج من الخزانة سروالاً
وقميصاً. حانت منها التفاتة الى المرأة فرأى الغبار يعلو خديها. لا بد
انها تلوثت به وهي على صفة النهر. وكان شعرها ايضاً غير منتظم،
فلا عجب والحالة هذه ان يستخف بها ذلك الرجل ويخسبها فتاة
صغريرة طائشة. وسمعت باب غرفته يفتح ووقع خطوهان وهي تبتعد
في المشي. ايكون ذاهباً الى مراقبة تفريغ سيارته من حولتها؟ وتعتبر
ان لا يكون تيد في متناول اليد لمساعدته.

وفي الحمام اغسلت وبدلت ثيابها وسرحت شعرها. ثم الفتت
بashiayihā الوسحة في السلة لتجدها في الغد نظيفة ومرتبة على
سريرها. فالخادمان مازوي ونجورو جي كانوا افضل من تولي الخدمة
في المركز حتى الان. وكم تمنت سارة ان تختفظ بها طويلاً، الا ان هذا
التمني كان مشكوكاً فيه. ذلك لأن كامبلا كانت بعيدة جداً عن
البلاد التي قدمت منها ولم يكن اجرهما برغم ارتفاعه ليغوص معنوياً عن
انعدام المواصلات بينها وبين ذويها. فلم يبق حل مشكلة فقدان
الخدم الا اقناع المازويين انفسهم بمعاطة هذه المهنة. غير ان النجاح
في ذلك بدا ضئيلاً جداً لقلة اهتمام هؤلاء القوم بالأشياء التي
تشترى بالمال. فثروتهم تقتصر على الماشية التي تزودهم بكل ما
يحتاجون اليه. وفي ذلك كانوا اهنا شعب على وجه الأرض.

كان تيد يتفحص خزان الماء فاستندت سارة الى احد الاعمدة
واراحت تراقبه، ثم قالت له:
- هل اسرفت في استعمال الماء؟
فابتسم تيد واجاب:

فتناولت البندقية الى تيد من دون ان تتفوه بكلمة، ثم مرت امام
ستيف وعبرت غرفة الجلوس الى الباب البعيد. وكان وراءه خمسة
ابواب تؤدي الى المشي. فتحت سارة الباب الثاني الى اليمين
ووقفت متراجعة الى الوراء لسماع لستيف بالمرور. وقالت له:
- هذه الغرفة اعتد ان يشغلها والدي. وهي واسعة. والغرفة
المجاورة لها هي غرفتي. كيماي يحتل الغرفة التي في الجانب المقابل،
وتيد تلك التي قبلتها. واما غرفة الحمام ففي مؤخرة البيت.
وجاء ستيف بنظره في ارجاء الغرفة باثاثها القليل، ثم قال
لسارة:
- لا بأس. متى تتناولون الطعام عادة؟
- في الثامنة.
وكانت الساعة تشير الى الخامسة والنصف فأضافت قائلة ببرودة:
- بامكاني ان اهيء لك ما يسد رمقك الان.
- مع السم، على ما اطمن!
والتفت اليها قليلاً ثم اضاف:
- انظري. سنجدد الاسابيع الستة التي ساقضيها هنا طويلاً اذا
كنت تنوين ان تستمري على تصرفاتك هذه... وانا لم يرق لي ان
اجدك هنا اكثر مما راق لك ان تربيني هنا بديلًا عن مادن. ولكن لا
حلة لنا في الأمر. فعلينا ان نتحمله الى اقصى حد. وكل ما اطلبه
منك هو قليل من التعاون.
فنظرت اليه سارة بقساوة وقالت:
- اهذا ما تسميه؟
أجابها بغيظ مكتوب:
- افعل ما تشائين. ولكن اندرك ان هناك حدوداً لما اقدر ان
اخمله من الفتيات الصغيرات اللواتي يبالغن في تقدير اهميتها. ما
دمت مسؤولاً عن العمل هنا فخير لك ان تفعلي ما أمرك به. هل هذا
واضح كل الوضوح؟

الباهظ. على ان الريع الحقيقي هو من نصيب اولئك الذين لا يربكون اية مخاطر. ولو قام احد بجولة بين الذين يعتقدون ان المسحوق المستخلص من القرن يثير الشهوة، وافهمهم بالبراهين العلمية ان ذلك لا صحة له لاصبح سلعة تجارية كاسدة وزال من السوق.

والتقت الى سارة فرأها تضحك، فقال لها:

- لك ان تضحكني يا فتاتي الصغيرة، ولكن ما اقوله صحيح.
فالتجارة عرض وطلب، فإذا زال الطلب زال العرض.

قالت له سارة:

- اني اصدقك... ولكن ما رأيك بالرجل الذي جاء بدليلاً مؤقاً
لابي؟

رفع تيد كفيه واجاب:

- سترى. وهذا امر غير مهم. فهو لن يبقى هنا اكثر من ستة
اسابيع.

فقالت سارة بكاءً:

- ولكنني اشعر ان الاسابيع الستة ستكون بمثابة سنوات مت. فهو
رجل متعرج. حتى انه منعنى ان اخرج الى البرية من دون
حارس.

قال تيد بشيء من الدعاية:

- يا له من رجل شجاع... وماذا قلت له انت؟

فأجابت سارة:

- ماذا تظن اني قلت له؟ كنت دائماً...
وتوقفت عن الكلام قليلاً، ثم تابعت كلامها بعد ان رمقته بنظره
شك:

- انت لا توافقه على ذلك، اصحيح هذا؟

فاعترف تيد قائلاً:

- لا اظن ان فكرته سيئة. فمنذ ستين وانا احاول ان اقنع بها

- انت دائمآ تسرفين باستعمال الماء للاغتسال، شأنك في ذلك شأن سائر النساء. ليتك رأيت كيف كانوا يقتنون لنا الماء في ماضيات الأيام... لا اكثرا من كوب واحد للاغتسال كل يوم. هذا اذا كان الواحد منا حسن الحظ.

فضحكت سارة وقالت:

- هذا ما تخبرني به دائمآ. فلو كان تصفه صحيحاً لكان من العجب
ان لا تشم رائحتك الحيوانات على مسافة ميل!

وكانت سارة تميل الى تيد ويليس. وهو لم يكن في الواقع يكبر ابيها
اكثر من بضع سنوات. غير ان قضاء معظم حياته في البرية رسم في
وجهه من التجاعيد ما جعله اشبه بخربيطة جبال هيملايا. ففي صباح
كان صياداً ماهراً، ثم بدأ نظره يضعف الى ان جاء وقت عجز فيه ان
ينافس سائر منظمي رحلات الصيد هناك في تحديد مكان الطريدة
لزبائنه. وكان في كامبala حين قدمت سارة اليها. وكم اتفق من
الوقت في سرد الحكايات على مسامعها، وهي حكايات عن الأيام
السابقة. الا ان سارة كانت تظن ان معظمها يعود الى عهود ابعد منها
بكثير. وسألت تيد:

- هل عاد كيماني؟

فهز رأسه بالنفي واجاب:

- لعله ذهب الى اللودج.

- انت تشک اذن في انهم وجدوا شيئاً.

- نعم، اشك. هؤلاء الصيادون اللصوص الذين يعتقدون على
اراضي الآخرين لا تنقصهم المهارة ابداً. فهم يدخلون حدود
الاراضي في الليل ويخرجون منها قبل طلوع الفجر. والطريقة
الوحيدة للقبض عليهم هي ان تعرف المكان الذي يأوون اليه في
النهار، ثم نكمن لهم عند رجوعهم في الصباح.

- وهل كل ما يهتم به قرن الكركدن؟

- نعم، والذين يدفعونهم للقيام بسرقة لا يدخلون عليهم بالشمن

هو عليها. وانا كذلك.
نظر اليها تيد بدهاء وقال:
- اشك في ذلك. ولعل خير ما حدث لكما من زمن بعيد هو
افتراقكم هذا الاسبوع. اذ يتيح لكم ان تدركوا ان الذي ولد له
هو ابنة لا ابن.
فححدثت اليه سارة بارتباك وقالت:
- ظلست انك صديق مخلص لوالدي!
- وانا كذلك. ولكن هذا لا يعني انه يجب ان اضع حجاباً على
عيبي وكمامه على فمي. نعم والدك ديف رجل طيب، ولكنه فيما
يتعلق بك اثاني كل الاثنين. فقد علمك الرماية كصبي وجعلك
تتصرفين وتفكرين كصبي ايضاً. وانا لا اذكر اخر مرة رأيتكم فيها
ترتدان فستانان!
- ولماذا يجب ان ارتديه... السروال يريحني اكثر مما يرحيك
الفستان... انت لا تعي ما تقول... وانا لا اختلف عن اي فتاة
من جيلي.
فقال تيد وقد جعدت الابتسامة ملامح وجهه:
- اصححه هذا؟ دعينا نسأل ستيف يوروك عن رأيه في هذا الشأن.
فأجابت بكبرباء:
- انا لا ابالغ برأيه في اي شأن. وما انك مصمم على النيل من
شخصية والدي في غيابه حين لا يستطيع الدفاع عن نفسه، فلن
اعارضك في شيء.
وسارت الى المطبخ ببرودة فدخلته وتحدثت قليلاً الى الخادم
الافريقي هناك ثم تابعت السير الى غرفتها. وهناك، لأول مرة منذ
سنوات وقفت امام المرأة وتفرست في صورتها وهي تضع يدا على
شعرها القصير وتتفوض اطرافه باصابعها. وادارت لسانها على شفتيها
اللتين لا عهد لها بالحرمة منذ زمن طويل، فيها اخذت ترب طرق
فميصها. وخيل اليها شيئاً فشيئاً ان تيد قد يكون على صواب. فهي

دف. منها احترسن للأمر، يبقى هنالك بعض الخطر. فمن
يضمن، مثلاً ان لا تعضك افعى؟
- في السيارة شراب ضد السم.
- قد لا تصلين اليه قبل فوات الأوان. فسم بعض الافاعي يفعل
 فعله في ثوان... وعلى افتراض ان هذا النوع من الخطر يمكن
تفاديء، ماذا اذا هاجتك وحيد القرن؟ هل بإمكانك ان تصديه بتلك
البنديقة الصغيرة التي تحملينها؟
ضررت سارة برجلها حجراً كان امامها وقالت:
- لم اقترب يوماً من مكان وجوده اقرباً كافياً يعرضني للخطر...
وعلى كل حال، كنت احسب انك ستقف الى جانبي.
- لم اعلم ان هنالك جانباً اقف اليه دون جانب. فاذا امر هذا
الرجل ان يرافقك حارس عند خروجك الى البرية، عليك ان
تطبعي. فهو الأمر الناهي هنا الى ان يعود والدك. والا كان يجب ان
تذهبين معه اذا كنت غير مستعدة للقبول بذلك.
- لا اظن انه ارادني ان اذهب معه، لأنه لم يحاول جدياً ان
يقنعني... فهل يا ترى كان يخشى ان اقرر البقاء في انكلترا؟
وفكر تيد ملياً ثم قال:
- هذا يمكن. فالبعيد عن العين يبعد عن القلب، كما يقول المثل.
- لن افارق هذا المكان. واي يعرف شعوري هذا.
- شعورك هذا الان هو شعور صادق، الا انه لم يتيح لك في
السنوات القليلة الأخيرة ان تقارني بين هنا وهناك.
فبادرته سارة بنظرة عاجلة وقالت له:
- ماذا تقصد بهذا الكلام يا تيد؟
- اقصد انه سيأتي يوم تطلبين فيه اكثر مما يستطيع هذا المكان ان
يقدم لك، وعندئذ على والدك ان يواجه الواقع. كان عليه ان يتزوج
مرة ثانية. فكم من امرأة كانت تمنى ان تقبل به زوجاً لها!
- لم يشا على الاطلاق ان يتزوج مرة ثانية. وهو سعيد في الحال التي

بحرفيتها. فقد امرى ان اعير كل اهتمامي لوظيفتي المسندة الي، لا ان اقوم بوظيفة سواي.

وبدا السارة ان ستيف يورك كان على حق. ذلك ان كيماني يعمل في قسم الابحاث وواجباته منصوص عليها بوضوح، وهي ان يسجل التغيرات التي تطرأ على توزيع التجمعات الحيوانية في المنطقة. وقد مضى عليه هناك في مارا شهراً، وربما بقى شهرين آخرين. والحق يقال ان مطاردة الصيادين المعتدين على مناطق الصيد الخاصة بالآخرين لم تكن من المهمات التي يتناقض اجراؤها. وسألته سارة قائلة:

- ما رأيك في ستيف يورك؟

فأجاب برصانة:

- ولماذا يكون لي رأي فيه؟ هو هنا ليقوم بوظيفته كأي واحد مناسب. اما كيف يقوم بها، فهذا شأنه وشأن المصلحة التي ارسلته.

وقالت سارة مبتسمة:

- مالك وللمصلحة... فهي لا تقدم ولا تؤخر بالنسبة الى يورك الذي يتصرف في تأدية مهمته كيما يشاء... ولو لا العيب والحياة لتمتننت ان يكسر رقبته بين الآن وبين موعد تناول طعام العشاء.

فارتفع صوت من المدخل الآخر يقول:

- عبنا... الجدران لها أذان.

ففجرت سارة واقفة تحت تأثير المفاجأة. ولكنها بادرته قائلة بسرعة خاطر:

- الذين يستردون السمع نادراً ما يسمعون كلام المدعي...
وليس لك ان تتوقع مني كلمة اعتذار.

قال ستيف وهو يدخل الغرفة:

- هذا آخر شيء اتوقعه منك.

ثم سلم على كيماني مبتسماً وهو يمزج لنفسه كوباً من الشراب. ونظر الى سارة فتجاهلت وعادت تتصفح المجلة التي بين يديها.

تبعد كصبي اكثراً منها كفتاة. ولم تعلم لماذا ازعجها قليلاً ان تدرك ذلك، مع انها كانت مقتنة ان لا فرق في ان تكون صبياً او فتاة. على انها مع ذلك عزمت ان ترفض تغيير هندامها وسلوكها لترضي تيد ويليس، او اي انسان آخر. فالسروال والشعر القصير اكثراً ما يريح في تلك الديار. وهي اكتشفت ذلك في وقت مبكر لوصوها. ثم اذا كان والدها لا يبالي بمعظدها، فلماذا يبالي الآخرون؟

وسرعان ما خيم الليل كعادته. وفي السابعة دخلت سارة غرفة الجلوس فلم تجد احداً. وجلست تتصفح بعض المجلات لبعض دقائق، ولكن عقلها لم يكن قادرًا على التركيز. وسرها ان يصعد كيماني نكوجي الى الغرفة للجلوس معها.

فقالت له وهو يمزج لنفسه كوباً من العصائر:

- متى وصلت؟ لم اسمع هدير سيارتك.

أجابها:

- منذ نحو ساعة. ففي الساعة الرابعة توقفنا عن مطاردة اللصوص.

- اذن، فتعبركم ذهب عبنا.

- لم نجد سوى بعض الحراب التي سقطت منهم. فهم اما خرجوا من المنطقة بكاملها اواما اختبأوا أمelin ان نعتقد ذلك.

- تيد يرى انهم يعبرون الحدود كل ليلة.

-انا لا ارى ذلك. على الاقل في هذه المرة الاخيرة. لأن الطريدة التي اصابوها كانت بعيدة جداً الى الداخل. وفي اعتقادي ان واحداً يتسلل راكباً عجلته عبر الحدود في الليل ويأخذ قرن الكركدن منهم. رأينا آثار عجلة في احد الامكنة، ولكنها لا تؤدي الى مكان. ولعلها من مخلفات الجماعة الذين خيموا هناك في الاسبوع الفائت لمدة يومين.

- والآن، ماذا ستفعلون؟

- هذا يتوقف على المدير الجديد. وفي رأيي انه سيطبق القوانين

لأخذ ما اصطاده عملاً لهم في الداخل، فان تلك المعالم تساعد على تحديد الموضع الذي يأوون اليه. ولكن قد يتبيّن انها من آثار تلك الجماعة التي ذكرت انها نصبت خيامها هناك منذ أسبوع. فما علينا الا ان نتأكد من ذلك.

ونظر الى سارة حيث كانت مستلقية على كرسيها وقال لها بلطف:

- هل يقي شيء من القهوة؟

فتتجنبت على مضض ان ترفض طلبه. بل وقفت على قدميها وتناولت كوبه الفارغ وهي تبادله نظرة الند للند. اذا كان يظن انه يعيدها الى حجمها الطبيعي في النظام القائم هناك فهو خطأ جداً. فعدا صباحاً سيدخل الى اين وصلت به سعة حيلته في معاملتها. لقد وضعت خطتها لليوم التالي ولا تنوى تغييرها...

واجاب كيماني وتبدى بالنفي حين سالتها سارة اذا كانا يرغبان في فنجان آخر من القهوة. وحين ملأت فنجان ستيف اعادته اليه من دون ان تتفوه بكلمة. ثم نزلت الدرج واخذت تتمشى في الظلام خارجاً كمن لا يعبر اهتماماً لشيء.

وكان الغزال الصغير مضجعاً في المأوى الذي اقيم له في الزاوية البعيدة من الخظيرة. فرفع رأسه حين اقتربت اليه سارة ونظر اليها من دون خوف وانفه يرتجف. داعبته قليلاً وهي تفكّر ان عليها ان تختار له اسماعاً قريب. ولم يكن من عادتها ان تداعبيه، لاعتقادها ان مداعبة الحيوانات والعصافير الصغيرة التي تعتنى بها يزيد في مرارة الفراق.

كان غناه الجداجد عالياً والنسيم مليء بالعبير المألوف. والأصوات في تلك الانحاء حتى وهي تدوي الى اميال بعيدة يبقى كل منها منفصلاً ومعروفاً. استطاعت سارة ان تسمع طرطشة الماء آتياً من جهة بركة فرس النهر، فوق نبيق حار الوحش بعيداً في السهل وعواء الصبح على مسافة اقل بعدها منه. وتذكرت سارة الرعب الذي استولى عليها في الليل الاول من اقامتها في تلك الديار حين كانت تضطجع

وانتظرت منه ان يبدأ الكلام، ولكن دخول تيد حمل انتباذه الى امور اخرى. وفي النصف ساعة التي تلت اخذ يلقي الاسئلة تباعاً على كيماني وتيد بخصوص سير العمل في المركز. وكانت الاسئلة ذكية من شأنها ان تجعله مطلعاً كل الاطلاع على الوضاع باقل ما يمكن من المدة. فرجل من هذا النوع يعتقد دائماً ان اسلوبه في العمل هو افضل الاساليب. ولكن ذلك لا يصح دائمآ بالضرورة. فوالدها ديف امضى في ادارة المركز اربعين سنوات ولم تصدر من احد اية شكوى.

وفي الساعة الثامنة دخل مازوي يحمل الطعام، فوضعه على الطاولة وخرج وعلى وجهه امارات الكتابة والحزن. كان هو ونجورو جي اخرين، غير انها كانوا مختلفين احدهما عن الآخر اختلاف الليل والنهار. وكانت سارة تميل الى الاعتقاد ان الاول سيقنع الآخر بالعودة الى الوطن. فاذا تم ذلك لم يكن يوسع احد ان يقف في وجههما، وتصبح المشكلة مشكلة ايجاد احد يتکبد مشقة السفر الطويل لمرافقتها الى مسقط رأسيهما في الجانب الآخر من ناروك.

وجلس ستيف يورك الى الطاولة في المقعد الذي كان يجلس عليه والدها، فبدا رجلاً ضخماً معتداً بنفسه طاغي الرجلة. وتناولت سارة طعامها بصمت وهي تستمع الى الحديث الدائر حولها من دون ان تحاول المشاركة فيه. وتطلع اليها تيد بتساؤل مرة او مرتين ولكنه لم يوجه اليها اية ملاحظة. على ان ستيف تجاهلها واعتبرها كأنها لم تكون موجودة هناك على الاطلاق. كان يركز اهتمامه على ما يخبره به كيماني عما لقيه في غضون الشهرين الاخيرين.

وقال ستيف لكيمانى... . وهم يرشفان القهوة على الشرفة بعدما تناولا الطعام:

- سأذهب في الصباح لاتابع آثار المعالم التي كنت تتبعيتها اليوم. فاذا كنت على حق في قوله ان اللصوص يعبرون الحدود في الليل

فأجابها ستيف من دون ان يبدي حراكاً:
 - اعندك فكرة عن السبب؟
 فابتعدت سارة عن العمود ووقفت ويداها في جيبي سروالها.
 قالت:
 - كيف يكون عندي اية فكرة؟ وعلى كل حال، متى جئت
 لترافقني؟
 فوضع سيكاره بين شفتيه واعملها، ثم قال:
 - جئت منذ نحو دقيقتين لأنني اريد ان اتحدث اليك.
 فنظرت اليه بازدراء وقالت:
 - عن ماذا؟
 - عنك.
 قال ذلك وتوقف قليلاً. ثم نفخ ج بلا رفيعاً من دخان سيكارته
 قبل ان يتتابع كلامه قائلاً:
 - لي اخت من جيلك تقيم مع بعض الاصدقاء في نيروبي. فهو
 ترددت ان تذهب الي هناك وحدك لقضاء اسبوعين؟ ستتباهي اختي
 جيل برفقتك، كما ان التغيير يفيدهك.
 فقالت له سارة بغيظ:
 - لا احتاج الى تغيير. واذا كنت تبحث عن طريقة تبعدي بها عن
 هذا المكان فلماذا لا تقول ذلك بصراحة؟
 - انت على خطأ. وانا بكل اخلاص ارى انك بحاجة الى تغيير،
 فهو يفيدهك.
 - يبدو لي انك بحثت الامر مع تيد.
 - قليلاً. فالظروف استدعت ذلك.
 - ولكنها غير استثنائية.
 - الا تظنين انها استثنائية؟ متى لبست فستان آخر مرة؟ او اطلت
 شعر راسك؟ او استمعت الى حديث لم يكن بمحمله خاصاً بالرجال؟
 - انا لا اكتفي بالاستماع الى الأحاديث بل اشارك فيها كالمعتاد..

يقطة وتحاول ان تعرو في ذهnya مختلف الصراخات والنداءات الى
 شيء حقيقي حي. ومن الغرابة انه كان في زفير الاسد عزاء لها. وما
 ذلك الا لأنها كانت تقدر ان تتبينه وتشخص صاحبه في مخيلتها. اما
 الذي كان يدب الذعر في قلبها فهو الصوت الذي تحمل صاحبه.
 ومع انها قضت بعض سنوات هناك، فهي لا تزال تحمل مصدر بعض
 الاصوات. الا ان الذعر قد زال منها، واصبح السكون هو الذي يثير
 اعصابها...
 وشرع اسدان يتسللان الزفير عبر النهر كما لو كانا يلبيان ما يجول في
 خاطرها. ثم سارع الى الانضمام اليها اسدان آخران كان يسمع
 زفيرهما بوضوح من مكان ابعد. وقفز الغزال الصغير من الخوف
 فأخذت سارة تهدى، روعه بكلمات الرقة والحنان. وما ان فارقته
 حتى عاد الى النوم آمناً مطمئناً على الرغم من الاسود التي ظلت ترسل
 زفيرها كما في جوقة. وتساءلت سارة اذا كان احد الزوجين من الاسود
 يتسمى الى القطط الذي شاهدته في السهل منذ يومين. فقد كان في
 القطط نحو عشرين اسدآ وهم بجموعة من الاشبال من مختلف
 الاعمار. وكم ادهش سارة ان اللبوءات جميعاً كانت تفتخر باطعام
 اي شبل من تلك الاشبال بغض النظر عن انتهاها. تلك هي...
 في نظرها، الروح الجماعية الحقيقية التي تصدر عن غريزة لا عن
 تصور وتصميم.

وكانت سارة واقفة وظهرها مستند الى احد العواميد تستمع الى
 اصوات الليل حين احسست بحضور شخص قربها. ولما التفت
 وراءها رأت ستيف يورك واقفاً على مسافة بضعة امتار وهو يراقبها.
 ولم يكن المكان الذي وقفا فيه يتلقى نوراً من البيت فبدأ ستيف في
 القلام على جانب كبير من الضخامة، مما بعث في سارة شعوراً غريباً
 اثار اعصابها. وهكذا جلست بغرائزها الى المgom فقالت له:
 - هل من الضرورة ان تشملني برعايتك الابوية هنا ايضاً في هذا
 المكان الأهل؟ ام ان لديك سبباً اخر حملك على ان تتبعني؟

وأتجه سيف نحو البيت بينما اخذت سارة ترافقه بنظراتها وهي
تقول في نفسها مهددة واعدة:
ـ الديه مشاغل كثيرة؟ ولكنه لم يبدأ بعد!

اما شعري وثيابي فهي ثلاثة نوع الحياة التي اعيشها.
ـ اعرف ذلك. وهذه هي المسألة، كل المسألة. فملازموك هذا
المكان تحركك جانباً أساساً من نموك الطبيعي. انت بحاجة الى
معاشرة الذين هم من جيلك، صبياناً وبنات على السواء. فقالت
سارة بسخرية:

ـ والهدف من هذا كله، على ما اظن هو ان اجد لنفسي زوجاً
اعيش معه حياة زوجية سعيدة!

انفرجت شفتا سيف عن ابتسامة فاترة وقال:
ـ هناك ما هو اسوأ من ذلك!

ـ هل انت متزوج؟

ـ كلا. ولكن المسألة التي نحن بصددها لا تتطبق على الرجال.

ـ هل تقصد انه يجوز لك كرجل ان تكون فردية بينما لا يجوز لي
ذلك لكوني امرأة؟

فحدق سيف اليها وقال:

ـ لم يتع لك الوقت الكافي لتعرف ماذا تريدين ان تكوني. ففي
وسعك ان تكوني على جانب كبير من الجمال يا سارة اذا توقيت عن
لعب دور الفتاة القاسية. الا تفكرين ابداً انك بذلك تفقددين الكثير؟

ـ في هذه اللحظة لا ارى انني ا فقد شيئاً. وانا على يقين ان الآلاف
يتمون ان يحظوا باهتمام سيف يورك بهم... افالا اريد ان اذهب
الى نيروبي، وانت لا تستطيع ان تخبرني.

فقال وقد بدا في نبرة صوته بعض الخدة:

ـ انا لم اقل اني استطيع ان اجبرك. والآن دعينا نتفاهم منذ
البداية. اذا كنت متيقين هنا في هذا المركز فعليك ان تتعلمي اداب
السلوك كأي انسان بلغ سن الرشد. فقد طال الوقت الذي كنت
تتصرفين فيه كصبية غريبة الأطوار. والآن حان لك ان تخضعي
للعقل. وسيكون لدى من كثرة المشاغل ما يكفي ولا يسمح لي ان
اضيع وقتاً بالقلق عليك!

في نفسها وهي تتمسك جيداً بصدق التلسكوب الذي تحمله على ظهرها. فغالباً ما كانت الضياع تحبّ للتجول حول المركز، تجذبها إلى ذلك رائحة الطعام. حتى إنَّ اثنين منها شقاً طريقها مرة إلى مخزن المؤونة. والدليل على ذلك ما أحدثه من خراب في المخزن، فضلاً عما بان من أثر لدعساتها عند طلوع الصباح...

وبلغت سارة الفجوة التي كانت تستهدف بلوغها. ثم قامت كعادتها بفحص المكان للاطمئنان إلى أن لا وجود فيه للافاعي قبل أن تجلس وتسند ظهرها إلى الصخرة. وهي غالباً ما قصدت هذا المكان في الصباح، لأنَّ مكان رائع تشاهد منه البراري التي أحبتها. فوراء النهر بضفتيه الواقعتين عند طرف الغابة تتدلى السهول إلى ما لا نهاية. ولا يقطعها غير بيوت النمل الترابية والشجيرات المسطحة الرؤوس التي تحبُّ الزرارات أن تقتات منها. وحين ينقشع غيش الليل عند طلوع الفجر والحر لا يكون قد كون ضبابه بعد، يمكنك أن تشاهد أقصى الأرض.

وكان بوضع سارة أن تشاهد من هناك جميع أنحاء المركز وما يشتمل عليه من مبانٍ. فرأت تيد يخرج من البيت ويدأ قبل تناول طعام الفطور بفحص سيارة اللاند روفر التي تحبُّ ستي夫 يورك. وبعد بعض دقائق خرج ستيف نفسه. وأخذ يتحدث إلى تيد قبل أن يعودا معاً إلى داخل البيت. وتذكرت سارة كيف تبعها ستيف إلى الخارج في الليلة الفائتة، فاضطررت أعصابها... كان لم يمض على مجده أكثر من أربع وعشرين ساعة ومع ذلك أفسد كل شيء. وعانت لو كان بروس مادن هو الذي جاء بدليلاً عن والدها. بل يا ليت والدها لم يضطر إلى القيام بتلك الرحلة. فهي لم تكن تحبُّ التغيير، خصوصاً إذا جاء على شاكلة الطاغية ستي夫 يورك! والتقت إلى السهول لتلقى نظرة ثانية عليها لآخر مرة قبل أن تحيط المنحدر. رأت مختلف الحيوانات البرية ترعى هناك في أمان. وفجأة بدأت تراكمض على نحو يوحى التحفظ والحذر، لا الخوف

٢ - الأرض الذهبية

كان الفجر قد طلع حين استيقظت سارة من نومها، فنهضت من الفراش بسرعة وارتدت القميص والسروال اللذين كانت ترتديهما في الليلة الفائتة ثم لبست صدرية من الصوف فوق قميصها ودخلت رجلها في حذاء قديم خاص برకوب الخيل.

وكانت السماء قد أصبحت زرقاء فاتحة حين خرجت من البيت، ورؤوس الأشجار ظهرت بلون الذهب في مواجهة شعاع الشمس المشرقة. وبدأت معالم الأشياء تتضح حولها وهي تسقق قمة الجرف وراء البيت، والصخرة تحت أصابعها تزداد حرارة وتلوّن. وتحرك شيء ما بين الشجيرات في أسفل الجرف. ولاح فراء منقط بالأصفر ثم لم يلبث أن اختفى. لعله ضبع، فكرت سارة

- تعال لاريك . و يجب أن نسرع لثلا فقدهم .
و قفز سيف فوق حاجز الشرفة الى حيث وقفت سارة . وبعد أن
اصدر أمره الى الخادمين الافريقيين في المركز بالبقاء حيث هما ، طلب
من سارة ان تدلّه على الاتجاه الذي يجب ان يسير فيه .

فقالت له سارة :

- انت لا تعرف المقطعة كما اعرفها أنا . ولذلك فالوصول الى هناك
يستغرق منك وقتاً طويلاً . وأقترح ان اذهب معك .

قال لها سيف على مضض :

- حسناً . اصعدني الى السيارة .

فعصدت سارة الى السيارة وجلست في المقعد الامامي بعد ان
حيث بمرح الحراسين الجالسين في المقعد الخلفي . وأعطي سيف
بعض التعليمات لتيه ، ثم جلس بجوارها وأطلق للسيارة العنان .
وبعد عشر دقائق وصلوا الى حيث رأت سارة الافريقيين الثلاثة . ثم
صرفوا ست أو سبع دقائق للسير حول المرتفع الذي كانت سارة
متاكدة ان اللصوص كانوا يقصدون اليه . وأوقف سيف السيارة
ورفع نظارته الى بعيد وأخذ يجول بنظره في كل ناحية . كان الحرج بدأ
يشتد و يجعل الرؤية غير صافية تماماً . ثم انه كان هنالك مئات
الامكنة التي يوسع الافريقيين اللصوص ان يختبئوا فيها اذا كانوا
سمعوا هدير السيارة . وأعلنت سارة عن شكلها في انه كان بإمكانهم
ان يسيروا الى ابعد من ذلك المكان في المدة التي انقضت . . .

وحانت منهم التفاتة فرأوا حركة بين الشجيرات الكثيفة بالقرب
منهم . ثم لم يلتبثوا ان شاهدوا رأس الكركدن يقرنه الضخم يخرج الى
العراء . فلا بد انه احسن بوجودهم هناك . ولكنه كان قصير النظر
بحيث لم يكن بوسعيه ان يتبيّن ما يراه . اقترب منهم قليلاً وتوقف يفكّر
ماذا يعمل . واستبدّ به حب الاستطلاع ، فترك الحذر جانبًا وركض
نحو السيارة . فاسرع سيف الى مقعده وقاد السيارة بعنف الى
اليمين . ونظرت سارة الى الوراء فرأت ان الكركدن يهم بالهجوم

والذعر . . .
وتحولت سارة نظارى التاليسكوب لترى السبب الحقيقي ، فرأت
تمركأ بين الشجيرات التي الى اليمين . وحين ركزت النظارتين
ابصرت ثلاثة افريقيين بلباس رعاة قبيلة مازي يخرجون ببطء وحذر
الى العراء . وكانت أشعة الشمس تلمع على البنادق التي يقبضون
عليها في أيديهم . فتوقفوا وتحادثوا قليلاً ، ثم رفع احدهم يده نحو
قمة المنحدر ، كما لو كان يشير الى الطريق التي يجب ان يسلكوها .
وبدا لسارة انهم كانوا يتجاذلون ، ثم لم يلتبثوا ان رجعوا جميعاً الى
حيث جاءوا .

وظلت سارة أنهم سياخذون طريقهم حول محيط الارض المكتشفة
خفافة ان يراهم أحد . فأسرعت الى الوقوف على قدميها ووضعت
التاليسكوب في صندوقه . لم يكن هؤلاء من المازيين ، ما في ذلك اي
ريب . كانوا قصار القامة ، وبشرتهم قليلة السوداد . وتساءلت اذا
كانوا يعرفون كم هم قريبون من المركز ، ولماذا يسيرون في مثل تلك
الساعة . على ان هذا التساؤل لم يكن مجدياً في تلك اللحظة . فهناك
ما كان أجدى منه بكثير .

واستغرق نزولها هذه المرة ثلث الوقت المعناد . وحين وصلت الى
اسفل المنحدر هرعت الى المركز . فوجدت سيف على الشرفة يدخن
سيكارا ويراقبها وهي تقفز الحاجز وتتجه الى البيت . وما ان اقتربت
منه حتى بادرها قائلاً :

- أين كنت؟

فأشارت سارة بيدها الى المنحدر وقالت :
- كنت هناك . . . والآن دعنا نرجيء الشروح والتفسير ونعالج
ما هو أهم . . . أظن انني رأيت اللصوص الذين تطاردونهم . . . او
سواهم ، لا فرق .

فصاح سيف قائلاً :

- أين؟

- لا تقولي مثل هذا الكلام أمام رجالي مرة أخرى، والأأنزلت
بك عقاباً لا تنسنه!
ففتحت سارة فمها ونظرت إلى عينيه. ثم أطبقته بعنة واستأنفت
صعود السلم. وعبرت الشرفة إلى حيث مدت مائدة طعام الفطور،
فوجدت تيد وكماني جالسين وعلى وجوههما ما يدل على أنها سمعت ما
قاله لها ستيف على السلم. وتناولت سارة بغير مبالاة إبريق القهوة
وسكبت لها فنجاناً. ثم أخذت قطعة من الخبز المحمص واتجهت
نحو أقرب مقعد وجلست فيه. وحين وصل ستيف إلى هناك وجدتها
تلتهم قطعة الخبز، كما لو كان ذلك كل ما يعنيها في الحياة.

وقال تيد لستيف وهو يجلس إلى المائدة:

- هل توقفت إلى شيء؟

فأجابه ستيف:

- كلا!

ثم توجه بالكلام إلى كيماني، فسأله إذا كان يبني القيام بجولة
تفتيشية بالطائرة. ولما أجابه بالإيجاب، قال له:
- إذن أطلب إليك أن تأخذ سارة معك وتتركها في اللودج لقضاء
باقي النهار هناك. فحين غادرت نيروبي صباح البارحة كان جماعة من
الإنكليز يستقلون الطائرة للمجيء إلى هناك.
فقالت سارة:

- أفضل البقاء هنا. شكراً!

ساد الصمت قليلاً، ثم قال ستيف:

- لا بأس. ولكن احرصي على أن تبقى هنا.
ولو لم يزد العبرة الأخيرة بنبرتها المتمدنة التي اثارت اعصابها
لكان من المحتمل أن تغير رأيها وتذهب إلى اللودج.
وفرغت سارة من طعامها من دون اسراع. ثم جلسَت لبعض
دقائق تصغي إلى ما كان يدور حولها من أحاديث. وبعد ذلك نهضت
ومررت من أمام الرجال الثلاثة، فرأى كيكى متعلقاً بأحد غصون

ولكنه يتربّد. إذ لم يلبث أن عاد إلى مشتبه الطبيعية وأحنى رأسه واحد
يرعنى. كان يصعب التكهن بتصرفاته، كما أن غباءه لا يصدق. على
أن هجمة منه كانت كافية لتحويل السيارة إلى حطام.
وكانوا الآن قد وصلوا إلى وسط النبات الشائكة حيث انقطع
هبوب الريح وساد السكون لولا صوت هدير السيارة. ولو كان
للصوصن مختفين هناك لكانوا في حال مزعجة حقاً...
وبلغت السيارة إلى فسحة من الأرض عبر اعشاب طويلة كثيفة في
استطاعتها أن تخفيه مئة رجل.

وقال ستيف فجأة:

- من الأفضل أن نعود، فلا شيء هنا.

فرمقته سارة بنظرة عاجلة وقالت:

- أنا متأكدة أني رأيتهم يتوجهون إلى هنا... أنت لا تصدقني...
هل تعتقد أني لفقت الأمر تلفيقاً؟

أجابها ستيف بوجه عابس:

- لا أعلم ماذا اعتقادك... حاوي افتراضي مرة أخرى!
فقط اذرت عيناهما شرراً وقالت له:

- لا وفقك الله... لك أن تعتقد ما تشاء... هذه هي آخر
مرة...
قاطعها ستيف قائلاً بنبرة حادة:

- كفى!

وكان الحراسان الجالسان في المقعد الخلفي يصغيان إلى كل كلمة
ويبيسمان. عضت سارة على شفتها وغرقت في مقعدها متناسية
الذين يراقبونها...

وفي طريق العودة إلى المركز لم ينطق أحد بكلمة. وقبل أن توقف
السيارة أمام الباب الخارجي قفزت سارة من السيارة وأخذت تصعد
السلم. ولم تكدر نصل إلى وسطه حتى كان ستيف قد لحق بها وألقى
يده على كتفها وأدارها نحوه قائلاً لها بخشونة:

المرتفع . وبالقرب من مطلع السفح وطرف الاعشاب المستطيلة رأت
لبوءة وشبلين من أشباهها . فخففت سيرها لمشاهدتها جيداً وهي واقفة
انها في مأمن . وتجاهلتها اللبوءة ونظرت الى الجهة الاخرى كمن لا
يريد المحاجبة . وكانت سارة تعلم انها لو وضعت رجلها على الارض
لتغير مزاج اللبوءة في لحظة . فتابعت سيرها مسروقة ومكتفية بهذا
المشهد العائلي الحميم . . .

كان الرعاة غادروا القرية مع مواشיהם قبل ان تصل الى هناك
بوقت طويلاً . غير ان الحراس وقفوا على المدخل كعادتهم بقامتهم
الفارعة وحرابيهم الطويلة وهم لا يبدون حراكاً كتماثيل من النحاس
الاصفر . وكان وسط القرية مزدحاماً بالناس ، فالقووا عليها التعب من
جميع الجهات بحرارة الاصدقاء . وكانت تحمل الخلوي فوزعتها على
الأولاد الذين تجمعوا حولها كالنحل على الخلية . . .
وكان مغاري جالساً خارج كوخه كالعادة . فرفع رأسه بكيريه
حين رأها تقترب اليه . وكانت تخفيته اليها تلقي بزعيم قبيلة لما كانت
عليه من اللياقة والرصانة .

وجلست سارة الى جانبه للتحدث اليه قليلاً بلغة هي مزيج من
السواحلي والمازري ، الى ان يقرر استدعاء زوجاته للترحيب بها .
وكانت سارة تدرك ان هذا القدر من اهتمامها بها امتياز لا يحظى به الا
القليلون . ذلك ان زوجات المغاريين لا شأن لهم غالباً كأفراد في
المجتمع . وكم يكون مستغرباً لو ان كيماني نغوخي عاش في هذه
القرية كحارس ، ربما كهؤلاء الحراس الذين على المدخل . على انه
فاز فوق الزمن فتعلم لغة الجنس الايبيض وتلقى العلم في الجامعة ،
وحصل لنفسه على مكانة في العالم الواسع . ولكن هل هو أسعد حالاً
يا ترى من أبناء قبيلته الذين لا يزالون يعيشون كما عاش اجدادهم
من آلاف السنين؟ كان هؤلاء القوم مكتفين بأنفسهم ، متكتفين مع
بيتهم ، لا تزعجهم ما يزعج ابناء الحضارة المعاصرة من تناقضات
وتشابكات . فهم من نواحٍ كثيرة يحيطون

الشجر الوارفة التي تظلل ذلك الجانب من البيت . ولما رآها هبط على
كتفها . ولم يكن تناول طعام فطوره بعد ، فأخذته الى غرفة الجلوس
واعطته موزة من الصحن الذي كان على المائدة . ثم تركته هناك
ليأكلها وخرجت لتتفقد الغزال الصغير .
ولما وصلت الى الزريبة سمعت صوت عرك اللاند روفر يبدأ
هديره . ولكنها لم تنظر اليه وهو يمرّ بها ويبعد الى الطريق مختفياً بين
الأشجار .

وبعد حين غادر كيماني المكان الى المطار الصغير الخاص باللودج
حيث كانت طائرة المركز الصغيرة . وكان كيماني ماهراً في قيادة
الطائرة . رافقته سارة عدة مرات فامتلاً قلبها بالبهجة والسرور . ومن
الفضاء كان كيماني قادرًا على ان يميز الحيوانات التي وسمها من بين
القطيعان . وبذلك كان باستطاعته ان يرصد تحركاتها الى حد يكاد
يكون بلوغه مستحيلًا فيها لو حاول ذلك وهو على الارض .
وفكرت سارة انها كانت تؤدي ان ترافق كيماني في رحلته هذه المرة .
ولكن الاوان قد فات الان .

وعند خروجها من البيت وفي يدها بندقيتها كان تيد قد هيأ احدى
السيارات . فصعدت اليها وقالت ل Tide مبتسمة :
ـ انا ذاهبة الى القرية . فإذا لم اعد قبل الغروب قل للمدير اني
قررت قضاء الليلة مع الأهلين .

فأجاها تيد وقد تجهم وجهه بعنة :
ـ أنت مسؤولة عن نفسك . . . هذا مع العلم ان ستيف هو الذي
سيقلق لا أنت ، اذا عاد ولم يجدك .
قالت سارة بحزن :
ـ فليكن !

وأدانت عرك السيارة قبل ان تترك ل Tide فرصة الكلام .
وأخذت سارة نفس الطريق الذي أخذته في اليوم الفائت . فمررت
بالمكان الذي راقبت فيه التمساح على ضفة النهر واجتازت قمة

اعتدت الحيوانات على الخلود الى الراحة في ظلال الشجر بانتظار برودة المساء . وشعرت سارة بالوحشة القاتلة والعجز التام . فمنذ ان بدأت تقود السيارة لم يحصل لها مثل هذا الحادث الذي جاء في غير وقته تماماً . على اتها لم تفك على الاطلاق في ماذا يمكن ان يقوله او يفعله ستيف يورك عندما يكتشف امرها .

وفي آخر الامر كان عليها ان تفعل شيئاً . فرأت ان تتصل بيده في المركز للمجعيء الى مساعدتها . ادارت آلة الارسال على امل ان يكون احد على مقربة منها ليسمع نداء استغاثتها . وحين جاءها الرد لم يكن من المركز ، بل من ستيف يورك نفسه وهو في سيارته ، في مكان ما بين الاذغال . سأله :

- اين انت؟

من دون اية مقدمة . فتهدت قبل ان تجيب ، وعزمت على ان تبت الامر معه عاجلاً ودون تأخير ، فقالت :

- أنا على بعد ثلاثة أميال من المركز ، وعجلة السيارة الامامية وقعت في حفرة . ويبدو لي ان كرسي المقود أصابه عطل .
فقال لها ستيف في الحال :

- هل أصابك اذى؟

- كلا .

- اذن انتظري في مكانك . نحن على بعد خمسة عشر ميلاً .
وستصل في غضون اربعين دقيقة . دعوي آلة الارسال مفتوحة ولا تخرجني من السيارة . هل تسمعنيني جيداً؟

- لماذا تأتي انت؟ الا يكون من الاسرع ان يأتي تيد من المركز؟
ولم يقبل ستيف طلبها ، فقال :

- دور تيد سيأتي فيها بعد . الى اللقاء .

وشعرت سارة ان وقت الانتظار يمر ببطء . كان ظهرها على مستند السيارة فيها قميصها مبلل بالعرق . فبدون النسيم الذي تحركه السيارة في سيرها تصبح كالأنون في مثل ذلك الوقت من النهار .

على ما كانوا عليه .

وجاءت لاوبينا باخر طفل ولدته لتريه لسارة . كان صبياً لا يتجاوز عمره الاسبوع زين جسده النحاسي الصغير بخرز ملون ووادع . وحين أخذ يبكي وضعته امه على صدرها وقعدت على الارض بجانب سارة وهي تبسم بحياة . كانت جبلاً فعلاً ملائماً منحوتاً برقعة وهدوء ورأسها المعلوق آية في الشكل . وكان حول عنقها قلائد من الخرز الملون كالذى على جسد طفلها . وعلى ذراعيها صفوف من الاساور . وكان مغارى يتقبلها بسعة صدر ، اذ كانت على ما يظهر زوجته المفضلة .

ومر وقت الظهر قبل ان تهم سارة بمغادرة القرية . وحين فعلت رافقها جمهور غير الى السيارة حيث ودعوها وداعاً حاراً . وشعرت بالسعادة والهناء وهي تنزل الى المكان الذى رأت فيه اللبوة وشبيهها . وهناك عزمت على ان ترك الطريق العام وتعبر السهل باتجاه المركز . وسرّها انها تذكرت هذه المرة ان تجلب معها قبعتها . فحتى سقف اللاندروفر لا يقي تماماً من حر الشمس في تلك الساعة من النهار .

وكان قطيع البقر الوحشي الافريقي الذى لمحته من على الجرف قد سار نحو ميل واحد . فمررت به بسلام على بعد عشرين قدماً ، واصبحت على بعد نحو ثلاثة أميال من المركز . وهناك وقعت احدى عجلات السيارة في حفرة . ولولا حسن الحظ لانقلبت بها . . . ولا عادت الى رشدتها من هول الصدمة . حاولت ان تسوق السيارة الى الوراء للخروج من الحفرة . ففتح عن ذلك ارتفاع هدير المحرك ارتفاعاً جعلها تشيك في ان السيارة أصيبت بعطل لا يمكنها بعد من الحراك . . .

جلست سارة وقتاً طويلاً تفكير في ما يمكن لها عمله . وكان السكون يسود السهول فلا يقطعه سوى اصوات بعض الحيوانات هنا وهناك ، وخصوصاً من جهة النهر . ففي ذلك الوقت من النهار

فوقف متتصباً بعد ان كان متحيناً يتفحص المحرك. وقال:

- ماذا جرى؟

فأجاب سيف باقتضاب:

- ما فيه الكفاية... ارجو ان يكون في المستودع قطع غيار...
يجب ان احدث اليك بعد ان اعالج قضية أميرة الغابات هذه.
وكانت يده على ذراعها وأصابعه تحفر عميقاً في لحمها. ثم تابع
كلامه معابداً تيد:

- كان في وسرك ان ترافق تصرفات فتاة تافهة كهذه الفتاة!
ولم يتظر جواب تيد. بل دفع سارة امامه الى المنزل. حيث
جلسها في كرسي وأغلق الباب وراءه. ثم وقف وأستد ظهره الى
الباب وحدق اليها بنظرة شرسه وقال:

- لو كنت اصغر سنًا بستين لكسرت رأسك. هذا مع العلم ان
هناك ما يغريني على ان افعل ذلك الان!

قال:

- تلك كانت حادثة طارئة... ويعkin لها ان تقع لا يكأن!
قال موافقاً:

- هذا صحيح. ولكنها لم تكن لتقع لك لو بقيت هنا في المركز.
ووضع يديه في جيبيه كأنه كان يخشى ان يستعملهما لغرض آخر.
ثم تابع كلامه قائلاً:

- مشكلتك يا بنتي انك لا تبالين على الاطلاق بما هو خارج
مصلحتك. فأنت فتاة فاسدة مفسدة، تتمخرين هنا وهناك
كالطاووس، يملأك الاعتزاز بنفسك الى حد يحول بينك وبين ادراك
ما انت عليه في الحقيقة. وهي انك جعلت من نفسك فتاة عنيدة
مغروبة. فقد كان في وسرك حين شرعت بالخروج من المركز ان
تصطحبني احد الحراس. ولكن ذلك يكون في نظرك خضوعاً لما
أمرتك بها فانت سارة مكدونلد، وهبات ان تفعلي شيئاً
بالاكراه!...

وناقت سارة الى الجلوس في ظل احدى الاشجار المجاورة. ولكنها
خشيت ان يشاركها في ذلك قطبيع من الاسود، او حتى فهد واحد
يشعر بالوحشة. تلك عجزفة لا يقوم بها سوى المجانين.

ولم تسمع صوت سيف في آلة الارسال مرة ثانية. فاعتبرت سارة
انه لا بد ان يكون في طريقه اليها. وعندت لو انه يصل سريعاً. فرأي
كلام يمكن ان يقوله عند وصوله يبقى افضل من ذلك الانتظار الذي
لا نهاية له.

وفجأة شاهدت اللاند روفر مقبلاً نحوها وهو على بعد ميلين او
اكثر. وهكذا صدق سيف في كلامه انه سيكون هناك في غضون
أربعين دقيقة. وانتظرت الى ان اقتربت السيارة الى مرمى حجر منها،
فتزلت من سيارتها واستلقت على العشب.

وأوقف سيف سيارته عند وصوله ونزل منها. وبعد ان رمي سارة
بنظرة صارمة. أقبل على مقدمة السيارة واستلقى تحتها يتفحص
عجلتها الواقعة في الحفرة. ولما نهض على قدميه اسرع الى معالجة
الامر من غير ابطاء. فجلب حبلًا من صندوق سيارته وربط به مقدمة
السيارة الاخرى. ثم جرّها خارج الحفرة. وعما انها كانت ذات
عجلات اربع كان بالامكان قيادتها ولكن ببطء وحذر. وبعد ان امر
سيف الخارجين الافريقيين اللذين يرافقانه ان يتعاونوا على اتصال
السيارة الى المركز، ركز اهتمامه على سارة فقال لها:

- اصعدني الى سيارتي.

فصعدت سارة من دون تردد، لأنها شعرت بأنها اماماً ان تعطى واما
ان تقع في مأزق مع سيف لا يكون لصالحها. وجلست بصمت الى
جانبه في السيارة فيها يتجهان نحو المركز، والمخاوف تساورها مما
سيحدث حملما يصلان الى هناك. وقالت سارة في نفسها انه لا يتعgra
ان يقوس عليها، لأن والدها لن يرضى عن ذلك. ولكن والدها كان
الآن في انكلترا على مسافة آلاف الاميال.
وكان تيد لا يزال يصلح احدى السيارات عندما وصل الى المركز.

وتوقف قليلاً عن الكلام، ثم قال بخشونة:

- في الليلة الفائتة أخبرتك بعزمي على ارسالك الى نيروي لقضاء
بضعة اسابيع مع اختي. هذا على الرغم من انني اشك في انك
ستتصرفين كما ينتظر من كل ضيف ان يتصرف... وأبوك يحمل تبعه
كل ما انت عليه.

واستدار نحو الباب وقال بعد ان فتحه:

- سأتركك تفكرين في الامر... اما ابتعدى عن طيلة ما تبقى
من النهار اذا كنت تدركين ما هو خير لك!

ونكوت سارة في كرميها بعد ان اغلق الباب. وشعرت بحاجة
إلى البكاء. ايكون ان الناس جميعاً ينظرون إليها كما ينظر سيف...
أي فتاة طائشة لا خير فيها؟ وهو الذي لم تمض على معرفته بها اكثر
من أربع وعشرين ساعة. وكم ألها هذا الشعور بكراهية الآخرين
لها. ولكن ماذا كانت تتظاهر غير ذلك؟ فهي منذ ان وطأت قدماها
سيف ارض المركز وهي تتحداه على مسمع ومشهد مرؤوسه في
العمل.

وكان تيد على درجات السلالم يدخن سيكاره حين استعادت سارة
رباطة جأشها الى حد يسمح لها بمواجهة الآخرين. ونظر إليها تيد
وهز رأسه قائلًا لها:

- انت تظهررين كمن داست عليه عدلة!
فقالت قائلة:

- هل سمعت ما قاله لي؟
أجابها:

- سمعت معظمها. لم استطع ان اقاوم رغبتي في سماعه.
وهز رأسه مرة ثانية وقال مداعباً:

- نالني نصيب من التأييد لأنني سمحت لك باخذ السيارة!
فأعلنت له عن اعتذارها. ثم قالت له بعد تردد:

- هل أنا في الحقيقة سيدة الى هذا الحد؟ أعني هل ان ما اتهمني به

ستيف صحيح؟

فأجابها تيد:

- هو صحيح من بعض الوجوه، ولكن فيه على العموم بعض
التطرف.

نظر إليها نظرة ودّ وحنان، وقال لها:

- خصال حميدة جداً يا صغيرتي سارة. وكل ما تحتاجين اليه هو
تشذيب بعض الجوانب الخادمة من تلك الخصال، ولكن بلطفة
ورفق...

فاحاطت سارة بذراعها العمود المتصلب عند الزاوية ووضعت
خدتها على خشب الخشن. ولم تكن تدرى تماماً كيف كانت تشعر في
تلك اللحظة. فكأنما كان في داخلها فراغ مليء بعلامة سؤال. طوال
حياتها لم يطلب منها أحد ان تقف وتنتظر الى نفسها. ثم ان سيف كان
على حق في قوله انها لم تكن تفكر، بل تفعل. وهكذا كان موقفها
منه.

وقالت تيد بعد حين:

- هل ذكر شيئاً يتعلق باللصوص؟
فرمقها بنظرة وقال:

- اكفى بالقول انه هو ومرافقيه اضعوا معالم آثارهم قبلما سمع
نداءك. وكان في طريقه عائداً الى المركز... هل حقاً رأيت اولئك
اللصوص هذا الصباح؟

أجبت بالإيجاب، فقال تيد:

- ما لا استطيع ان افهمه هو لماذا جازفوا، فلم يبالوا بأن يراهم
احدهم في وضح النهار. ثم انهم يعرفون ولا شك ان المركز على مقربة
 منهم.

فقالت سارة وعلى وجهها امارات التأمل والتفكير:

- اظن انهم كانوا يفتثرون عن مكان ملائم يختبئون فيه ذلك
النهار. وانا متاكدة انهم كانوا متوجهين صوب السهول.

ورفعت رأسها فجأة وقالت تيد:

- لا تذكر في السنة الماضية حين اخبرتك انت وأبي باني رأيت نمراً عند رأس المتحدر، فقلتني لي ان ما رأيته كان قطة بريّة؟

فنظر اليها متسائلاً:

- نعم ذكر. لماذا؟

- في هذا الربع صدف اني وجدت ما اعتقاد انه عرين ذلك النمر. هناك كهف صغير في الجهة البعيدة عند آخر المتحدر، وهو مغطى بالأشواك ومن الصعب العثور عليه. وقد يكون ان اللصوص عثروا عليه هذا الصباح. فإذا كانوا مختبئين فيه عندما مررنا من هناك، فذلك يفسّر لماذا اختفوا من دون اثر... الا تظن ذلك؟ قال تيد وكأنه لم يقتتنع تماماً:

- هذا يمكن. هل ذكرت ذلك لستيف هذا الصباح؟
فقالت سارة:

- الان تذكرت هذا الأمر... وعلى ان اخبر ستيف به الان قبل فوات الاوان. لأنهم مجبرون على ان يغادروه الليلة حلماً يصبح ذلك آمناً.

وكان ستيف يتحدث الى بعض الحراس حين مشت سارة حول زاوية المنزل. فلما رآها مقبلة نحوه توقف عن الحديث ونظر اليها وعلى وجهه امارات التساؤل. قالت له سارة:

- أتسمح لي ان اكلمك؟

فاضطررت شفاته ولكنه ضبط اعصابه بسرعة وقال لها:

- ماذا تريدين ان تقولي؟

فيادرته بالقول:

- اريد ان اخبرك شيئاً بشأن اللصوص.

حدق اليها طويلاً قبل ان يسمع لها بالكلام، ثم قال:

- ليكن ذلك باختصار...

لم اخبرته عن فكرتها قال لها والاهتمام باد على وجهه:

- تقولين ان الكهف في الجهة البعيدة. فكم هو بعد، وكيف
نجد الكهف؟

وكانت قد فضلت الى ذلك، فقالت:

- هناك عالمة تمكنكم من ايجاد الكهف، وهي ان امام المدخل
شجرة يابسة. اما المدخل فهو على بعد نحو ربع ميل من المكان الذي
وقفنا فيه هذا الصباح. فإذا احسّوا بعجیبكم وحاولوا المرب
نستطيعون ان تبصرونهم.

قال ستيف:

- نعم، اذا كانوا بالفعل هناك!
وبدامن كلامه انه لم يكن مقتنعاً تمام الاقتناع. ولكنه أمر الاثنين من
الحراس ان يذهبا ويجلبا البنادق. ثم التفت الى سارة وقال لها:
- وأنت...

ففقط انته قائلة:

- اعرف ماذا ت يريد ان تقول. نعم، سأبقى هنا.
وذهب الثلاثة ثم عادوا بعد نحو ساعة. وسمعت سارة هدير
سياراتهم فهرعت الى استقبالهم. ونزل ستيف من السيارة. وبعد ان
اعطى تعليماته لمرافقه الاثنين تقدم الى سارة وقال لها:

- كنت على صواب بخصوص الكهف. لا ريب ان الرجال كانوا
مختبئين هناك. ولكنهم هربوا بعدما غادرنا المكان هذا الصباح...
ليتك تذكرت الكهف في ذلك الوقت!

وقال تيد:

- يخلي الى انهم لم يتذكروا اثراً ذا شأن.

- لا شيء على الاطلاق. كانوا شديدي الحذر. ولعلهم مختبئون
الآن في ملجاً ما.

- اعتقد انهم سيجاذفون فيتابعون الصيد ايضاً في هذه المنطقة؟

- هذا يمكن. فمع حلول الظلام يكونون قد استراحوا جيداً
وأصبحوا في وضع يمكنهم على الأقل من المحاولة. وبعد

فانا لم اعد فتاة صغيرة.
قال:
- نعم، صغيرة بما يكفي ان يجعلني اشعر بالعياء... ثم ان المسألة ليست مسألة سينين... وفي يوم من الايام ستدركين ما احدث عنه.
- اي عندما اقوم بكل تلك الاعمال التي انا معروفة منها الان...
ولكن قد لا اكون معروفة بهذا المقدار كما تظن.
والتفتت الى تيد قائلة:
- السيد يورك يشعر بالعياء، وانت لماذا تشعر يا تيد؟
فأجابها تيد:
- اشعر بقدر كافٍ من السعادة، ربما لبعض دقائق لا اكثر...
ورفع كأسه وقال:
- بالصحة والاهواء!
قال ستيف لسارة:
- اذا خاطبني مرة اخرى بلقب سيد، فساحرك من عصير البرتقال هذا الذي تشربته...
ثم أضاف قائلاً:
- متى يعود كيماني عادة؟
فأجابته سارة:
- يعود عادة قبل حلول الظلام... هل تنوی ان تأخذه معك هذه الليلة؟
- كلا.
ثم أضاف:
- لن آخذ احداً معي في جولي التفتيشية هذه الليلة.
فقالت له سارة وهي تنظر الى كأسها المليء بعصير البرتقال:
- الا تحاول ان تخوض النظر أحياناً؟
فأجابها:

الغداء سأذهب مع بعض الحراس في جولة حول المنطقة. فاذا لم تقض عليهم ربيماً تخيفهم فيهربون ولو الى حين.
ثم اقترب ستيف من تيد قليلاً وقال له:
- ما رأيك بكأس من الشراب؟
فأجابه تيد:
- فكرة حسنة.
وتصعد ستيف السلم الى الشرفة ليجلب الشراب. فلما رأى سارة تخرج من الداخل اضاف كأساً ثالثاً وناداها ان تشاركها قائلاً:
- هل لك بكأس من عصير البرتقال؟
وتناولت سارة الكأس من يده وقالت:
- اذن، هل اصبح مسموماً لي ان انضم الى البالغين سن الرشد؟
 فقال لها ستيف:
- نعم، ما دمت تتصرفين مثلهم.
وجلس على مقعد واحد ينظر اليها متأملاً. ثم قال لها:
- ليتني اعرف ماذا يحول الان في خاطرك من افكار بريئة؟
فقالت له:
- ظلتت انك تعرف كل شيء يعني يا سيد يورك!
قال لها بهدوء:
- كنت فظاً معك الى حد. ولكن يجب ان تعيشي ان لدى ما يبرر ذلك!
- انا لم أقل ان لا مبرر لديك.
وتذكرت ما قاله لها تيد، فتابعت كلامها بخبث:
- ولكن لا تنس ان للشيء ربيعاً جوانب متعددة، لا جانب واحداً!
فضحشك وقال لها:
- يا لك من فتاة غامضة.
فردّت عليه قائلة:
- ولذلك يساء فهمي... ولكن اياك ان تفرض وصايتها عليّ.

- هل انت عاشق يا كيماني؟

فنظر اليها مبتسمًا واجاب:

- كلا. لم يكن لي متسع من الوقت للعشق.

فقالت له:

- ولكنك في الثانية والعشرين الآن، ولا اعتقاد انك ستبقى على هذه الحال طول حياتك. الا تفكير في ذلك؟

اجاب:

- افكر بذلك من حين الى آخر، ولكن من دون استعجال. وكنت دائمًا ارى ان امامي الوقت الكافي للعشق والزواج... ولكن لماذا هذه الرغبة المفاجئة منك لكي تربني مكبلاً بقيود الزواج؟

ولم تكن سارة تعرف الجواب، الا انها ابتسمت وقالت له:

- كثيراً ما تساءلت لماذا يتكلم الرجال دائمًا عن الزواج بمثل هذا الكلام.

فقال كيماني:

- هي عادة اكتسبتها في غضون اقامتي بانكلترا. دليل ذلك يعود الى اكتفاء الانكليز بزوجة واحدة. خذى مغارى مثلاً. فهو ينعم بثلاث زوجات لأنه يتبع التقليد القديم، أما نحن الذين من الجيل اللاحق فقد فاتنا القطار.

- قلت هذا الكلام من قبل. فهل انت بالفعل تحسر لأنك لا تستطيع ان تتبع التقليد القديم في تعدد الزوجات؟

- كلا، لا اخسر. وقد كان لي الاختيار في اتباع ذلك التقليد. لم يخبرني احد. وانا لم يعد بإستطاعتي ان اعيش حياة القرية كما كان يفعل آبائي واجدادي منها يكن انتقامي شديداً لتلك الحياة. ذلك انني تعلمت في بيته ثقافية اخرى ان احتاج لعيشتي اكثر مما تستطيع موارد القرية ان تقدم لي. فيبني وبين مغارى نحو مئة سنة من العادات والتقاليد، وليس بالامكان ردم الهوة بيننا. ويامكان الواحد منا ان يبقى كما هو او ان يتقدم الى الامام، ولكن ليس بامكانه ان

- كلا، عندما يؤخذ ذلك على محمل الصعب... والعادة لا تنسى بسهولة... وأنا بطبيعتي من المشككين.

فشربت كأسها حتى الثمالة وقالت:

- انا اعرف ذلك... وأعدك اني سأعمل بموجب القوانين.
والآن هل تاذن لي بالانصراف؟

فلمعت عيناه وهو يحييها قائلاً:

- لا تغيري كثيراً. فانا سأبقى في هذا المركز بعض الوقت. وفكرت سارة وهي تعود الى البيت انه لو قال هذا الكلام منذ بضع ساعات لانزعجت كثيراً. وهذا دليل على ان هنالك ختلف الوسائل للتتعامل بنجاح حتى مع رجل كستيف يورك، اذا تم ذلك بعناية وحذر.

وبدا الليل لسارة طويلاً على غير عادته، بعد ان غادر ستيف المركز للقيام بجولته التفتيسية. وأمضت معظم الليل على الشرفة تفكير بالرجال الذين كانوا في السهول. وعندت لو انها كانت تشاركهم في التفتيس عن اللصوص. ولو كان والدها موجوداً هناك لما تركها في البيت، بل لاصطحبها معه. ذلك لأنه كان يعرفها ويثق بها اكثر من ستيف.

وتساءلت عما هي عليه حال والدها الان في انكلترا. فلو ان العم جيفري ترك وصيته وبعد ماته لسهل الامر كثيراً ولتمكن والدها من انهاء مهمته هناك والعودة بعد أيام. ولكنه لم يترك اية وصية، ولذلك توجب على والدها، بوصفه الاقرب اليه نسبياً، ان يبقى في انكلترا الى ان ينهي توقيع جميع الوثائق الخاصة بمثل تلك المناسبة.

وشعرت سارة بالقلق وهي تنظر الى كيماني نكوجي الجالس الى الطاولة يكتب رسالة الى والديه اللذين كانا يسكنان في موماسا ولم يكن يتابع له رؤيتها كثيراً. ولكنه استعراض عن ذلك بكتابة رسالة أسبوعية اليهما من دون انقطاع.

وقالت له فجأة:

يرجع الى الوراء.

فاز عجتها عبارته الاخيره من دون ان تدرك السبب. ثم قالت له:

- ذهبتي الى القرية هذا النهار.

قال لها:

- سمعت بذلك... ولكنني أوفق سيف على أن من الخطأ ان

ذهببي وحده الى هناك.

فسألته قائلة بازعاج:

- لماذا؟

أجاب بصرامة:

- لأنهم غير معتدلين ان يروا امرأة من الجنس الابيض تتجلو فيها

بينهم. والذين يزورون القرية من حين الى آخر يصطحبون رجالاً

لحراستهم. على ان مغاربي يعاملك معاملة مميزة لا يعامل بها احداً

من نساء قبيلته، لأنه يدرك الفرق الأساسي بينكن. غير انه في نفس

الوقت يدرك ان تساعدهم معك يضرّ بنمط الحياة المستمرة منذ قرون.

وحافظت سارة على هدوئها طويلاً، ثم قالت معرفة بصحة رأي

كيماي:

- بدأت في الواقع اعتقادني لم افكر في اي شيء بما فيه الكفاية من

قبل.

ونهضت واقفة وهي تقول:

- أنا ذاهبة الى الفراش الآن... أراك عند تناول طعام الفطور.

ولعلها كانت تصغي بعقلها الباطن، او لعلها كانت تسمع صوتاً

سابقاً أدى بها الى حافة النهاية. ولكن منها يكن السبب، فقد

استيقظت تماماً وسرعاً حين سمعت صوت هدير السيارة القادمة من

جهة النهر. كانت عقارب ساعة يدها تشير الى الثالثة والنصف،

والليل خارج المنزل حالك السواد. وكان المطر ينهمر على السطح

ويسيل فوق النوافذ في طريقه الى الارض تحت الشرفة. ولم يكن

هناك هبوب ريح، بل فقط سيل من المياه وصريح السلم الامامي

عندما تطأ الأقدام صعداً.

وأسرعت سارة من فراشها فذهبت الى باب الغرفة ووقفت
تنتظر. ثم قادتها خطواتها الى باب غرفة الجلوس حيث سمعت بعض
الاصوات. واتضح لها ان سيف القى سترته وحذاه خارجاً على
الشرفة، ولكنه احتفظ بسرواله المبلل بالماء حتى الركبة. ورأته على
ضوء المصباح الكهربائي الوحيد، فاداً به يبدو متعيناً وبخاتم الى حلقة
ذقن. والتفت ليتناول كأس الشراب فلمحها واقفة في الباب، فقال
لها:

- مالك حافية القدمين؟

ونظرت سارة الى بيجامتها القطنية وأصابع قدميها الحافيتين،
فاحسست بحرارة الحياة تلامس خديها. سألته قائلة:

- هل توفقت هذه المرة؟

فاجابها:

- اكثر ما توقعت. فقد أقيمت القبض على اثنين من اللصوص،
وتحسن الثالث من الهرب. ولكننا فقدنا كردن للحصول على هذه
النتيجة.

فقالت سارة وهي غير مصدقة:

- تهانٍ. أين هما الان؟

- حجزناهما في اللودج الى الصباح، حين نقوم بالترتيبات اللازمة
لتسفيرهما الى نيروبي للمحاكمة.

- اذن، فقد طويت هذه القضية.

- هذه المرة، نعم. فهو للاء اللصوص لم يكونوا الاولى، كما لن
يكونوا الاخرى.

ونتوقف لحظة عن الكلام ثم اضاف:

- المهم هو ان نعرف من يقف وراءهم.

- هذان اللذان قبضت عليهما، الا يمكن حلهم على الاقرار؟

- اشك في انها يعرفان اي شيء اكبر من انها اذا عادا بالبضاعة

هنا لملدة من الزمن؟ فهي لم تأتى الى هذه الانحاء من قبل، والخبرة قد تفیدها.

وكانت ردة فعل سارة مزيجاً من الترحيب والخذل. فهي من جهة ارادت التعرف الى اخت ستيف جيل في الاستطلاع، ومن جهة اخرى خشيت ان لا ترود لها معاشرة فتاة من جيلها نشأت في بيئة مختلفة عن بيتها. فتمنت قائلة لستيف:

- لماذا تسألني عن رأيي في هذا الموضوع؟ فلك ملء الحرية في ان تدعوا من تشاء الى هنا، ما دمت المسؤول الأول عن المركز.

فرفع عينيه الى فوق وقال:

- اسألك عن رأيك لأنني لا أريد المتابعة فيما بعد. جيل تستطيع ان تدبّر امورها جيداً. ولكن ما يهمني هو هل انت مستعدة للترحيب بها من دون مشاكل؟

قالت له:

- بكل سرور، اذا كان هذا ما تريده. هل تقيم عائلتك في انكلترا؟

فأجابها:

- لا عائلة لي. لم يبق منها سوى جيل وأنا.

وبعد ان صمت قليلاً اضاف قائلاً:

- سأقوم بالترتيبات الالزامية في الصباح. فبامكان جيل ان تستقل طائرة المؤونة التي ستأتي الى هنا في الاسبوع القادم... والآن، فليذهب كل واحد منا الى فراشه.

الى مكان معين، فانها يقبضان ثمنها المتفق عليه. والأمل الوحيد لمعرفة روؤس العصابة هو البنادق التي زودوا هؤلاء اللصوص بها.

هذا مع العلم ان الامر ليس سهلاً على الاطلاق.

وبعد ان تناول وقطط من التعب والنعاس قال لها:

- اما حان وقت ذهابك الى الفراش؟

فأجابت:

- سأذهب حينها نذهب.

قال لها:

- بعد سنتين من الآن، اذا قلت مثل هذا الكلام تمثيلين على نفسك الأذى. وعلى كل حال، ان كنت تشعرين بالرغبة في مجالستي، فما عليك الا ان تدخلين وتجلسين. فأنا اريد ان احدث اليك، فليكن عاجلاً لا آجلاً.

فدخلت سارة وجلست على اقرب كرسي وهي تنظر اليه بحدوث

قالت:

- لماذا تريد ان تتحدث الي؟

فقال لها:

- اذا كان بامكانك ان تهدئي روعك قليلاً، فساحرك...

وصمت لحظة ثم تابع قائلاً:

- لا ازال افكر باقتراحي الذي قدمته لك، وهو ان تذهبين وتقيمي مع أخيتي جيل في نيروبي.

فقالت سارة على الفور:

- لا اريد ان اذهب الى نيروبي.

قال لها ستيف مبتسمًا:

- اعرف انك لا تريدين الذهاب الى هناك... لكن المسألة هي انني كنت انوي قضاء بضعة اسابيع مع جيل لأول مرة منذ سنتين. ثم انشغلت بوظيفتي هذه. والآن اذا لم اغتنم وجودي هنا، فلا اعلم متى تتاح لي الفرصة لاجتمع اليها. فما رأيك ان ادعوه للجمعي، الى

قال لها:

- على أية حال، لن أجعل نفسي عرضة لتأنيب ستيف كالرث الماضية. فإذا كنت تريدين ان تناقشى الموضوع، عليك ان تناقشه معه.

ورأت سارة ان تيد على حق في وجهه نظره. فوافقته وانصرفت الى قضاء ذلك النهار في البحث مع كيماني عن قطيع من الافيال لمحه كيماني من الطائرة. وفي اليوم التالي أرسلها كيماني الى اللودج مع أحد الحراس للاستحمام في بركة السباحة. ولم يكن احد هناك قبل الظهر لأن السياح المقيمين فيه كانوا يتوجلون في السهول مع الاذلاء. ولكن عندما حان وقت الغداء بدأوا يتواجدون عائدين الى اللودج.

وجلست سارة على حافة البركة وقدمها متذميتان في الماء، تراقب حركة أولئك السياح بين المطعم والمقهى. وخارماها الشك في ان يكون احد منهم استفاد شيئاً ذا قيمة من زيارته هذه الى مجاهل افريقيا وادعاتها. فالاراضي المخصصة للصيد كانت في نظر معظمهم بمثابة حديقة حيوانات كبيرة، ما عدا فارقاً بسيطاً وهو ان العنصر البشري هنا هو الذي يحمل الاقفاص، فيما الحيوانات هي التي تسرح وتغدو. وبعد أسبوع او شهر من الان يعود هؤلاء السياح الى حيث جاؤوا، فيخبرون كيف انهم شاهدوا الاسد والفيل والكركدن كلّاً في بيته الطبيعية. ويعرضون باعتزاز صورهم التي اخذت لهم في اثناء تجواهم في تلك الانحاء. وقد يمرّ ماماً في خاطر واحد او اثنين منهم ذكرى ليلٍ مثقلة وملينة بالاصوات واسيرافات الشمس، على نحو لا مثيل له في العالم كله.

وكانت سارة تهم بالانتقال الى الظل، فإذا بشاب خارج من ناحية المطعم يترك افراد عائلته ويختار العشب الى حيث كانت جالسة. ولما اصبح على مقربة منها رأت انه قد لا يكبرها باكثر من سنة. كان يبتسم ابتسامة ودية ويضع يديه في جيب سرواله القصير، وشعره الاشقر يتظاير قليلاً مع هبوب النسيم.

٣- الجرح

مضت بضعة أيام لم يذكر فيها أحد زيارة جيل بورك الوشيكة. وكان ستيف خرج بعد تناول طعام الفطور في جولة تفتيشية على ان لا يعود قبل المساء. وبما ان سارة اعتادت قبل سفر والدها على الحرية في التصرف، فقد وجدت القيد التي فرضها ستيف على تحركاتها مزعجة الى حدّ، وخصوصاً حين رفض تيد ان يعطيها مفتاح خزانة الاسلحة، قائلًا بصراحة:

- آسف. قال ستيف انك لا تحتاجين اليها، لأن الحراسة مؤمنة في كل جولاتك وتتنزهاتك.

فأجابته بحدة:

- لم احتاج اليها في حياتي، غير انني تعودت ان أحملها معي....

قال لها:

- يبدو انك من القادمين الجدد... هل وصلت هذا الصباح؟
فهزت رأسها قائلة:

- كلا، أنا أقيم هنا.

أظهر دهشته وقال:

- هنا؟ في هذا اللودج؟

فاحاطت ركبتيها بذراعيها وأجابت:

- كلا، التي أقيم على بعد عشرين ميلًا من هنا... فأبي مدير
مركز صيد الحيوانات في كامبala.

- أوه... هذا شيء عظيم.

قال ذلك وهو يجلس بجانبها على العشب. ثم تابع كلامه قائلًا:

- من ينطر بياله انك تقيمين في هذه الانحاء النائية؟ لا شك انك
من النوع الذي يحب المغامرة... أنا ترافس ويلارد من مدينة
ديترويت بالولايات المتحدة الاميركية.

- وانا سارة مكدونلد... لم التقى أحداً من ديترويت قبل الآن.

- أنها لا تشبه هذا المكان في شيء... نحن نسكن في الطبقة
ال السادسة عشرة من احدى البناء... ولا يمكنك الا في يوم صاف
ان تتصوري الشارع!

- نحن؟

- نعم، نحن العائلة: أمي وأبي و أخي الأصغر. وهذه الرحلة
هدية لي لمناسبة بلوغي التاسعة عشرة. ولكننا رأينا ان نرجئها الى هذه
السنة لتتمكن جميعنا من المجيء معاً.

- وهل كانت الرحلة تستحق هذا الانتظار الطويل؟

- نعم. فهي لا تفوت... زرنا ابردير وامبورلي ونيروبي وهذا
المكان هنا... وأنا لست مشتاقاً للعودة الى الوطن بعد غداً!

- رحلة طويلة... وكم استغرقت من الوقت؟

- استغرقت شهراً... واستهلكت افلاماً عديدة من الصور

التذكارية.

والتفت الى حيث جلست عائلته في الشرفة الظلية، ثم تابع
كلامه قائلًا:

- تعالى، هل تريدين ان تتعرفي الى افراد عائلتي؟ انهم ولا شك
يسعدون بالتعرف اليك... .

فقالت سارة:

- ولكن، الا ترى انه يجب ان ابدل ثيابي؟

- لا ارى داعياً لذلك. فانت جميلة المنظر. ويزيد في جمالك
بشرتك التي لوئتها اشعة الشمس... آه، ليت بشري مثل هذا
اللون، فهي تحرق احتراقاً حين تعرض لحرارة الشمس.

فقالت له سارة بابتسام:

- اذن، عليك ان تسرع في العودة الى الظل... وانا احب جداً
ان اتعرف الى افراد عائلتك.

وقبض لها حين تعرفت اليهم انهم قوم طيبون كالابن الاكبر، وهذا
ما جعلها تشعر بارتياح وهي بينهم. وكان الاخ الأصغر في نحو
العاشرة من العمر ويلقبونه تشبير. وحين قال له ترافس ان سارة
تعيش في الاراضي المخصصة للصيد، اشرق وجهه وسألها من دون
مقدمة:

- هل تستطعين ركوب الأفيا؟

فابتسمت سارة وهزت رأسها علامه النفي، فقال لها:

- اذن، لا بد ان يكون عندك اسد صغير تربئنه!
وحين اجابت بالنفي ايضاً، بدا عليه الاستياء وقال:

- كيف يكون ذلك وانت تقيمين هنا؟

وهنا تدخلت والدته في الحديث فأشارت عليه بالسكت.

واعتذر لسارة عنها بدر عنده من احراج لها. ثم قالت:

- ساميته لأنك كان يشاهد كثيراً من الافلام التلفزيونية عن مثل
هذا الموضوع، فظن ان كل من يعيش هنا في الادغال شبيه بطرزان.

- يا الله... لا يمكنني ان اصدق...
 قال السيد ويلارد موجهاً كلامه الى سارة:
 - احقاً ان لا مانع من ذهابنا غداً صباحاً؟ الا يزعج ذلك والدك؟
 فاجابت قائلة:
 - والدي غائب هذه الايام... وانا ادعوكم بكل قلبي...
 والتفتت الى تشيرر وقالت له:
 - واذا كنت تحب الامكنة المرتفعة يا تشيرر، فسأخذك الى مكان
 تشاهد منه كل أنواع الحيوانات.
 وهنا صاح ترافيس:
 - وانا؟ أما لي نصيب من هذا كله؟
 فابتسمت سارة وقالت:
 - وانت أيضاً...
 وفيما هي تزيع خصلة الشعر عن جبينها ملتفة الى الوراء، لمحت
 ستيف مقبلاً عبر الشرفة. وحين وصل بقميصه الرياضي وسرواله
 القصير، وقف وخاطبها قائلاً:
 - جئت لأرى اذا كنت مستعدة للعودة معى الى البيت... ولكن
 لا عجلة في الأمر، فبامكانك ان تتظري تيمو لرافتك.
 ثم نظر الى السيدة ويلارد وقال لها:
 - جيل منك ان تشمليه برعايتها... فليس هنا في كامبلا من
 يصح ان تعاشرهم فتاة في مثل سنها.
 واستاءت سارة من كلامه «الأبوي»، ولكنها ضبطت اعصابها
 وأخذت تعرفه الى افراد العائلة. فقال السيد ويلارد:
 - دعونا سارة الى زيارة المركز غداً صباحاً لرؤيه ما لديها من
 حيوانات دائنة، فهل توافق على ذلك؟
 - بكل تأكيد. اهلاً وسهلاً.
 - شكرأ... والآن هل تشاركتنا في تناول بعض المرببات؟
 ولم يرق لسارة ان يقبل ستيف الدعوة من دون تردد. وجلس

وقالت سارة لتشيرر:
 - عندي قرد... ايمك هذا؟
 فبرقت عيناه وصاح:
 - من اي نوع؟ شمبانزي؟
 - كلا... ساينكس.
 - لم اسمع بهذا النوع من القرود.
 - ربما رأيته في حديقة الحيوانات، وهو يسمى أحياناً القرد
 الازرق، او كيما باللغة السواحلية.
 - هل تتكلمين هذه اللغة؟
 وهنا رفع السيد ويلارد رأسه وصاح بابنه:
 - كفاك أستلة... وجهت اليها من الاستلة اكثراً مما في وسع دائرة
 المعارف ان تخيب عليه في أربعة اسابيع!
 فأسرعت سارة الى القول:
 - لا يزعجي ذلك على الاطلاق.
 ثم التفتت الى تشيرر وقالت له:
 - هناك في المركز أيضاً غزال صغير، وهو أصغر مخلوق على وجه
 الأرض...
 فنظر اليها الصبي مشدوهاً وقال:
 - هل بامكاني ان اراه... وارى القرد ايضاً؟
 فصاحت به والدته:
 - كم مرة قلت لك يا تشيرر ان لا تفرض نفسك على الآخرين
 هكذا؟ فانت تعرف جيداً انك لا تستطيع الذهاب الى هناك
 لرؤيتها...
 فقالت لها سارة في الحال:
 - لم لا؟ فاهلاً وسهلاً به وいくم جميعاً في صباح غد. الدليل بقدركم
 الى هناك بكل سهولة.
 وقال تشيرر فرحاً:

- لن ننسى يا بني، فلا تحف!
 وانتظرت سارة الى ان ابتعدا بالسيارة عن اللودج ودخلنا الطريق
 العام ، فقالت لستيف:
 - شكرأ لك!
 - على ماذا؟
 - على قبولك دعوتي لهم غداً.
 - هل كنت تتوقعين عدم قبولي؟
 - نعم. فهذا ما يرورك لك ان تفعله اذا كان الامر يتعلق بي.
 ففكر ستيف ملياً ثم قال:
 - لا افعل الا اذا دعت الحاجة، ولا اظن ان الحاجة دعت الى
 رفض دعوتك لهم... الا اذا كنت دعوتهم على امل مشاكستي...
 - كلا. لم تكن غايتي مشاكستك. فلو كان الامر كذلك، لما
 استعنت بأحد...
 فابتسم ستيف وقال:
 - اصدقك... نسيت انك تحرصين على استقلالك في كل شيء
 تفعلينه...
 وسيطرت سارة على اعصابها، اذ كان من الواضح انه يحاول
 اثارتها. فقالت له:
 - وماذا تفضل انت؟ ان اكون خاضعة مستسلمة؟
 - مشكلتك ان لك عقلاً مشككاً، يا صغيري. ويعوزك ان تثق في
 ولو قليلاً بالجانب الصالح من الانسان...
 - ربما كنت أثق بذلك لو كان موجوداً!
 قالت هذا الكلام ووضعت يدها على كتف ستيف مخدرة:
 - ها! الأفياں أمامك!
 - رأيتها.
 وأخذ يبطئ في السير، ثم توقف حين خرج قبل من خباء يتبعه
 قطبيع من البقر وزوج من العجول. وبعد مرورهما ظهرت حركة بين

ستيف في الكرسي التي قدمت اليه، فيما نادى السيد ويلارد الخادم
 ليجلب طلباتهم. وفكرت سارة في نفسها قائلة:
 الا يكفيها ان تتحرر من ستيف ولو يوماً واحداً؟ وشئ عليها ذلك،
 ناسية انها لم تره في الايام الثلاثة الماضية الا في المساء.
 وفي محاولة لاظهار استيائها الذي لم يخف على ستيف، ادارت له
 ظهرها والتفت الى ترافس وسألته ان يخبرها بما يقوم به من عمل في
 ديترويت. فقال لها انه يتدرّب ليكون مهندساً معمارياً. ثم اخذ
 يسرف في الكلام على شغفه بهذا الحقل من المعرفة. وأصغت سارة
 اليه بحماسة وهي تبدي رأيها في هذا الاسلوب المعماري او ذاك.
 ولكنها كانت تؤثر ان تصفيي الى الاجوبة التي كان ستيف يرد بها على
 اسئلة السيد ويلارد وزوجته، لأنها كانت تتناول بيته العائلي ونشاته
 وما الى ذلك، مما كان يشبع فضولها وحبها للاستطلاع. ولم يكن من
 عادة ستيف ان يسبب في الكلام عن نفسه، ولكنه احب عائلة
 ويلارد على ما يبدو الى حد جعله يغير عادته.
 وبعد نحو نصف ساعة استاذن ستيف بالانصراف. فلم تنتظر
 سارة ان يسألها اذا كانت تريده مرفاقته، بل سارعت الى القول اهلا
 تريده ذلك لتتوفر على تيمومشقة المجيء للعودة بها الى المركز. فقال لها
 ستيف:
 - اذن، ارتدي ثيابك في الحال... فلدي مشاغل كثيرة هذه
 الليلة.
 فذهبت الى خزانة الثياب ولبست قميصها وسررواها فوق ثوب
 الاستحمام. ثم اصلحت شعرها بأصابعها كالعادة. وحين عادت
 وجدت ان ستيف والعائلة ويلارد انتقلوا الى آخر الشرفة وانحدروا
 ينظرون الى قطبيع من حير الوحش يسير الى بركة الماء التي على بعد مئة
 متراً منهم وعشرين متراً تختبئ. وكان تشير تغيب النساء الحديث،
 ولكنها عاد الآن ليذكرهم موعد الزيارة في صباح اليوم التالي. فقال له
 ستيف:

- هل تسمع لاختك جيل بأن يكون لها عشاق؟
 فرفع حاجبيه قائلاً:
 - لماذا لا تساليها حين تخفيء الى هنا؟
 أجبت:
 - سأأسأها... أرجو العذر، فانا لم أقصد ان اتهكم على حسابها. ولكن قل لي، هل لاختك أصدقاء كثيرون؟
 - نعم. وهي تسكن مع والدين صديقين لعائلتنا في مومباسا. وحيث ان لها ايتين، فضلا عن ابن واحد، فهي تقضي أيامها في عيطة اجتماعية واسعة. وأنت، هل ذهبت الى مومباسا يوماً؟
 - ذهبت منذ مدة طويلة، قبل ان يشغل والدي وظيفته هذه.
 - يوم كانت امك على قيد الحياة؟
 - نعم.
 - أتشعررين بفقدان امك؟
 - طبعاً، من بعض النواحي... توفيت منذ مدة طويلة، وأبى احسن معاملتي جداً.
 - كان خيرا لكما أنها الاثنين لو تزوج مرة ثانية. فالفتاة تحتاج الى ام كما تحتاج الى اب... هل كنت تمانعين لو عزم على الزواج؟
 - كلا، لو وجد امرأة اراد الزواج منها كنت ولا شك احبها.
 فقلب ستيف شفتيه وقال:
 - الحياة ليست بمثل هذه السهرة.
 - على كل حال، لم اكن سأشعر بالغيرة... اذا كان هذا الذي تقصده... فانا لست فتاة أناانية الى هذا الحد!
 - لا تتسرعي في حكمك. كل ما قصدته هو انه ليس من السهل على الانسان ان يحب احداً مجرد ان سواه يحبه. والصفات التي يريدها الرجل في المرأة لا تشمل بالضرورة صفة الأمومة.
 فبادرته قائلة:
 - اووه... الا تحب الاطفال؟

الشجيرات الكثيفة الى شمال السيارة. ثم خرجت ثلاثة ثيران وهرعت تلحق بالقطيع الذي كان قد بلغ الطريق العام. وبعدها ظهرت بقرة تبلغ من الضخامة درجة لا عهد لسارة بيتها من قبل. فما ان رأتها حتى تأهبت لهاجتها. ولكن ستيف سارع الى ادارة عرك السيارة، ثم قادها الى الوراء باتجاه الطريق العام، فيها البقرة تنظر اليها نظرة احتقار للجبن الذي أظهراه.

وقالت سارة بعد ان انتهت بها السيارة الى الامام:

- سرني انك لا تتجبر على كل اثنى.

فابتسم ستيف قائلاً:

- حين تكون الآثنى بمثيل تلك الضخامة، فانا دائمًا اتراجع هرباً.

ثم انتقل الى الكلام على ترافس، فقال لها:

- بداعي من حديثك عن الفن المعماري انك على شيء من المعرفة به. فكيف كان ذلك؟

أجبته بتحسر:

- هو يعرف اكثر مني بكثير. على اني لم اكن انتظر منه محاضرة عن الموضوع.

- هذه عبرة لك. فلا تحاولني بعد الان ان تخفرني لي حفرة لثلا تفعي فيها. على كل حال، فهو شاب لا باس به كم يبدو.

- لا شك في ذلك. فهل تعتقد انه يكون لي زوجاً صالح؟

فضحشك ستيف وقال:

- لو قضى أسبوعاً واحداً معك لنسي يمينه من شماله... والرجل الذي تتزوجينه في المستقبل يجب ان يقف دائمًا على رؤوس أصحابه!

- يا لها من وقفة غير مريحة. وما دمت تعرفني كل هذه المعرفة فلعلك تختار لي حين تعود الى نيروبي بعض طالبي الزواج، فترسلهم الى لاوائق على واحد منهم!

ولمحته ينظر اليها مستمعاً بكلامها، فقالت بعنة:

- ليس في الحب ما يضحك.

قال هذا الكلام وأخذها بين ذراعيه وعزم في أذنها قائلًا:

- ليثك في السن التي تستطعين ان تحتملي فيه شدة حبي لك.

فتخلاصت من بين ذراعيه وصاحت غاضبة:

- انت... انت... انت!

فقال لها محدثاً:

- لا تقولي كلمة تندمين عليها فيما بعد.

وأفلتها وهو يقول:

- يكفي هذا القدر الآن...

فقطاعته قائلة:

- ايالك ان تلمسني مرة ثانية... والا شكونك الى مدير الشركة!

- ما يعجبني فيك يا حبيبي انك لا تبعين الضجر... والآن هل ستتصرفين بتهذيب الى ان نصل الى المنزل؟

فجلست في مكانها بصمت واستسلام. وهي تقول لنفسها:

- ما الفائدة من المقاومة، وستيف هو الذي يفوز في النهاية دائمًا...

وما ان توقفت السيارة امام المنزل حتى نزلت منها من دون ان تتفوه بكلمة، وهرعت الى غرفتها. وهناك نظرت الى وجهها في المرآة واخذت تلوم ستيف على ما بدر منه. وخصوصاً محاولته ان يجرها الى اعلان ما لم تضمر او قول ما لا تعني، رغبة منه في السخرية بها. على أنها في نفس الوقت احست بأن ما فعله ستيف خلق في قلبها شهوة الى المزيد. ووضعت سارة كفيها على خديها الملتئمين في محاولة لابطاء دقات قلبها المتسارعة الموجعة. كان في ذلك ما يضحك، لأنها لم تكن تميل الى ستيف ميلاً شديداً...

وتخنبته ما امكن كل ذلك النهار، ولكنها بذلك جهداً بالغاً عند تناول طعام العشاء لتظهر بحالتها الطبيعية. ومرة أو مرتين لمحت ستيف ينظر اليها متخصصاً، ولكن من دون ان يقول كلمة تشير من

- لم افكر بالأمر كثيراً... ولكن ماذا جعلك تسألين هذا السؤال؟

- ما قلته بخصوص الصفات التي يريدها الرجل في المرأة.

- ما قلته يتحمل التعديل، فهو ليس رأياً حاسماً. ويبعدوني الان ان اخرس اذا ما تزوجت، ان يكون لي ولد او ولدان.

فخففت سارة من غلواثها وقالت له:

- أما وأنت متمسك بعزوبيتك الى هذا المقدار، فالحالة التي ذكرتها بصعب ان تنشأ...

قال لها ستيف:

- لم اقل اني متمسك بعزوبيتي... فأن اكون تخبت اليوم في الفراش الزوجي الى الان، فلا يعني بالضرورة اني لن اخذلي زوجة في يوم من الايام. ويسعني انك لست اكبر سناً بضع سنوات. بقليل من الترويض تصبحين المرأة التي اتمنى ان اتزوجها.

فازداد خفقان قلبها لهذا الكلام، ولكنها حافظت على بسمتها وهي تقول:

- أغلبظن اني أدمت السم في طعامك قبل انقضاء أسبوع على زواجنا!

- لا أشك في ذلك... ولكن لا شيء افضل من العيش بخطر، فيا للأسف! فقالت ونظرها الى الطريق:

- ارجو ان تقلع عن معاملتي كما لو كنت فتاة في الثانية عشرة.

- كيف تريدين ان أعاملك؟

- حرب ان تعاملني كفتاة بلغت سن الرشد، فلعلك تخظى برد فعل عائل!

فأوقف ستيف السيارة فجأة، ثم مال اليها وقال:

- اذن، افترى الى هنا ودعينا نتصرف كما يتصرف الراشدون!

فتراجع سارة بعفوية الى طرف المقعد وهي تقول له:

- لا تكون مضحكاً!

أول من قال لك من بين الذين يفدون الى اللودج انك رائعة الجمال... .

فابتسمت سارة وقالت:
- لا اذهب الى اللودج كثيراً. كما اني لم الاحظ من قبل ان احداً ابدى اقل اهتمام بي.

فقال لها ترافس:

- لعل السبب هو انهم ينصحون من الدهشة والاعجاب حملات قع عيونهم عليك، فلا يجرأون على البوج بكلمة. فانت البارحة مثلاً نظرت اليّ كما لو كنت حية تزحف على العشب... .
فجعلت من كلامه وقالت:

- أصبحت هذا؟

ضحك ترافس وقال:

- لا تنزعجي... . فأنا اعمل الكثير من مثل ذلك التصرف قبل ان اقر بالهزيمة. حتى ان والدي يرى اني افتقر الى اللياقة... . فهل ترين رأيه؟
فأجابـت:

- يجب ان اتعمق في معرفتك قبل ان أجيب على سؤالك.
- لا مجال لذلك مع الاسف. فالارجح اني لن اراك ثانية. ولا احسب انك ستائين يوماً الى الولايات المتحدة الاميركية.
- وانا كذلك... .

وتساءلت سارة لماذا لا تستطيع ان تتحمس لهذا الحديث اكثر مما تفعل. فها هنا شاب وسيم حل المعاشر يظهر لها من الاهتمام ما يفترض ان تمناه كل فتاة، سواء كان هذا الاهتمام صادقاً ام لا. ومع ذلك تصرف نحوه كما لو كان أخاها الاصغر. نعم، كان ترافس في مطلع الشباب، ومن المعلوم ان الفتيات يتضاجن عاطفياً قبل الشبان الذين من جيلهن. على ان ذلك لم يكن كل السبب كما ادركت سارة. فالجنوح بينهما كان يعزوه نوع من الاشارة

قريب او بعيد الى ما جرى لها بعد الظهر. وفرحت سارة عندما دنت الساعة العاشرة واصبحت بامكانها ان تأوي الى غرفتها متذرعة بالتعب والنعاس. ولم تغمض عينيها الا بعد ان سمعت سيف في المشي يودع كيماني، ثم صوت باب غرفته يغلق عليه.

ووصلت العائلة ويلارد في الساعة التاسعة صباحاً برفقة الدليل الذي استأجرته في اللودج. وكان تشيرر أول من نزل من اللاندروفر وكله حماسة وشوق. وكم كانت دهشته عظيمة حين رأى كيكى جائماً على كتف سارة. فأنزله وطاف به ارجاء المنزل، ثم اصطحبه الى الزريبة حيث داعب الغزال الصغير الى حد اثار غيرة كيكى، فراح بعض اذنه بلطف وكأنه يمتحن على مغادرة الزريبة.

وفيما كان السيد ويلارد وزوجته يتناولان مرطباً على الشرفة، برأت سارة بوعدها فأخذت تشيرر واخاه الاكبر ترافس الى مشاهدة المناظر من على رأس الجرف. وحملت معها تلسكوبها ذا النظاراتين مما أكسبها ثناء ترافس وهو يحيل بنظره فيه متنقلة من جهة الى اخرى. وكان تشيرر اظهراً اهتماماً شديداً بالأفاعي التي اخبرته سارة عنها، وكم كانت خيتيه مريحة حين لم يجد ولا واحدة منها في ذلك الجوار.

وأعلن ترافس عن امنيته في ان يعيش طول حياته في تلك الانحاء. فقالت له سارة:

- ولكن كيف تتبع دراسة الهندسة هنا؟ صدقني انك حين تعود الى ديترويت، لا تلبث ان تنسى كل هذا الذي شاهدـه... .

فقال ترافـس:

- ليس كلـ... .

ونظر اليها نظرة اعجبـ وتابع كلامـه قائلاً:

- لم اصدق فتاة مثلـك بعد... . كلـ ما تفكـر فيه الفتيات هناك في المدينة هو اللباس وضرـب المواعـيد مع الشـبان. اما انت فأشـركـ انـكـ تـنظـريـنـ الى وجـهـكـ فيـ المرـأـةـ. وـمعـ ذـلـكـ تـبـدـيـنـ اـحـسـنـ حـالـاـ منـ اـولـكـ الفتـياتـ اللـوـاقـ يـصـرـفـنـ اـمـامـ المـرـأـةـ ساعـاتـ طـوـيـلـةـ... . ولا اظنـ اـنـ

وفيما هما يبحثان عنه سمعا صوته ينادي:
 - تعالا الى هنا... وجدت أفعى كبيرة!
 فصاحت به سارة:
 - ابتعد عنها.
 وأسرعت نحو مكان الصوت يتبعها ترافس، فوجدا الصبي يحدق
 الى شق بين الصخر و يقول:
 - هربت... لينك شاهدتها يا ترافس... هي طولية ونجيلة،
 ولكنني لا اعرف نوعها.
 فقالت له سارة:
 - اياك ان تقترب من افعى ، فهي اذا لم تستطع الهرب هجمت
 لتدافع عن نفسها... والآن هيا بنا الى المنزل.
 وكان النزول موجعاً لسارة، لأنها كانت قد وقعت على ظهرها
 حين هرعت مسرعة على نداء تشبير. وشعرت ان قميصها يتتصق
 بظهرها، فهل كان ذلك عرقاً أم دم؟
 وعندما وصلوا الى المنزل وجدوا ان ستيف لا يزال يستضيف
 السيد ويلارد وزوجته على الشرفة، فيما انصرف عنهم كيماني وتيد.
 وتناولت سارة كأساً من العصير وجلست تكتب الوجع الذي أحست
 به من احتكاك ظهرها بمسند الكرسي. وكان عليها ان تنتظر
 انصراف الضيوف قبل ان تكشف عن ظهرها وتبرى ما اصابه من
 جروح يجب معالجتها. اما الان فعلتها ان تبذل جهدها في تناسی ما
 اصابها، وفي ان لا يعرف ستيف بذلك.
 وأخذ تشبير يتحدث عن الافعى التي وجدتها، وكيف أنها هربت
 واختبأت في شقوق الصخر. فتركت سارة ان ستيف سيؤتيها فيما
 بعد على اهتمامها مراقبته. وقد قرأت ذلك بوضوح على ملامح وجهه.
 وبعد نحو نصف ساعة استأذن الضيوف بالانصراف الى اللودج
 لتناول طعام الغداء، ثم لشاهدة العاب الصيد بعد الظهر. وشكر
 السيد ويلارد وزوجته لللقاءين على المركز ضيافتهم الكريمة. واظهر

والحماس. فالبارحة مثلاً كان قلبها وهي جالسة في السيارة بجانب
 ستيف يحقق خفقاتاً شديدة حتى قبل ان يلمسها. ولم يكن يتحقق من
 الحروف واحداً من انتظار مغامرة ما. هذا مع العلم ان ستيف لم يكن
 حلو العشر بالقياس الى ترافس. اذ انه اعتاد على الاستبداد بها
 والتلهكم عليها، بل حتى تهديها حين يعن ذلك على باله... فلماذا
 اذن تفضله على الآخر؟ هذا ما لم تستطع فهمه.
 وعادت من تلك التأملات الى واقع الحال لتجد ترافس واقفاً
 امامها وعلى وجهه امارات الحزم. قال لها:
 - كم أريد يا سارة ان اضمك بين ذراعي... فهل تسمحين؟
 وحاررت ماذا تقول، فصاحت:
 - اين تشبير؟...
 قال لها ترافس:
 - انه يجول حول المكان... وسبحت عنه حين نعزم على
 العودة...
 ووضع يده على ذراعها مبتسمًا وقد احر وجهه وهو يقول:
 - أنت مختلفين عن سواك من الفتيات... ولا أظن انني شعرت
 نحو أحداهن من قبل مثل شعوري هذا نحوك...
 وحدقت سارة اليه كطفل امام صورة غامضة مبهمة، غير متأكدة
 تماماً كيف تعالج الحال التي وجدت نفسها فيها. كانت تشعر نحو
 ترافس باللومة البالغة وترى انه اذا رفض طلبه ان يضمها بين
 ذراعيه فسيقبل ولا يلتجأ الى الاخراج. ولكنها مع ذلك رأت ان تحييه
 قائلة:

- ولم لا؟
 فأخذها بين ذراعيه وراح يداعب شعرها المنسج على كتفيها.
 وأحسست سارة بحرارة جسده الغض فراق لها ذلك. ولكنها خشيت
 من تمايده في عناقها، فتراجع وقللت له:
 - دعنا نبحث عن تشبير... لأنه حان لنا ان نعود الى المنزل.

شكراً.
- انظري . انا لا استاذنك ، بل أمرك . ادخلني وانزععي قميصك ،
بینما اجلب صندوق الادوية .

وكانت لا تزال واقفة في مكانها حين عاد اليها حاملاً صندوق
الادوية . فجن جنونه وأمرها ان تجلس في اقرب كرسي وتدير ظهرها
اليه . ولكنها رفضت ومانعت في ان يتزع عنها قميصها ليرى الجرح
وي تعالجه ، وقالت :

- دعني اتدبر الامر بنفسى !

- وكيف ترين الجرح لتعالجيه؟ يبدولي انك مجريحة تحت الكتف
من الخلف . فاختاري اي وضع تريدين ، شرط انتمكن من رؤية
الجرح واستخدام ما يلزم من علاج .
ولم تجد سارة بدأ من الاستسلام ، فسارت الى غرفتها وتنزعت عنها
قميصها وجلست على حافة السرير وظهرها الى جهة الباب . وحين
دخل ستيف الغرفة لم تلتفت للنظر اليه .
وصدق ستيف الى ظهرها التحيل الذي اسرّ من اشعة الشمس
وقال :

- ياله من جرح عميق ... لا بد انه يؤلمك جداً ، وهو بحاجة الى
تضميد خاص لينقطع نزف الدم ...
واحسست سارة ان الفراش هبط قليلاً حين جلس ستيف وراءها
وفتح صندوق الادوية واخرج زجاجة السائل المطهر . ثم اخذ يغسل
الجرح بخفه وببطء ويضع الضماد عليه ، فيما هي جالسة ولسانها بين
اسنانها الامامية تخفيقاً للوجع . واخذت تحسن بلسانه على رقبتها ، بين
خصلات شعرها النسراحة الى الوراء . وقفت ان تقول الكلمة تكسر بها
الصمت ، ولكنها لم تستطع ان تجد لها .

وقال ستيف :

- هذا كل شيء ... هل المتك كثيراً؟

فأجابته سارة :

ترافق ترددك في الانصراف حين امسك بيدي سارة مدة اطول مما يتطلبه
أدب المصادقة ...

وبعد ان انصرف الجميع قال ستيف لسارة وهو يشغل سيكاراته :
- انهم لقوم طيبون ... ولكن كم يكون مؤسفًا لو ان ابنهم تشير
اصيب بأذى !

فقالت سارة :
- اعرف ذلك ، و كنت اتوقع هذا التأييد منك . والحقيقة هي انه
كان يجب ان لا أتهماون في مراقبته .

فقال ستيف بلهجة جافة :
- احسب انك كنت منشغلة بشيء آخر ... بترافق ويلارد
مثلاً !

- ولم لا؟ فهو لا يحاول ان يستغل فتاة لا خبرة لها بعد !
- قد تكونين قليلة الخبرة في بعض الامور ، ولكنك في الرد على
كلام الآخرين خبيرة ماهرة . وسيأتي يوم ...
وتوقف عن الكلام حين انتقلت سارة من مكانها ورأى امارات
الالم بادية على وجهها ، ثم بادرها قائلاً :

- ماذا بك؟

فنظرت اليه وجهها الى وجهه وقالت :

- لا شيء ... تصلب في الظاهر من التسلق .
ولكنه لم يصدقها لأنها رآها تتوجه رغم محاولتها كبت وجعها .
فاقترب منها وامسك بذراعها وأدار ظهرها نحوه وصاح :
- الدم ينفذ من قميصك ... بربك قولي لي ماذا كنت تفعلين؟
فقالت له :

- لا ترفع صوتك ... الأمر بسيط . وقعت على صخرة فانخدشت
ظهرهي . هذا كل شيء . وانا ذاهبة لمعالجته .

- وكيف ترين الجرح؟ هنا الى الداخل لاكتشف عنه .
- لا . لا أسمع لك بلمسى . وفي وسعي ان أتدبر الامر بنفسى .

- كلا.

ويعد ان داعبها قليلاً بحنان اخوي قال لها:

- ستصلب مكان المجرح بعض الشيء وهو يلائم ، ولا حيلة لنا في الأمر.

وتوقف قليلاً ثم قال متهكمأ:

- وانه على الاقل يمنعك عن الشيطنة ل يوم او يومين ... والآن بأمكانك ان تلبسي ثيابك.

وانظرت سارة الى ان اغلق الباب وراءه، فنهضت الى خزانة الثياب وهي تحمل قميصها وتنظر في المرأة . وخطر لها ان ستيف لم يتأنى ببرؤيتها هكذا، فكانها هي في نظر فتاة صغيرة يسره ان يداعبها في بعض الاحيان ، وهذا كل شيء . ورأت ان من الخير لها ان تردد ذلك لنفسها على الدوام ..

٤- الغريم يأتي الى الأدغال

تلقت سارة من والدها بعد ذلك بب يومين رسالة يؤيد فيها ما جاء في البرقية التي أرسلها اليها حال وصوله الى لندن . ففي تلك الرسالة يخبرها بأن الطقس رديء ولكن الأمور تجري كما يرام . وقال انه سيقضي بضعة أيام في الريف مع بعض الأصدقاء ، وربما أنفق جانباً من الوقت في صيد السمك اذا توقف هطول المطر . وأخبرها ايضاً في رسالته بأن لندن لم تتغير الا قليلاً ، ومن ذلك كثرة ازدحام السيارات في الشوارع وزوال بعض المعالم الى الأبد . غير ان المدينة لا تزال على العموم كما عرفها من قبل .

وابدى والدها شكه في أن تكون مدينة بنستون قد تغيرت في قليل او كثير عما كانت عليه حين غادرها لاخر مرة . وتعنى من كل قلبه ان لا

- هذا يتوقف على المكان الذي أنت ذاهب اليه.
فانفرجت شفتها عن أسنانه البيضاء وقال:
- أنا ذاهب الى صيد الثيران الوحشية... فهل هذا يكفي لاثارة
حاسك؟

- ربما. هل تدعني أقود السيارة؟
- لماذا لا؟ الإنسان لا يموت الا مرة واحدة!
فاظهرت امتعاضها من كلامه هذا وهي تضع رسالة والدها في
جيب سروالها وتهضب واقفة على قدميها. وقالت لنفسها انها مستحب
على الرسالة في تلك الليلة، مع انها لن ترسل الى يوم الجمعة وورأت
انه كان من الأفضل لو كتبت رسالة الى والدها وكلفت العائلة ويلارد
وضعها في بريد نيروبي. ولكن ذلك لم يخطر لها ببال قبل مغادرتهم
المكان. وتساءلت هل يا ترى يفكر فيها ترافس في تلك اللحظة؟
وأخذ كيماني وسارة تيمو معهما، وتزودا ببعض الطعام ثم اتجها
الى المنحدر مسافة ما يقرب من عشرة أميال، قبل ان يملا نحو
الادغال بحثاً عن الثيران الوحشية السوداء الخطيرة. وكان كيماني قد
شاهد قطعيين منفصلين في تلك الانحاء منذ بضعة أيام. وأراد الآن
ان يتبع الجهة التي سارا نحوها والمسافة التي قطعاها...
وبعد مسيرة نحو ساعتين تذكرا من ايجاد قطعي واحد. فقد كيماني
السيارة نزولاً، ثم ترك سارة فيها وصعد مع تيمو بحذر لاحصاد عدد
القطيع. واندثرت سارة تراقبها بالتلسكوب لبعض دقائق الى ان
اخفتها غصون الادغال الكثيفة عن نظرها. ثم استسلمت الى
الراحة بانتظار عودتها.

وكان على مسافة نحو ميل منها قطيع من الغزلان يرعى بسلام،
فراقبته لاهية لا تفك في شيء. وفجأة لمحت حركة بين الاعشاب في
متصرف الطريق بينها وبين القطيع، فتنبهت وعاد اليها كامل وعيها.
فإذا بحيوان يزحف نحو الغزلان محاولاً الاقتراب منها ما امكن قبل
مهاجتها. ولما تفرست فيه عرفت انه من الفهود الخطيرة جداً، فهي

تكون قد تغيرت، اذ انه نوى مرة من قبل ان يصرف بقية حياته
فيها...
وأقبل كيماني نحوها وهي تحمل الرسالة مفتوحة بين يديها، وقال
 لها:

- اتفتقدين والدك؟

ففوجشت سارة بقدومه ويسؤله، ولكنها أجابت:

- نعم، وكيف لا؟ اني أشعر كأنه سافر منذ زمن بعيد.

فالحال وهو يجلس بجانبها ويشعل سيجارته:

- كان يجب ان تذهبني معه. فهو يسر برفقتك، وانت تستفيدين
من تغيير المكان.

وكانت سارة قد ضاقت ذرعاً بتكرار هذه النصيحة على مسامعها،
فقالت لكياني بخشونة:

- لا أريد ان اسمع هذه النصيحة من احد بعد اليوم...
ثم توقفت عن الكلام وتتابعت قائلة:

- اعذرني... يبدو اني بدأت أفقد اعصامي في هذه الأيام.
فأجابها بصرامة:

- لأنك تشررين بالفضجر... وقد تحسن الحال حين تحيي
اخت ستيف. هل علمت متى يكون ذلك؟

- كلا. لم يذكر لي ستيف شيئاً عن هذا الموضوع منذ فاتحتني به.
وانت، متى اخبرك عنه؟

- منذ بضعة أيام. وهي قد تصلك يوم الجمعة على متن الطائرة التي
تحمل المؤونة.

- هذا ما أظنه...

ولم تكن سارة والثقة من انها تجذب مجيء جيل، فغيرت الموضوع
وقالت:

- هل ستذهب الى مكان ما اليوم؟

- بعد قليل. هل تريدين مرافقتي؟

عنفوانه المازوي يابي عليه ان تشاهد امرأة ضعفه وعجزه .
وفقد كيماني وعيه مرتين على الأقل في غضون الدقائق الخمسين
التي استغرقتها العودة الى كامبala . وشقّ على سارة انها لم تكن
تستطيع مساعدته ، واما تيمو فاستطاع مساعدته بعض الشيء بان
حاول ان يقود السيارة في الامكنة المهددة من الطريق ليتجنب
الارتجاج ما امكن .

وحين وصلوا الى المركز لم يكن ستيف رجع من جولته التفتيسية ،
فاستعان تيمو وسارة على حلّ كيماني الى المنزل بأحد الرماة الموجودين
هناك . فوضعوه على الفراش في غرفة ، فيها بعث تيد ببرقية الى
الشركة في نيروري طالباً المعونة . وجاءه الجواب ان طائرة ارسلت في
الحال لنقل المصاب الى هناك لمعالجته معالجة صحيحة .

وقالت سارة :

- ولكن يبقى علينا ان ننقله الى المطار . وهذا يستغرق ساعة من
الزمن ، وكيماني يكاد ينهاي من الوجع منذ الان .

فقال لها تيد :

- عندنا هنا دواء المورفين ، وقد استعملته مرّة في حادث طاريء
كهذا .

ثم اشار الى سارة ان تبقى في المنزل لتخبر ستيف بالأمر عند
رجوعه . اما البقية فقلّوا كيماني الى السيارة واتجهوا بها الى المطار .
وراقت سارة السيارة الى ان غابت عن نظرها . ثم دخلت الى المنزل
وهي تفكّر كيف حدث ما حدث بمثل تلك السرعة الفائقة . وأدركت
لأول مرة انها قد لا ترى كيماني ، ان لم يكن الى الابد فعل الاقل الى
مدة طويلة . فقد تعمد الشركة الى استبداله برجل آخر يبني العمل
الذي اوكله اليه . ولم تستطع سارة ان تصوّر كيف سيكون المكان من
دون كيماني . واما هي ، فلا بد انها ستتفقد خفة دمه واستعداده
للسماح لها بمشاركة في عمله .

واقترب المساء ولم يرجع تيد . غير ان اللاندروفر عاد وتوقف امام

تهاجم الفريسة في النهار بسرعة لا تضاهي .
غير ان القطيع كان متتبهاً للخطر ومتاهياً للدرّة . ولما ولى هارباً
تبعه الفهد بسرعة فائقة وانقضّ على احد الغزلان وأعمل انبابه في
رقبته الى ان سقط مضرجاً بدمه .

وسمعت سارة في الوقت نفسه صوت طلاقين ناريين واحداً تلو
الآخر . فقبضت على البنديقة التي في السيارة واسرعت في اتجاه
الصوت . فإذا بها تجد تيمو منحنياً فوق كيماني المجنّد على الارض ،
وعلى مقربة منه ثور مقتول . . .

وكان كيماني غير فقد الوعي ولكنه يشن متوجعاً من كسر في ساقه
اليمين . ذلك ان الثور هاجه بغنة من جانبه وأجبه ان يطلق عليه
النار دفاعاً عن النفس . ولام توقف الرصاصات هجومه اطلق عليه
رصاصة اخرى وقفز الى جانب ليتفادي ثقل انقضاض الثور عليه وان
كان فقد الروح . وفيما هو يفعل ذلك وقع بشدة وسمع صوت انكسار
عظم ساقه وهو يلوى تحنه . وقال لسارة وتيمو :

- عليكم ان تخبروا الكسر وتساعداني على الخروج من هنا .
فبقيت سارة بقربه بينما ذهب تيمو الى اقرب شجرة وانتزع منها
غصين مستقيم . ثم عاد وربط الساق المكسورة بها وهي معدّة
عليها . وكان ذلك موجعاً جداً ، حتى ان وجه كيماني اخذ يقطر
عرقاً .

وتعاونا معاً على ايقاف كيماني على قدميه بتصوره فائقة . ثم نقلاه
إلى السيارة تتقديمهم سارة والبنديقة في يدها تحسباً للطوارئ .

ولم يكن في اللاندروفر متنفس ليتمدد فيه كيماني ، فجلس بين
المقاعد وساقه معدّة أمامه . وقامت سارة لو كان في متناول اليد علاج
يخفف عنه وجعه الشديد ، فصنّدوق الأدوية في السيارة لم يكن يحتوي
على المورفين .

وادرت سارة ظهرها الى كيماني عمداً ، فيما جلس تيمو في مقعد
السائق وأشعل محرك السيارة . وهي اما فعلت ذلك لعلمها بأن

- اجلسي او فاذهي والعيي بالألعاب كما يفعل الأطفال.
وبعد توقف قليل صاح بها:
- بربك قولي ماذا بك!
ولم تكن سارة تعرف بالتأكيد ماذا بها. كل ما كانت تعرفه هو ان التوتر الذي كان يتفاقم في داخلها في غضون اليومين الأخيرين. قد بلغ حد الانفجار حين رأته يسير بغير مبالاة امامها منذ دقائق. فكانا لا شيء يؤثر فيه ولا حنان يختلج في داخله. وهذا ما جعلها تشعر برغبة جامحة في ايدائه، ولكنها لم تعرف كيف تفعل ذلك. فأجابته:
- لا شيء يزعجني على الاطلاق... ولكنني لا احب ان ارى الذين يهمونني يعاملون بغير اكرارات كان لا شأن لهم ولا قيمة.
وأغلب الظن عندي انك لم ترتكب خطأ في حياتك!
فأجابها:
- ارتكبت كثيرة من الاخطاء، ولكنني لم ارتكب الخطأ مرتين...
والآن كفى عن هذا الحديث!
فقالت له غاضبة:
- لك ان تهددى، فترسلنى الى الفراش من دون عشاء... قل لي: هل تصرف ايضا نحو اختك جيل كاب قاس؟
- نعم، قبل ان تصبح في الرابعة عشرة... أما امرتك ان تكتفى عن هذا الحديث?
- ابعد عنى!
وادركت سارة من ملامح وجهه انه لم يعد يطيق تهمتها عليه، ولكنها أبانت ان تراجع. فما كان من ستيف الا ان وقف على قدميه بعد قليل من التفكير وقال لها:
- أنت التي طلبت هذا...
وأقبل نحوها فهربت عبر الشرفة وهبطت السلم الى ساحة الدار. وكاد قليلا يخرج من بين اصلاحها وهي تسمع وقع خطواته خلفها. ولكنها استمرت في جريها حول المنزل وعبر العشب الى اقرب جدار

المنزل، فخرج منه ستيف. وحين تطلع الى اعلى السلم رأى سارة واقفة هناك في الظل. فقال لها:
- يبدو على وجهك الحزن والكآبة، فهل هذا ما تسببه لك عودتي؟
قالت له على الفور:
- كيماني كسر ساقه، وهو في طريقه الان الى نيروبي.
فاختفت البسمة عن شفتيه وقال لها:
- متى حدث ذلك؟
فليما اخبرته قال:
- حظه كبير انه نجا... وكان عليه ان يعرف ان اللحاق بثور وحشى الى داخل الغابة لا يجوز... ما رأيك بكأس من العصير؟
تابعته سارة الى غرفة الجلوس وقالت له:
- هل هذا كل ما يعني لك الحادث؟
فالتفت لتأملها لحظة ثم قال:
- والآن ماذا يشغل بالك؟
- كان كيماني في خطر الموت، وكل ما استطعت ان تقوله هو انه اخطأ في اللحاق بالثور الى داخل الغابة.
- وماذا كان عليه ان اقول؟
- كان عليك التعبير عن شيء من العطف، كما هي العادة.
- وماذا يفيده ذلك وهو ليس هنا؟ بل ماذا يفيده ذلك لو كان هنا؟
وتوقف قليلا عن الكلام، ثم نظر اليها قائلاً:
- كيف حال ظهرك؟
فأجابته بايحاز:
- على ما يرام.
هذا يجعلني استنتاج انك لا تريدين ان تسمحي لي برؤيته مرة ثانية. فليكن... ما لم تسو حالة الجرح، وهذا بعيد الاحتمال. قال ذلك وجلس في اقرب كرسى. وحين رأها متربدة لا تعرف ماذا تفعل، قال لها:

الاستطلاع تغلب على التردد، فبحجزنا أمكنة في اللودج لليلة او ليلتين. هل تظن انه سيكون لديك الوقت الكافي لتكون لنا دليلاً يرينا المناظر والمشاهد؟

فأسأها ستيف وهو ينظر الى الرجل الذي بجانبها:
- كيف لا؟ هل أنها هنا لأنكما متشوقان الى ذلك ام لأنكما جررتما اليه جرأ؟

فأجابته قائلة:

- منها يكن، فنحن مسرورون جداً بقدومنا... والآن، هل لك ان تعرفنا الى صديقتك الصغيرة؟
وحتى تلك اللحظة لم تكن سارة تعني أنها كانت واقفة هناك تحدق الى الضيوف الجدد.

وقال ستيف:

- اعرّفكم الى سارة مكدونلد، وهي ابنة مدير المركز هنا. افترى يا سارة وصافحه دون وديانا ميلسون.

فصاحت جيل:

- أخبرنا ستيف انك تعيشين هنا منذ تركت المدرسة. واني احذرك من الان انك ستتحملين كثيراً من جهلي النام بهذه الادغال والمجاهل. فانا، مثلاً، لا اعرف الاعنى من العقرب!

فابتسمت سارة وقالت لها:

- هذا لا يهم... فأخوك ستيف يعرف ذلك.

وضحك دون فجأة وقال:

- هذا يعني يا جيل انك لن تستطيعي ان تجولي في هذا المكان من دون ان يكون ستيف برفقتك!

وحدق الى سارة متأملاً، ثم تابع موجهاً اليها الكلام:
- اظن ان صديقنا ستيف وضع الاحكام والقوانين منذ وصوله الى هنا. فهو يميل الى فرض ذلك على الجنس اللطيف، رغبة منه في ابقاءهن تحت سيطرته...

لتغفر فوقه وتختفي بين الاشجار الكثيفة المجاورة. وفاتها ان تذكر ان ستيف يورث لا يستسلم بمثل تلك السهولة. اذما ان دخلت بين الاشجار حتى كان قد لحق بها وامسكها بحزام سراويلها وشدتها اليه حتى أوقفها. ثم ادار وجهها اليه وهي ترفسه بقدميها الائتين وتصريره على صدره بقضتيها. وأفلت ستيف حزام سراويلها ورفعها عن الارض بيديه وطوقها بشدة قائلاً: والآن ماذا عندك لتقوليه لي؟

- لا شيء... دعني وشأنى.

قالت سارة ذلك وهي تلهث من الغيظ والعياء. ولكنها لم يستمع اليها بل زاد في تطريقها، حتى انه امسكها بركتبيها ورفعها عالياً بحيث ثقت رأسها على كفه من دون ان تقوى على الحراك. وكادت تستسلم اليه غير انه لم يشا، بل حلها الى البيت وألقاها في احد المقاعد وهو يقول:

- مرة اخرى ساسلخ جلدك كما سسلخ الارنبة!
وهنا سمعا صوت هدير السيارة، فنظرها اليها وهي مقبلة على الطريق العام ورأيا ان تيد لم يكن وحده في داخليها. بل كان الى جانبه فتاة تبَّينها ستيف، فإذا هي اخته جيل. هرع الى لقائهما عند الباب، ولما توقفت السيارة نزلت منها جيل وارغت في حضن اخيها. وقالت بفرح:

- اتعرف من جاء معك؟ دون وديانا. أليس ذلك رائع؟
فأفلفتها ستيف والتقت الى دون وديانا وهما يخرجان من مقعد السيارة الخلفي. وكانت ديانا فتاة جميلة ترتدي قميصاً وسروالاً بلون بني، فقال لها ستيف:

- يا لها من مفاجأة! لم افكرا يوماً انك تقومين برحلة الى هذه الانحاء!

فابتسمت ابتسامة ابرزت بها ملامح وجهها الغضة المرهفة وقالت:

- وانا كذلك لم يخطر ببالي يوماً اني اقوم برحلة كهذه. ولكن حب

فجزرته أخته ديانا بتحبّب قائلة:
- اسكت.
ثم قالت سارة:

- عليك ان تأخذني اخي كما هو... فسلوکه ليس دائماً على ما يرام!
اذن، كان دون وديانا شقيقين، وسارة ظنتهما متزوجين. وشعرت بأن عبي سيف كانتا تنظران اليها، ولكنها لم تشا ان تبادله النظر
فقالت للضيوف:
- تفضلوا الى داخل المنزل. فأنتم لا شك بحاجة الى كأس من العصير بعد عناء السفر.

فقال دون:
- هذا أفضل اقتراح سمعته حتى الآن.
وبع سارة الى الداخل وهو يقول لها:
- سيري ونحن وراءك!

واكتشفت سارة بعد حين ان دون بامكانه ان يسحر حتى الطيور فتنزل من أعلى الشجر. كان أصغر من سيف بستين او ثلاث على الأرجح. أما جاذبيته فتعود الى مرحة الجامع الذي يمكن في عبيه، فيخفي شيئاً من مسحة السخرية في ملامحه. وفكرت سارة ان مجرد اعجب رجل كهذا بها كان بمثابة بلسم لروحها المنكسرة. فلا عجب اذن ان تتجاوب معه بحماسة، متجاهلة نظرات سيف التهكمية.
وكان تيد هو الذي اقترح في آخر الامر ان يقيم دون وأخته ديانا في المنزل طيلة الايام التي سيقضيانها في كامبala، عوض الاقامة في اللودج. وكان من الصعب معرفة ردة فعل سيف على هذا الاقتراح من الاشارات البدية على وجهه. على انه قال بعد حين:
- اظن من الافضل ان تشتراك جيل وسارة في غرفة واحدة. هذا اذا لم يكن لدى سارة اي اعتراض.
فنظرت سارة الى جيل مبتسمة وقالت:

- لا اعتراض عندي على الاطلاق، بل يسرني ذلك جداً. ففي غرفتي متسع لسرير آخر.
فالتفت سيف الى تيد قائلاً:
- اذن ما عليك الا ان ترسل تيمو جلب الحقائب. فإذا ذهب الان يامكانه ان يعود بها قبل حلول المساء.
والتفت الى ديانا مبتسمًا وقال:
- لا نستطيع. مع الاسف ان نقدم لكم هنا كل اسباب الراحة التي يقدمها اللودج.
فأجابته قائلة:
- هنالك تعويض، ولا شك، عن ذلك هنا.
وكانت سارة متأكدة من وجود هذا التعويض الذي كان بمثابة صخرة ملقاة على صدرها. وحين نظرت الى دون وجده يراقبها وعلى وجهه انطباعات تعكس دهاءه. فبادلته الابتسامة بطريقة خاطفة، ورجحت بتغيير جو المحادنة الذي بعثه ظهور كيكي على الشباك المحادي لكتفها. وقالت سارة:
- القرود دائمًا تثير في الحساسية... فارجو ان لا يدخل كيكي الى غرف النوم!
فقال لها سيف:
- ليس من الضرورة ان يدخل حتى الى المنزل وأنت فيه. ومنبذر كل جهدنا النبقي تحت السيطرة... لا شك ان القرود مخلوقات محببة مسلية، ولكنها تكون احياناً مزعجة... والآن، لماذا لا تأخذين جيل وتربيها المكان الذي ستتم فيه؟
فاغتابلت جيل من كلامه وقالت:
- انت تحاول ان ترجمي من الطريق، ولكن لماذا العجلة؟
فابتسم سيف وقال لها:
- ليس الأمر كما تظنين. فأنا اريد ان تتعارفا، وهذا يتم بسرعة اكبر اذا كنتها وحدكما.

ووقفت سارة متوجبة نظراته وقالت جيل:

- انه على صواب . . . فتعلّى نفّتن الفرصة ولا نضيع وقتنا.
- وكان نجوروجي منهكًا بوضع سرير اضافي في غرفة سارة وتربيه، حين دخلت سارة وجيل. فحياتما بلطف وابناء وهو يدخل الخدمة في غلافها الايض النظيف. فقالت له سارة:
- شكرأ. بامكاننا نحن ان نكمل ما تبقى.
- وأخذت تبسط الشراشف والملاحف على الفراش، فيما خرج نجوروجي وأغلق الباب وراءه. وقالت سارة جيل:
- نجوروجي يرتّب الفراش بمهارة، ولكن ذلك يستغرق منه وقتا طويلا.

فضحكت جيل قائلة:

- ييدو لي انه خادم ماهر . . . وديانا دائمًا تتذمر من خدم بيته، فعليك اذن ان تراقبها والا اغرته واخذته منك.
- وقالت لها سارة:
- هل تعرفين دون وديانا ميلسون منذ زمن بعيد؟
- عرفتها منذ ثلاثة أشهر. ستيّف التقاهما أولاً، ثم دعيا الى قضاء بضعة أسابيع معها ولكن لم يمض اسبوع واحد على ذلك حتى اتصلت الشركة بستيف وطلبت منه المجيء الى هنا.
- ومقتها سارة بنظرة سريعة وقالت:

- ولكنه لم يكن مضطرا الى القبول، اذ كان في عطلة.
- فأجابت جيل وهي جالسة على السرير الآخر تراقب سارة تصليح الفراش، من دون ان تعرض عليها مساعدتها:
- ييدو ان الشركة لم يكن لديها سواه في متناول اليد. ثم ان ستيّف يعشق حياة البراري. الواقع ان المناخ هنا افضل من المناخ الذي نعيش فيه على الساحل. فمومباسا رطبة المناخ في مثل هذا الوقت من السنة.
- هل تخبين نيروبى؟

- احبها كثيرا. وقد نتقل للسكن فيها قريبا. فلدى ستيف رغبة في شراء المزرعة التي هي عبر الوادي من مزرعة دون وديانا.

- لم اكن اتصور ان ستيف مستعد بعد عام الاستعداد لحياة مستقرة.
- لا ادري ، ولكن دائيا يقول ان على الرجل ان يكتنز من الحياة في الثلاثين سنة الاولى ما يكفيه بقية عمره. وستيف على ما اعتقاد فعل هذا.

وقطبت جينينا وتتابعت قائلة:

- لیت ستيف يشتري المكان الذي ذكرته لك ، وبذلك تكرر لقاءاتنا. فأنا لا أعيش معه عادة اكثر من ثلث السنة.
- ييدو لي انك تعيشين بوفاق مع أخيك.
- نعم . . . وهل انا خطئته اذا قلت انك لا تخينه كثيرا؟
- فارتبت سارة وتساءلت هل ان ما تشعر به نحو ستيف له علاقة بالحب؟ لا شك في ان ردة الفعل التي يلقاها منها لم تكن عادية بسيطة. ولأنها ان يضي على عبيه الى المركز خمسة عشر يوما دون ان يتاح لها ان تعرقه جيدا. فسألت جيل:
- أيكون ذلك لأنني اجده متسلطا بعض الشيء؟
- نعم.

أجابتها جيل:

- وديانا تدعوه في وجهه رجالا فظا لا يتحمل. ولكنها مع ذلك تعرف بأن هذه من الصفات التي تجعله عبيا اليها. . . هل تعتقدين ان ديانا فتاة جميلة؟
- فأجابت سارة وهي تحاول ان تبقى صوتها خاليا من التعبير عن حقيقة شعورها:
- بل هي بارعة الجمال. . . فهل بينها وبين ستيف. . . اعني هل تعتقدين ان ستيف سيتزوجها؟
- من يدرى؟ فله صديقات كثيرات في مثل جاهها. ولكن ايامهن

يجد ستيف متسعًا من الوقت لمرافقتك هنا وهناك، بعد أن ينصرف دون ديانا.

فأجابت جيل على الفور:

- لمرافقتنا نحن الاثنين، لا مراافقني أنا وحدي. ودون جلب معه جهازه السينمائي... وتوقفت عن الكلام قليلاً ثم تابعت قائلة: - دون أيضاً شخصية غير عادية... فهو في الظاهر يبدي عدم الاكتئاث، ولكنه في الباطن...

وهنا غيرت الموضوع وقالت:

- تزوج مرة فتركته زوجته وذهبت مع رجل آخر.

- هل كانت ديانا تقيم معهما آنذا؟

- اظن ذلك، ولكنني لست متأكدة. فهما مثل ستيف ومثلي لا أهل لها. ولكن ديانا تقدر ان تكتفي بذاتها، ولا تقلق اذا هي اضطررت الى العيش وحدها لسبب من الاسباب.

ومعذًا عن جيل؟ وخيل الى سارة ان جيل، بخلاف ديانا، لا تستطيع العيش وحدها. وان ديانا لا ت يريد ان ترى اي امرأة اخرى تستحوذ على اهتمام الرجل الذي تريده هي لنفسها. فاذا تزوجت ديانا من ستيف فغير مستبعد ان تجد جيل نفسها وحيدة معزولة. وهذا ما جعل سارة تشعر بالحرص على ان لا يتم هذا الزواج. وجاء نور وهي بأمتעה جيل بعد ذلك ببعض دقائق. فتركتها سارة لترتها وتضعها في الخزانة وسارت الى غرفة الجلوس لتتجدد دون ميلسون جالساً وحده. لأن ستيف اخذ ديانا في جولة قصيرة حول المركز.

قالت له سارة ببراءة:

- لم تشا ان ترافقهما؟

- أما سمعت بالقول المأثور: اثنان يؤلفان جماعة؟ لو هم مت بالنيوض لمرافقتهما لقطعت ديانا ساقى تحني. هل تدبرعا أمرها، انت وجيل؟

لم تخفف باهتمامه طويلاً كما احتفظت هي. فهي باردة المزاج وغير مصنعة، ولا أحد يستطيع ان يتأكد بذلك تفكير.

- لا شك انك معجب بها...

- بكل تأكيد. ولكنني من جهة أخرى لا ادرى اذا كنت ارغب في ان تكون زوجة اخي.

نعم، غرورها. فحين تكون في جماعة لا أحد سواها يحظى بالانتباه. فهي من الناس الذين ما ان يدخلوا مجلساً حتى يصبحوا محور الاهتمام.

وبعد ان فرغت سارة من ترتيب السرير الاضافي وابتعدت عنه قليلاً لتأمله، قالت لها جيل:

- انه واطيء بعض الشيء فهل انت متأكدة ان ذلك لا يشكل خطراً؟

- انا متأكدة جداً. وعلى كل حال، لك ان تأخذني سريري وأنا أخذ هذا السرير.

- أحقاً ما تقولين؟ انا بصراحة أفضل ان أنام بقرب النافذة. قالت جيل ذلك ونهضت تتحسن رفاص السرير، ثم عبرت أرض الغرفة الى حيث طاولة الزينة فرفعت عنها صورة موضوعة في إطار وقالت لسارة:

- هل هذا والدك؟

- نعم.

- انت تشتهينه كثيراً.

- هكذا يقال لي... والآن هل نذهب ونجلب أمتعتك من السيارة؟ فعليك ان تخرجي ثيابك من الحقائب.

قالت جيل وهي تنظر من النافذة الى المنحدر:

- لدينا متسع من الوقت... قولي لي: كيف تقضين وقتكم هنا؟ لا شك ان اللهو حرم بعض الشيء!

- لم نكن نشكو من ذلك قبل مجيء أخيك. ومهما يكن، فلا بد ان

بشعرها لي منذ أمد طوبل... هذا اذا كانت تفعل ذلك من قبل.
وكل ما استطيع ان أقوله هو أنها تميل اليه وتعجب به الى حد قيامها
بهذه الرحلة التي لا تتوافق مع طبيعتها. فهي تفضل حياة المدن على
حياة الريف. ولكنها اذا ارادت الزواج من ستيف فهي قادرة على
تغير اسلوب حياتها للحصول على ما تريده... والآن يكفي
التحدث عن الآخرين، ولتحدث عنا نحن!

- عنا نحن؟

- نعم، انت وانا... وكل رجاء ان نصبح صديقين!
واحست سارة بقلبها يزداد خفقاتاً. كان دون ميلسون ولا شك
شاباً جذاباً جداً، وبخلاف ستيف لا ينظر اليها نظره الى طفلة.
ومن غير ان تجد حاجة الى التفكير، قالت له رداً على كلامه:
- كل ذلك يتوقف على ما تتطلبه صداقتنا!

فأنيت الابتسامة على شفتيه وقال:

- لا تتطلب اكثر مما انت تريدين. أنا رجل اقنع بالسير الى حيث
يقودني الآخرون. وكبداية هل تخبريني اين اصور افضل اللقطات
بالة التصوير التي مع؟
وكان الآخرون بدأوا يعودون الى المنزل. فنابت الى سارة
ضحكات ديانا وهي تصعد درجات السلالم. ونظرت الى دون
مبسمة وقالت:

- يسرني ان احاول مساعدتك في ما طلبه.
ودخل النهار في الليل خلسة فلم يتبه اليه احد. وعاد تيمون من
اللodge بحقائب دون ميلسون. ودخلت ديانا الى غرفتها لتبدل ثياب
السفر. وحين عادت الى غرفة الجلوس قبل موعد تناول طعام العشاء
كانت ترتدي ثوباً من الكتان البسيط الفاخر، ذي اللون الاخضر
المتألق الذي ينسجم انسجاماً رائعاً مع شعرها. وسرّ سارة بعنة ان
جيبل لم تبدل الا قميصها. ولأول مرة بدأت ترى انه من المستحسن
للمرأة ان تظهر انوثتها من حين الى آخر. هذا مع علمها بأنها لن

- بعض الشيء. وهي الآن ترتب ثيابها. هل تريدين كاساً اخرى يا
مستر ميلسون؟

- اسمي دون، الا يعجبك هذا الاسم؟

- لك ما تريدين. هل تريدين كاساً اخرى يا دون؟

- افضل عليه صحيبك!

وربت على المبعد بجانبه، وأكمل كلامه قائلاً:

- تعالى اخبريني عنك.

- ظلت اني فعلت ذلك من قبل.

- نعم، ولكن يهمني ان اعرف عن تلك الفتاة التي كانت تلجم
مسرعة الى البيت ورجل يحاول اللحاق بها! هل كان ستيف يتصرف
نحوك تصرفاً لا يجوز ان يصدر منه؟

فسارعت سارة الى القول:

- كلا. كنا نتحدث. هذا كل شيء... وهو يعتقد اني لا ازال
طفلة...

- هذا قصر نظر منه. فأنت تحليين بالرصانة والتعقل اكثر من اي
فتاة في مثل سنك عرفتها في حياتي. والحياة التي قضيتهاها منذ بضع
سنوات هنا في هذه الاصناع جعلتك اكثر رغبة في الاستقلال
الذاتي. ولعل هذا ما يعترض عليه ستيف. فهو يعتقد ان على المرأة
ان تطيع الرجل حين يكون ذلك في صالحها.

فقالت له سارة بعد هنئية صمت:

- أينطبق ذلك على اختك ديانا أيضاً؟

- بكل تأكيد. ولكن ديانا ماهرة في الللاعب بغور الرجل. وهي
تقبل من ستيف يورك ما لا تقبله من رجل آخر.

فقالت سارة بحذر:

- هل هذا يعني أنها تعشقه؟

ضحك دون وقال:

- لا اعرف الان شيئاً عن ذلك. ديانا جاوزت عادة البح

- اذن عليه ان يبذل جهداً في غضون هذا الشهر.
- أنا لا ارى ان في استطاعته ان يفعل ذلك. وبعد نهار مضي من العمل المتعب في البراري لا يريد الرجال هنا بعد ذلك اكثر من الجلوس رافعي الأرجل، ويجانبهم كأس مليئة. وتوقفت قليلاً ثم سألته قائلة:

- هل ستيف هنا مختلف عنها هو في مكان آخر؟
فأجابها بنبرة تأملية:

- اعتقاد انه لا يعارض حضور سهرات الاهو المنظمة... وقد تعبد ديانا النظر في علاقتها به بعد هذه الرحلة. فأنا لا استطيع ان اتصورها ترفع رجليها ليلة بعد ليلة، ولو كرمى لعيبي ستيف يورك! ولا انا، قالت سارة في نفسها. ولكن ستيف لم يكن ينوي ان يستمر طويلاً في مثل هذا النوع من العمل، كما قالت لها اخته جيل. ويداها ان دون لم يكن يعلم بذلك، ولكن ماذا عن ديانا؟ فهي اذا علمت بنيته ستيف بهذه، لتحملت بضعة ايام من الضجر هنا للتأكد انه لم ينس.

وانتظر دون خارج الزربية. فيها أحذت سارة تعد الغزال للنوم. وحين خرجت كان دون يدخن سيكارته ويصغي الى أصوات الليل. فقال لها:

- سمعت مرة اسطوانة سجلت هذه الاوصوات، فلم اصدق الى الان ان كلها حقيقة. هل تكرر هذه الاوصوات ذاتها دائمًا؟

فابتسمت سارة واجابت:

- كلا. فهي احياناً ترتفع. فالقرود صامتة الليلة، ولو لا ذلك لعلا ضجيج يصم الآذان.

- فلتأمل اذن ان لا يزعجها احد في صمتها. واستند دون الى احد عواميد السياج، فذكرها ذلك بأول ليلة بعد عجيء ستيف. وتابع دون كلامه قائلًا:

- هل من حاجة الى الاستعجال في العودة الى البيت؟ دعينا هنا

تستطيع ان تطمح الى مجازاة ديانا ولو قليلاً في جاذبيتها التي تسترعى الانترنت... .

وافتقدت سارة غياب كيماني عن الشرفة تلك الليلة بعد تناول طعام العشاء. فهو لا بد ان يكون الان سالماً في احد المستشفيات، وساقه مضمدة ومسترخمة. ومن مقعدها المعتاد قرب حاجز الشرفة اخذت تسترق النظر الى ديانا وهي تتحدث الى الرجال، فتعجب بحسن سلوكها وتصرفها. ثم نهضت فجأة وهي تقول:

- لم أفقد كيكي والغزال الصغير بعد.
فسمعت دون يخاطبها بقوله:

- انا اذهب معك. اشعر بحاجة الى التمثي قليلاً قبل النوم.
وانتظر دون الى ان ابتعدا عن الشرفة مسافة بعيدة عن مرمى السمع فقال:

- أهكذا تصرفين هنا كل وقتك في الجلوس والكلام؟
فأجابته بعد قليل من الصمت:

- نعم. معظمه على الأقل.
ثم نظرت اليه في ضوء القمر وسألته قائلة:

- هل انت ضجر؟

- كلا. ولكنني أتعجب كيف لا تشعرين انت بالضجر. وأود ان تعلمي ان جيل لن تقدر ان تكيف مع الحياة هنا.
وماذا تقصد من وراء كلامك هذا؟

- كل ما أقصد هو انها معتادة على العيش عيشة مليئة بشيء او باخر. فهي باللغة الحيوية... اكثر مما يدرك ستيف، على ما اظن.

- ولكنها بدت لي بعد ظهر اليوم انها سعيدة بالمجيء الى هنا.
وجودها هنا الى حين خبرة جديدة بالنسبة اليها... ثم انها

ترحب بآية فرصة تتبع لها الاجتماع بستيف. كم من الوقت يتطرق ستيف انها ستقيم هنا؟

- لا اعرف تماماً. ربما الى ان يعود والدي... اي بعد نحو شهر.

نتحدث قليلاً.

- ذلك يثير قلق الآخرين... .

- دعيمهم يقلدونه. هم يستحقون ذلك. أما فيما يخصني، فأعدك بكتاب جاح عواطفني والامتناع عن مضايقتك.

نظرت إليه مشككة، وحين رأت ابتسامته اطمأنت فجأة وقالت له:

- يسعدني أن أسمع منك هذا الوعد. إذ كنت اعتقادك من الرجال الذين لا يضيئون لحظة في سبيل بلوغ مأربهم!

- الأشياء ليست دائمًا كما تظاهر، يا عزيزتي!

- أصحيح ما تقول؟ جيل تعتقد أنه لست ساخراً ولا عديماً كما تظاهر.

فاستغرب الأمر وقال:

- أحقاً هذا ما تقوله الآن؟ لم أكن أعلم أنها صرفت دقيقة في التفكير بي... . وماذا أخبرتك أيضاً عن؟
وادركت أنها استرسلت في الكلام على هذا الموضوع، فاجابت بابتسامة:

- كل ما أخبرتني به أيضاً هو أنه تزوجت و... .

قال دون:

- ماذا؟ لا أظن أن جيل تركت الجملة ناقصة.

قالت سارة:

- إن زوجتك تركتك وذهبت.

- هذا أسلوب لائق في التعبير عن الحادث. ولكن التعبير السائد هو أنها وجدت نفسها رجلاً آخر!

وكان في كلام دون ما جذب نظر سارة إلى وجهه، فسألته قائلة:

- ليس هذا ما حدث؟

وحين لزم الصمت طويلاً تابعت كلامها قائلة:

- اعتذر عن توجيهي هذا السؤال إليك. فهو أمر لا يعنيني.

قال لها دون:

- لا لوم عليك في ذلك، فأنا استدرجتك إليه... . من الأسهل بعض الأحيان أن تدعى الناس يظلون ما يشاؤون. ولكن الحقيقة هي أن زوجتي كارولين تركتني لأنها امتعضت من سكن ديانا معنا.

قالت سارة بتردد:

- أما كان يمكن لدiana ان تجد مسكنًا خاصاً بها؟

- أظن أنه كان يمكنها ذلك، ولكن لماذا؟ فالمزرعة نصفها لها، وكذلك المنزل. فكيف لي والحالة هذه أن اطلب منها أن تهجره؟ على أن كارولين وحدها رأت غير هذا الرأي.

قال ذلك وتابع متأففًا:

- فتش عن المرأة! على كل حال، دعينا نختتم هذا الموضوع بالقول أن هنالك اخطاء ارتكبها الفريقان، أنا وكارولين... .

وفرحت سارة باختتام الموضوع، وحزنت في الوقت ذاته لأنها هي التي فتحته. فلا بد أن دون تألم كثيراً منه فيها مضى. وهو الآن كما يبدو جلياً يأسف لهذا الاعتداء على خصوصياته. ولذلك فستنسى الموضوع كما ستنسى بامتعاض شديد عدم مبالغة Diana ببرؤية زواج أخيها يتحطم، من غير أن تضحي قليلاً في سبيل إنقاذه.

وخلال إلى سارة أن ستيف رمقها بنظرة حادة حين عادا إلى الغرفة، ولكنه لم يتغوه بكلمة. ولما اعلنت جيل بعد دقائق أنها مرهقة وتشعر ب الحاجة إلى النوم، اغتنمت سارة هذه الفرصة فاستاذتهم بالانصراف هي الأخرى، بحججة أن جيل تشاركتها الغرفة.

وفيما بعد حين كانت مضطجعة في السرير الضيق، وجيل في السرير الآخر وهي مستسلمة لنوم عميق، اخذت تصغي للهمسات واللشوشات الآتية إليها عبر النافذة المفتوحة على الشرفة. وخلال إليها أن ستيف كان هناك مع Diana يتبدلان بعض تلك الهمسات واللشوشات. ولماذا؟ فهما راشدان كل الرشد ويعرفان ما يريدان من الحياة. هذا فضلاً عن أن الواحد منها كان يليق بالأخر.

المركز. وكان ستيف ماهراً في العثور على الطرائد، فيشير إلى وجود ثعالب هناك إلى اليمين، أو أسود هناك إلى اليسار قبل أن يلاحظ وجودها أحد. وكانتا يقطعنون الغابات والسهول، حتى انهم غالباً ما اجتازوا مساحات من الأعشاب التي كادت لطوفها تغطي السيارة. وفي ثانٍ يوم خرجوا فيه صرفاً ساعة كاملة في مراقبة قطيع كبير من الزرافات عند حافة الغابة. وكانت الزرافات تراقبهم هي الأخرى بعيون واسعة مستطلعة، إلى أن بدرت من ديانا حركة تنم عن نفاد صبرها، فولت الزرافات هائمة على وجهها من دون انتظام.

وكان أجمل الأوقات بالنسبة إلى ديانا وقت الظهر الذي كانت تقضيه في اللوج، حيث يتاح لها أن تظهر مخاسنها بطريقتها الخاصة بها. فهي بخلاف أخيها دون وجدت الحياة في البراري باعثة للضجر والملل، على الرغم من أنها تحملت وطأتها بسعة صدر مدحشة. وكانت سارة ترى وهي تعانيها في ثوب الاستحمام الجذاب، أنها تفرض الاعجاب الشديد رغم عيوبها. وكذلك كانت سارة على استعداد لبذل الكثير في سبيل الحصول على ما كانت تحلم به ديانا من ثقة أكيدة بالنفس، في ظروف أبعد ما تكون عن نمط حياتها العادي.

وخرج دون من البركة فاستلقى على العشب بجانب سارة وقال لها:

- أنا على غير ما يرام... والأمّا لماذا ينهكني التعب بعد الشوطين الآخرين من السباحة؟ وأنت، هل تتوبن النزول ثانية إلى البركة؟
- لا أظن أنني سأفعل.

وكانت عينا سارة تنظران إلى ستيف وهو واقف في الطرف الآخر إلى جانب ديانا، يضحك من نكتة قيلت بينها. فرأى جسمه النحاسي اللون، المكتنز للعضلات، الحالي من اللحم الزائد. وفجأة انتقلت بنظرها إلى دون وقالت له: حسبيت أن جيل برفقتك.
فأجابها:

٥- اذا وقعت في الحب...

ووجدت سارة أن الحياة في كامبala بوجود جيل وديانا ودون ميلسون مختلف عنها كانت عليه من قبل. حتى تيد تحمس إلى حد بعيد، فأصبح يعقد ربطه عنق وقت تناول طعام العشاء، بدل الظهور كالمعتاد بقمصانه المرحة المفتوحة البلاقة. وسارة نفسها التي لم تذهب في هندامها العادي إلى أبعد من النظر بتردد مرة أو مرتين إلى خزانة ثيابها، أقرت لنفسها مكرهة بأنها تشتهي الثياب المرحة التي كانت جيل ترتديها كل مساء. وأدرك ذلك أن قليلاً من الثياب التي كانت تمتلكها أصبحت تلائمها الآن. بل إن هذه الثياب نفسها لم تكن تقاس من حيث الجودة بثياب جيل.
وكان الجميع يذهبون كل يوم بسيارة واحدة، تاركين تيد يتم بأمر

فقهقت ضاحكة وقالت:
- ييدو ان لغتك الفرنسية أفضل من لغتي... فانا لم افهم ربع
الكلام الذي كان يكلمني به!
- لست بحاجة الى معرفة عميقة باللغة لتفهمي ما كان يريده ان
يعبر لك عنه... ومهما يكن، فهو من عادتك ان تفسحي في المجال
دائماً لكل راغب؟
- لا، ليس دائماً، وإنما حين اعرف ان حامي حاي على مقربة
مني، وهو متاهب لانقاذه مما هو اشد واده من الموت. وعلى كل
حال، فهو يعي عازم على مغادرة المكان غداً صباحاً. هذا ما استطعت
ان افهمه منه. ويبعدوني ان القادمين الى هذه الاتجاه يستعجلون
العودة... الا تظنين ذلك؟
فابتسم وقال:
- هكذا ييدو... وما عليك الا ان تنتظري حظك من القادمين
الجدد!
فالفتقت جيل الى سارة وقالت لها:
- ما رأيك يا سارة؟ تعالى معى... فان نعمل معاً اسلماً عاقبة من
ان اكون وحدي ومن يدرى، فليس ما يمنع ان نصبح بقليل من
الجهد ملكتي جمال الأدغال!
فقال لها ستيف:
- سارة لا يهمها المراهقون!
- وأنا كذلك لا يهمونني... لا احد يهمني تحت الثالثة
والعشرين!
وهنا قال لها دون:
- والى اي سن يهمنوك فوق الثالثة والعشرين؟
فرمقته جيل بنظرة عاجلة وقالت:
- لم افكر في الامر... فهو من الضروري ان افعل?
- نعم... لتنسقين الحال!

- كانت برفقتي الى ان جاء ذلك الفرنسي وانتزاعها مني. وهم الان
يتحادثان وجهاً الى وجه على الشرفة ويشربان القهوة... ولا اظن الا
ان معرفتي باللغة الفرنسية لا تتعذر معرفتي بها يوم كنت على مقعد
الدراسة... هل تحملين معك سكاير؟
فضحكت سارة وقالت:
- هل أبدو كمن يحمل معه سكاير... حتى لو كنت ادخن؟
فتأملتها بعين مدربة وقال:
- كلا، لا اظن ذلك. فما تلبسيه الان لا يتسع لعلبة سكاير...
ليتني في التاسعة عشرة الان، حين تكون كل الحياة أمامي!
فقالت له:
- وهل تعتقد ان الاشياء عندئذ تكون غير ما هي عليه الان؟
- قد تكون وقد لا تكون. وفي كلا الحالتين لو التقيت واحدة
مثلك لتضاعف حظي بالفوز بها... ويخيل الي انك اذا وقعت في
الحب فلن تخرجي منه رغم أي تأثير خارجي.
وتعهد دون متابعة كلامه بخفة، فقال:
- هل تعتبرين سن الثلاثاء متأخرة، فلا تصلاح للبدء من جديد؟
- نادرًا ما يكون الامر كذلك!
- كم يشجعني رأيك هذا.
ونهض دون ودّ يده اليها ليجذبها الى جانبه وهو يقول:
- دعينا نبدل ثيابنا ونتناول كأساً قبل ان نعود ادراجنا الى البيت.
وكانت الساعة جاوزت الرابعة بعد الظهر حين وصل الجميع الى
كامبلا. فذهبت ديانا الى غرفتها لتستحم وتبدل ثيابها. واما جيل
فغرقت في كرسٍ على الشرفة واحتذت تذمر لأخيها عن حسن نية،
فقال لها:
- أنت تتذمرين من الحياة هنا لأنني انتزعتك انتزاعاً من صديفك
الجديد الذي التقته في اللودج... كان يراودك عن نفسك وانا
اقرب منكما... يا له من صياد نساء ماهر!

بترحاب . كان حريصاً على الاطمئنان عنك ، مما يدل على انك نلت
حظرة عنده . . .

فابتسمت قليلاً وقالت :

- انه رجل مرهف الذوق ، ويدر والدي كل التقدير . . . وحفلة
الليلة ليست اول حفلة احضرها هناك مع انها قد تكون الأخيرة . . .
فكيماني اخبرني ان القبيلة سترحل عنها قريباً .
- كيماني على حق . فهم مضطرون ان يأخذوا الماشي بعيداً كل
يوم للعثور على مراعي جيد .
قال ستيف ذلك واضاف :

- علي ان اتم بعض المهام قبل ان انهي عملي هذا النهار .
ثم نزل درجات السلم وسار بقامة النحيلة وقميصه الرياضي
وسراويله تحت الشمس المائلة الى المغيب .
وقطع دون الصمت الذي اعقب ذهاب ستيف بقوله :

- متى يجب ان نذهب الى هذه السهرة ؟
- ربما عند الساعة التاسعة بعدما نكون تناولنا طعام العشاء . . .
الا اذا اردت ان تتعشى دم البقر وحلبيه !
فظهر الاشتياز على وجه جيل وقالت :

- ارجو ان يكون كلامك مزاها .
- لا امزح . قبيلة مازاي عادة لا يأكلون اللحم . . . وما يأكلونه لا
يأس به على الاطلاق .

- هل ذقته ؟
- مرة فقط ، حين نزلت القبيلة بهذا المكان . وكان ذلك من قبيل
ال LIABILITY ، كما قال والدي .

- وهل يتوقعون منا ان نذوقه نحن ايضاً . . . في سبيل ال LIABILITY !
فأجابتها سارة قائلة :
- اذا قدمو لك شيئاً منه ، فمن قلة التهذيب ان ترفضه !
فقالت جيل :

وصعد تيد على السلم واقبل للانضمام اليهم ثم قال :
- كيف كان هماركم ؟
فأجابه ستيف :

- لا يأس به . هل حدث في غيابنا ما يستحق الذكر ؟
فقال تيد وهو يهم للدخول الى البيت ليجلب لنفسه كأساً :
- جرح ثور برّي احد الحراس في ساقه ، وفي استطاعتنا ان نعالج
الجرح هنا . وعدا ذلك ، فكل شيء على ما يرام . . . ثم ان مغاربي
ارسل يدعونا جميعاً الى السهرة الليلة .
فصارعت سارة الى القول :

- لאיه مناسبة ؟
- لم يقل . ولكن ليس من الضرورة ان يكون عندهم سبب خاص
لاحياء سهرة . . . أنت تعرفين ذلك . . . وقد يكون ان مغاربي يريد
تكريمه ضيوفنا . . . وسنرى حين نصل الى هناك !
وظهر الاهتمام على ملامح جيل ودون . قال دون لستيف :
- ليتنا نشاهد رقصة قبائلية . . . هل تظن انهم يسمحون لنا
بتصوير بعض المشاهد ؟
فأجابه ستيف :

- علينا ان نستاذهم اولاً . . . فسهرات بهذه شأن خاص جداً .
وانه لشرف عظيم ان ندعى الى هذه السهرة .
والتفت الى سارة وتتابع كلامه قائلاً لها :
- انت تعرفين مغاربي اكثر مني . . . فكيف تكون في نظرك ردة
فعله على التصوير ؟

فأجابته قائلة :
- هذا يتوقف على المناسبة التي بها يحتفلون . . .
ثم قالت بعد صمت :
- انا لم اكن اعرف انك التقى مغاربي !
- قمت بزيارته منذ نحو أسبوع لاعرفه بنفسى ، فاستقبلني

- اذن، لن اذهب الى الحفلة!

وقال دون:

- اهلاً تمازحك، فلا تصدقني كلامها.

فالتفتت جيل الى سارة وسألتها قائلة:

- هل انت تمزجين حقاً؟

اجابتها سارة:

- قليلاً... مغاري يعرف ان الاوروبيين لا يستسيغون نوع الطعام الذي يأكله ابناء قبيلته. ولذلك فلا داع للقلق الشديد. وكل ما عليك ان تفعليه هو ان تجلس في هناك وتشاهدي الرقص وتظهرى انك تتمتعين بمشاهدته جداً...

وبعد توقف اضافت قائلة:

- من منكم يخبر ديانا ان ترتدي سروالاً، لأننا سنقعد هناك على الحصيرة على الأرض، والمكان لا بد ان يكون مليئاً بالنمل...

فنهضت جيل وهي تقول:

- انا ذاهبة لاخبارها... فهي عادة لا تغير ثيابها بعد العشاء، وكان تيد واقفاً في الباب يتسمع وعل وجهه ابتسامة عريضة، فحاد عن الطريق ليدع جيل تمر، ثم جلس في الكرسي الذي تركته فارغاً، كائناً كان من الصعب عليه ان يخطو بضعة خطوات للجلوس في كرسي آخر.

وقال تيد:

- على ذكر النمل، هل اخبركم عن تلك المرة التي نصبنا فيها خياماً قبالة طريق مررت فيها فرقة من ثل العسكري؟ ولم ينتظر الجواب، بل تابع قائلًا:

- في الثانية صباحاً بدأ النمل يقبل نحوانا، وحوالي الخامسة اقترب قبل ان يبر بنا. ومثل المد الأسود اجتاح خيمة بعد اخرى، وانا مضطجع هناك على فراشي اراقبه راجياً ان لا تفكروا واحدة منه ان تسلق ساقى!

فقال دون:

- كنت احسب ان غل العسكر يأكل كل شيء في طريقه. من ذلك ما قرأت في قصة ان النمل جرد رجلاً نائماً من لحمه وتركه هيكلًا عظيمًا.

فأجابه تيد:

- لا بد انه كان مقيداً او غائباً عن الوعي، فانت لا تستلقى مستلساً للنمل وهو يزحف عليك. والمهرب الوحيد هو ان تخلع ثيابك وتسرع الى النهر، ولكن حذار الكركدن والتمساح!

وقالت له سارة:

- يستحيل علي ان ادرك كيف تخرج من كل تلك المخاطر سالماً. فهلا اخبرت دون عن صراعك مع الأسد؟

فابتسم تيد وقال:

- احتفظ برواية هذه الحادثة للمراهقين القادمين لتوهم من المدينة...

ورمته سارة بمخددة فوضيعها خلف رأسه وقال لها:

- نسيت ان اخبرك ان في غرفتك رسالة من والدك. ففقرت سارة واقفة والابتسامة تعلو شفتيها وهرعت نحو الغرفة وهي تقول:

- لم اتوقع ان اتلقي رسالة منه بمثل هذه السرعة. كانت الرسالة من بنستون حيث كان والدها يتزل ضيفاً على صديقين قد يذكرونها لها في رسالة سابقة. وفي هذه الرسالة تكلم بمحاسنة عن انه وجده كل شيء في المدينة على حاله... الكنيسة والأكواخ التي على شاطئ النهر. بل حتى الأوز لا يزال هناك. لا شيء على الاطلاق تغير. وكرر ديف ذلك مراراً كأنما لم يكن يصدق نفسه. وكان الصديقان اللذان اقاما عندهما اخوة واختة من مجاييليه هناك في بنستون. ولم تكن سارة تذكرهما، لأنها كانت حديثة السن حين كانت تلتقطيهما. وكانت مولى ارملاً آنذاك مات زوجها لست

فقال لها دون:
- اذن على ان اسأر الى اخذ بعض الصور... فهل لك ان تستاذني عني شيخ القبيلة؟
وترددت سارة قليلاً قبل الالتفات الى مغاري لاستذانه. وحين فعلت تردد مغاري هو الآخر في الجواب، حتى ان سارة ابنت انه سيرفض طلبها. غير انه اجاب بالايجاب آخر الأمر بعد ان استشار الذين حوله من زعماء القبيلة.

وكان دون قد اعد الكاميرا للتصوير ليلاً، فبدأ في الحال يطوف حول الراقصين ويصورهم على ضوء النار المشتعلة. وبعد بضع دقائق عاد الى مكانه مسروراً فرحاً، ولم ينس ان يقدم الشكر لمغاري.
ثم قام الضيوف مودعين فشيعهم مغاري الى المدخل. وحين هموا برکوب السيارة جلست ديانا بقرب ستيف في المقعد الأمامي فيما الآخرون تكormوا، بعضهم فوق بعض، في المقعد الخلفي. وحاوت سارة ان لا تتبه الى ما يجري بين ستيف وديانا، ولا ان تصغي الى ما يتحدثان به.

وكانت سارة اخر من نزل من السيارة عند وصولها الى المركز. وهناك تأخرت عن قصد في دخول البيت الى ما بعد دخول جيل وتيك. ثم اعلنت انها ستغادر كيكي قبل ان تأوي الى فراشها، وحرست على ان يراها ستيف ويسمعها وهي تتطلب من دون مرافقتها وتقول.

- قد احتاج الى حماية!

فقال لها دون مبتسماً:

- هذه هي المرة الأولى التي ادعى فيها لألعب دوراً كهذا. ومشى مع سارة نحو الزربية مبهجاً راضياً، ثم سألاها قائلاً:

- لماذا تضعين القرد في قفص؟

فأجابت قائلة:

- لأن هذه هي الطريقة الوحيدة لمنعه من دخول البيت طيلة اقامته

سنوات خلت، فعادت الى البيت لتعتني بأمر أخيها الذي كان مزارعاً. واثنى ديف على مولى في رسالته تلك الى سارة، فقال انها دائمًا متفانية في سبيل الآخرين... ولذلك فهي تستحق من الحياة اكثر مما نالت حتى الان. ثم قال: ستحببنا يا سارة. وكررت سارة قراءة هذا الكلام والعبوس يعلو جبينها. وتذكرت ان تيد قال لها ماراً انه كان على ديف ان يتزوج مرة ثانية. فهل يمكن انه يتبيّن دونها حاجته هذه الى الزواج؟ كانت هي وديف سعيدين معاً في السنوات الثلاث الأخيرة، الا ان الابنة غير الزوجة كرفيفة. وماذا عن الطريقة التي يتحدث بها في رسالته هذه عن امرأة عرفها منذ الصبا؟ فإذا تزوج مرة أخرى، فماذا عساها هي ان تفعل في حياتها ووالدها لا يبقى محتاجاً اليها؟ وشعرت سارة بكآبة شديدة حين خطرت ببالها هذه الفكرة.

وكانت السهرة في اوجها عندما وصل الجميع الى مساكن القبيلة. فاستقبلهم مغاري استقبلاً حاراً واجلسهم على الحصر بجواره وجوار شيخ القرية. وكانت سارة على يمينه وستيف على شماليه، واستمر الرقص من دون انقطاع، فما ان يتعب فريق حتى يستبدل بفريق آخر من الرجال والنساء. وكانت حيوية الراقصين والراقصات مدهشة حقاً، وكانوا ينحثون بين الفينة والفنية ويلقطون حفنة من التراب ويدعونها تتسرب من بين اصابعهم الى الأرض في حركة تشبه الغربلة.

والتفت دون الى سارة وسألاها بصوت خافت:

- ما معنى هذه الرقصة؟ والى متى تطول؟

فأجابت سارة بصوت خافت ايضاً:

- هم يصلون طالبين الخصب للأرض ومرعى مواشיהם في الموسم المقبل. وقد يطول الرقص ولكننا لسنا مضطربين للبقاء الى النهاية. كل ما اردناه من مجئنا هذه الليلة هو تلبية الدعوة عملاً باصول اللياقة.

- في وسع القرد ان يتضرر دقيقة او دققتين... الا توافقين؟
 فقالت له سارة:
 - نعم، اذا اقتضى الأمر.
 لم تابعت بعد تردد:
 - افضل ان لا تفعل شيئاً يادون... فانا لا اشعر بميل الى المغازلة
 الان... ولا اقول ذلك عن حياء او خجل، بل لأنني...
 فقطاعتها دون قائلًا:
 - بل لأنك غير متأكدة من حبك لي الى حد المغازلة... لا بأس.
 لن اصر على ذلك. يبقى ان انبهك الى شيء، وهو انه يجب ان لا
 تبدأي بالمداعبة اذا كنت لا تريدين ان تكملي الطريق الى النهاية...
 فقد لا تخدييني في المرة التالية في مزاج سلبي كما انا الان!
 فوعدهما سارة بانها ست فعل بنصيتها. ثم امتدحته لطيبة قلبه
 وللبياته وهما يسيران نحو الزربية. وبعد ان قاما بواجبهما نحو كيكي
 فعلا عائدين الى البيت.
 وكان ستيف يتضررها في اعلى درجات السلم المؤدي الى الشرفة،
 فوجه سؤاله الى سارة قائلًا:
 - هل كل شيء على ما يرام؟
 فحدقت اليه بحدة وقالت:
 - نعم... ولم يكن من واجبك ان تتضرر رجوعنا.
 فأجابها:
 - الحق معك. وعلى الان ان اكتب تقريراً قبل النوم... ارجو
 لكم ليلة هانئة.
 وكانت جيل لا تزال نائمة حين نهضت سارة من فراشها في
 السادسة صباحاً. وما ان خرجت من الغرفة حتى وجدت ستيف
 منحنياً على حديد الشرفة. فجعاتها تحية الصباح وسألها اذا كانت جيل
 استيقظت من نومها. فأجابته بالتفتي وقالت له انها ذاهبة الى اعلى
 المتحدر. قال لها:

اختك ديانا هنا.
 وافلتت ذراعه بعد ان ابتعدا عن الشرفة، ثم اكملت كلامها
 بالقول:
 - هذا مع العلم ان القرد لا يجب ان يغلق عليه.
 فقال دون:
 - لن تطول اقامتنا هنا، وديانا لا تستطيع ان تغير موقفها من
 القرود.
 فقالت سارة:
 - اعرف ذلك... وكيكي لن يتأذى من بقائه في القفص لبضعة
 ايام. وما قلته بخصوص ديانا لم يكن الا من قبيل الخبر... وانا
 اعتذر.
 فضحك دون وقال:
 - ما اصرحك وابعدك عن النفاق يا سارة مكدونلد... انا لم التق
 من قبل شبيها بك.
 فنظرت اليه بطرف عينيها وقالت:
 - هذا ما سمعته من احدهم يوماً ليس بعيد.
 - احدهم؟
 - نعم. هو فتى طيب القلب... دعاني لزيارته في الولايات
 المتحدة الاميركية.
 - وهل مستلبي الدعوة؟
 - قد افعل يوماً من الايام. ويوماً من الايام قد افعل كثيراً من
 الامور... ففي رأي بعض الناس اني خسرت الكثير باقامتي في
 هذه الأدغال طيلة السنوات الثلاث الأخيرة... فهل تظن يا دون
 اني فتاة متخلفة؟
 - انا اظن انك ساحرة تمنين بالأمال الخادعة.
 قال ذلك وامسكتها بكفيها وادارها نحوه وهو يبتسم في وجهها
 عبر الظلام، ثم تابع كلامه قائلًا:

- تظنين ذلك؟
 - نعم، سأقتده.
 - هذه حال الدنيا. ففي يوم من الأيام لا بد ان تلتقي احداً تزوجته ولا يكون بالضرورة راغباً في الاقامة هنا.
 - لماذا يطلب داتي من المرأة ان تضحي؟
 - لأن الرجل هو المغيل، وهو لذلك له الحق في ان يختار اين يعيش ويرتزق.
 - حتى لو كانت زوجته غير سعيدة في المكان الذي يختاره؟
 - اذا كانت تحبه كفاية فلا فرق عندها. فالمرأة يجب ان تكون على استعداد لأن تتبع زوجها الى اماكن الأرض عند الاقتضاء.
 وهنا تسأله سارة اذا كان يفكر بديانا. أيكون انها افهمته بصراحة ان الاقامة لبضعة ايام في الادغال هي كل ما تستطيع ان تتحمله من الحياة؟ ولعل فكرة شراء المزرعة القرية من مزرعتها لم تكن الا من قبيل التسوية كوسيلة للحصول على المرأة التي يريدها، مع الاحتفاظ بشيء من الاستقلال في طريقة الحياة. على ان سارة لم تكن تعتقد ان ستيف من الناس الذين يقبلون بالتسوية مهما تكن الظروف. ولكن قد يكون اعتقادها هذا نابعاً من عدم رغبتها في ان تراه يتصرف غير ذلك التصرف.
 وساد الصمت بينهما البعض دقائق. واكملا ستيف تدخين سيجارته واطفا ما تبقى منها، ثم استند الى الصخرة وقال لسارة:
 - اظن انك سمعت بما يشاع عن زوجة دون.
 فقالت له:
 - نعم، سمعت انه كان متزوجاً.
 - هل تميلين اليه؟
 - هو رجل جذاب... ولي من الخبرة ما يكفي لمعرفة ذلك على الأقل.
 - لن اجادلك في هذا الامر. ولكن لو كنت مكانك لما اكترثت بائي

- اعرف ذلك... فانت تقضين كثيراً من وقتك هناك.
 فأجابته:
 - هذا صحيح.
 بادرها بالقول:
 - هل تمانعين اذا رافقتك؟
 فأجابت من دون ان تلتفت اليه لثلا يروح له وجهها باكثر مما ت يريد ان تبوح به:
 - لا اظن انني اقدر ان امنعك...
 ثم ندمت على خشونة جوابها، فاستدركت قائلة:
 - في الواقع انا لا امانع، بل يسرني ان ترافقني.
 وكانت سارة تشعر بقامته المديدة وهو يسير بجانبها في الطريق الى سفح المنحدر. وسرها انه لم يجد يده لمساعدتها على التسلق كما فعل ترافس من قبل. كان وراءها تماماً حين وصلا الى المكان المعهود، فالقى نظرة على الارجاء البعيدة وهو يتناول علبة السكاير. قالت له سارة:
 - انت تکثر من التدخين.
 فرمقها بنظرة وقال:
 - هكذا تقول لي جيل. فهل تهمك صحتي؟
 فأجابت قائلة:
 - نعم، اذا كان اهتمامي في محله.
 ثم اشارت بيدها الى المسافات الشاسعة المحيطة بها وقالت:
 - ما رأيك؟
 فأجاب قائلة:
 - يا له من مطل رائع... لا عجب انك تحبين المجيء الى هنا، خصوصاً في مثل هذا الوقت من النهار.
 وتوقف قليلاً، ثم تابع كلامه قائلة:
 - ستتفقدين هذا كله عندما تغادرین هذه الانحاء يوماً ما، الا

- تعنين ديانا؟ وهل تظنين ان لها علاقة بما حدث لدون وزوجته؟
 فهمضت سارة فجأة بعدما رأت ان الحديث عن هذا الموضوع
 تجاوز حدده، وقالت:
 - انا نازلة من هنا.
 فقال لها بلهجة التحدي:
 - لا اسمح لك بالتزول الى ان تخبريني بقصدك من وراء هذا
 التصرف كله. فانا لم اعرف في حياتي احدا يشاكس مثلك حبا
 بالشاكسة. ولعله من حسن الطالع ان اقامة دون واخته هنا لن تطول
 اكثر من بضعة ايام اخرى. فمن شيمك ان تعمدي الى تشجيع دون
 على التعليق بك لمجرد رغبتك في الاقتصاص معي!
 فقالت له وقد نجحت في كظم غيظها:
 - لا تخدع نفسك. ان كنت اشعج دون فلاي لأول مرة اجد من
 يعزز الي بعض الذكاء... فانتمنذ وصلت الى كامبala اخذت
 تصرف كان لا احد سواك يعرف شيئاً عن مهمات وظيفتك، من فيهم
 والدي. ومنذ اليوم الاول لوصولك بدا تلقى ثقلك هنا وهناك،
 ولم تتوقف عن ذلك بعد. حتى انك عمدت الى تدمير هذا المكان
 لاجلي.

وبعد صمت قصير قال لها ستيف:
 - دعينا نتصارح بصدق. انا لا اعرف والدك شخصياً، ولكن من
 يسافر الى انكلترا ويترك ابنته وحدها في مكان ناء كهذا لا يبرهن في
 نظري عن اي شعور بالمسؤولية.

فصارعت سارة الى القول:
 - لم يتركني وحدي. فهنا تيد وكيمني.

- صحيح، ولكن لا احد منها على ما يبدو في وضع يمكنه من
 فرض اية رقابة على تحركاتك.

- كلامك هذا يخالف ما قلته لتيid يوم انكسر معه محور دوالib
 السيارة.

شيء يقوله لي... هو لا يأس به، سوى انه لا يابه بالشعور
 المرهف.

- تريد ان تقول انه غير موثوق به، فهل تعرفه كل هذه المعرفة؟
 - اعرفه اكثر منك على كل حال... وانا احاول ان اكون لبقا في
 التحدث اليك عن هذا الموضوع، فلا تسرعي بابداه آرائك قبل ان
 انبي كلامي... دون يلقي اللوم كلها على زوجته لفشل زواجهما.
 ومع انه قد لا يكون مقتنعا كل الاقتناع باتهامه هذا، الا انه مصمم
 على اشتراك كل امرأة اخرى في اللوم... وانا لا اريد ان يصيبيك اي
 اذى.

رفعت سارة رأسها وقالت:
 - لن يصيبيك اذى من اي مخلوق... وقد تستغرب قولي لك ان
 مغازلة شخص لا تعنى لي شيئاً.

فقال بحدة:
 - اذن، فقد غازلك!

فعضت سارة على شفتها. ولكن كبرياتها ابي عليها ان تراجع،
 فقالت:
 - لماذا لا؟ فانت غازلتني ايضاً.

فكظم ستيف غيظه وقال:
 - لم انس ذلك. ولكن هناك فرقاً بين نبتي ونبته.

اجابت قائلة:
 - لا حاجة بك ان تخبرني بذلك... هناك فرق شاسع بينك وبين
 دون. ولو انت عرفت السبب الحقيقي لترك زوجته له، لوفرت
 عليك توزيع الشكوك هنا وهناك!

فحدق اليها والتصلب باد على قسمات وجهه، وقال:
 - هيا، اخبريني!

قالت له:
 - ليس لي انا ان اخبرك... اسأل من هو اقرب اليه مني!

- افهميه كما تثنين.
 تزايده غضبها ولكنها حاولت كتبه وهي تقول له:
 - دع دون جانباً في العلاقة بينك وبيني، وانا لن اسمح له بأن
 يقترب الي بعد اليوم... والآن هل لي ان اعود الى البيت؟
 فأجابها قائلاً:
 - بل نعود معاً.

وكان نجوروجي يرتب مائدة الطعام على الشرفة حين وصلا الى
 البيت، فحياتها بسرور وهو يقوم بعمله. وغاب ستيف في مؤخرة
 الشرفة. فيها جلست سارة في كرسيها تمنى فجأة لو أنها رافقت
 والدها إلى الكلثوا.

- نعم، لم أقل ذلك لتيدي، لأنني في تلك الساعة كنت مستعداً أن
 انقض على أي كان من دون تردد... أنا أرسلت إلى هنا للقيام بمهمة
 معينة، لا لأنوقي تربية أولاد الآخرين. فلو كنت متعلقة منذ البدء
 بجزي كل شيء، بيتنا على ما يرام... والآن أريد أن أعرف متى
 تدركين الفرق بين الفضول وحسن السلوك؟

وهنا ساءلت سارة بينها وبين نفسها ما دخل حسن السلوك في
 هذا الصدد، ثم قالت لستيف:

- هل أنت متأكد أنك تعرف الفرق؟ قد يكون من الخير لي أن أقع
 في غرام دون، وإن لم يعلمني غير ذلك الدرس الذي تعتقد على ما
 يبدو أنني احتاج إليه. ومن جهة ثانية فقد أكون في آخر الأمر تلك
 الفتاة التي يحتاج هو إليها!

- هذا لا أشك فيه. بعض الرجال يسرهم أن يعلموا الصغار
 البريئين حقائق الحياة! ولكن مع الأسف لن يكون لدي الوقت
 الكافي لذلك. وإذا اضططررت فسأتحدث إليه عن هذا الأمر بنفسي.
 فاحر خداتها من الغضب وقالت:

- لا يحق لك أن تفعل. فهذا الأمر لا علاقة له بوظيفتك في المركز
 هنا. وعلى كل حال، لماذا يجعلك تعتقد أن دون يبالي بما تقول له؟

- إذا لم يبال فسيعود إلى حيث أتي في مدة أقصر مما يتوقع. والخيارات
 خيارك. فاما أن تتبينه أنت عن محاولة اكتسابك، وأما أن أفعل ذلك
 بنفسي...

وهنا شعب الموضوع كثيراً في نظر سارة. ولم يكن الوقت وقت
 جدل في ذلك. فلا شك أن لستيف كل القدرة على أن يفعل ما
 يقول، غير أنه لوفعل لحمل دون على الاعتقاد أنها اخذت ما جرى
 بينهما بكثير من الجد حتى طلب مشورة ستيف.

قالت رداً على كلامه:

- هذا ليس خياراً، بل إنذاراً!

فأجابها ببررة لا مبالغة:

ستيف في جلوسها قربه على المبعد المزدوج، وكيف كانت أنامل يدها اليسرى تلامس ذراعه بعنجه وهي تنحني لتضع يدها اليمنى فنجان القهوة على الطاولة القريبة من ركبته. وفكت سارة ان كل شيء فعله ديانا كان مدروساً ومتممداً.

وبدا القلق على جيل بعد ان مرت العاصفة. فأخذت تتنقل من نافذة الى اخرى. وعندما نفذ صبرها، وضع اسطوانة في الفونوغراف ووقفت تستمع قبل ان تلتفت الى دون بابتسامة مفاجئة لقول:

- تعال ترقص. سأجن اذا طال قعودي على هذه الحال!
فابتسم دون رداً على ابتسامتها. ثم نهض ليطلب طلبها. فسار بها الى وسط الغرفة بقامته المديدة ومظهره الوسيم. وكانت جيل الى جانبه تشع حيوية وفتنة. وهي التي لم تعرف دون معرفة خارجية اكثراً من ثلاثة اسابيع.

وحين رأتها سارة عادت بالذاكرة الى اول ليلة بعد وصول جيل برفقة دون وديانا الى المركز. ففي تلك الليلة قال لها دون ان جيل لا تطيق حياة الهدوء في المركز. وتبيّن لها الان انه كان على حق. رمقت ستيف بنظرة خاطفة، فإذا هو ايضاً يراقب جيل ودون. من غير ان تبدو على وجهه امارات القلق، مما يدل على انه لم يكن يرى أي خطير على جيل من معاشرة دون. ولعل ذلك مردء الى ثقته بحسن تقديرها للأمور. وتساءلت سارة كيف سيعالج ستيف هذا الوضع المستجد. هل سيعامل جيل بشأن علاقتها مع دون كما عاملها هي في صباح يوم امس؟

وتوقفت الموسيقى فابتعدت جيل عن دون لتجذب وتضع اسطوانة اخرى. فاسرع دون نحو سارة وانهضها من مكانها. غير مبال باحتجاجها، وقادها الى وسط الغرفة وأخذ يراقصها وعيون الجميع شاكحة اليهما. وكم سرّها ان يطرأ عطل على الاسطوانة لتعود فتجلس مكانها. فقالت لها ديانا:

٦ - الألم واللذة معاً

كانت نهاية الأسبوع هادئة: وبعد يومين من التجول المضني في اللالند روفر قنع دون وديانا وجيل بقضاء الوقت على الشرفة وحوال البيت في حالة استجمام. وما عدا جولة قصيرة يوم الأحد صباحاً. لم يرم ستيف مقر المركز أيضاً، كأنما اراد ان يوحى لسارة بالانزعاج وقرر ان لا سيل الى راحة البال الا برحل دون وديانا ميلسون.

وهبت عاصفة مساء الاحد استمرت الى ما بعد ان تناولوا طعام العشاء. ثم أعقبها نسيم بارد حال دون جلوسهم على الشرفة لتناول القهوة، فتفرقوا هنا وهناك في غرفة الجلوس.

وجلست سارة على السجادة بقرب كرمي تيد، واستندت ظهرها الى جانب الكرمي وهي تحاول ان لا تلاحظ كم كانت ديانا متتصفة

فاجابها ستيف قائلاً:

- ولكن ليس على حساب معتنك الخاصة! على كل حال، لك ما تثنين. اني افهم موقفك... . كان عليّ ان افطن الى ذلك من قبل.

ثم نظر الى سارة قائلاً:

- وانت، ما رأيك؟

ولم تعرف سارة ماذا تجيب. فاذا كان ستيف بعض التحفظ حول علاقتها هي بدون هنا في كامالا، فإن تحفظه حول علاقة جيل به يشتد ولا ريب وهو يعيدي في نيروبي. واذا كان دون يلعب لعبة ضرب الواحدة بالاخري، كما اتضحت لسارة تلك الليلة، فوجودها في بيت دون وديانا لا يعزز صداقته جيل لها. ولكن اذا لم تذهب الى هناك فقد يستغل دون ميل جيل الواضح اليه اكثر مما ينبغي. فهي حين رأت جيل تلتمس التماسا من دون ان يتتبه الي وجودها، لم تعد متأكدة من أنها كانت مدركة فهيمة كما ظلت لأول وهلة.

وفيما يتعلق بدون فان رأيها فيه تبدل فجأة حين تعمد ان يترك جيل واقفة الى جانب الفونوغراف ليراقص فتاة اخري. فهل كان ستيف على حق في قوله ان دون يحب ان يؤذني؟

وكان الجميع يتظرون جواب سارة على سؤال ستيف لها بخصوص ذهابها الى نيروبي، فقالت بيضاء:

- لا املك الثياب الضرورية لزيارة كهذه، ولذلك يؤسفني ان لا التي الدعوة.

فقال لها تيد:

- بامكانك ان تشتري لك ثياباً هناك. فأنت لم تصرف شيئاً من المال الذي تركه لك ديف في البنك عندما كنت آخر مرة في نيروبي.

ثم ان ذهابك الى هناك يتبع لك زيارة كيماني في المستشفى.

ويبدا كلام تيد مقنعاً، فما كان من سارة الا ان التفت الى ديانا وقبلت دعوتها شاكرة لها حسن ضيافتها. فأعربت ديانا عن سرورها وقالت لها:

- لا بأس برقستك كناشة. وبقليل من التمرير تصبحين راقصة بارعة. ومن الأسف ان تكوني بعيدة جداً عن أي نوع من اللهو والتسلية هنا... . ليتك تأتين وتقيمين معنا بعض الوقت فنرىك كيف يعيش بقية الناس في هذا العالم.

وخطرت بباليها فكرة فتوقفت عن الكلام، ثم قالت قائلة لها:

- بل لماذا لا تأتين معنا حين نعود يوم الثلاثاء المقبل؟ فوالدك سيتهي من عمله هنا ويعود هو الآخر بعد ثلاثة أسابيع. أليس هذا صحيح؟

أجبتها سارة بالابيجاب، فقالت ديانا:

- وهكذا تكونين في نيروبي ملاقاً في المطار. والى ان يجيئ الوقت تصرفين وقتاً ممتعاً. وانا متأكدة ان جيل ترحب برفيقة مثلك في البيت لمدة اسبوع او اسبوعين، الى ان يعود ستيف لاماكن عطلته.

فساد الصمت قليلاً، واحرز وجه جيل. أما ستيف فانتصب في جلسته وحدق الى اخته قائلاً:

- جيل؟

فقطلعت ديانا من واحد الى آخر وقالت بجيل:

- ألم تخبرني ستيف بعد؟

فسألها ستيف بصوت حاد النبرة:

- تخبرني ماذا؟

والتفت الى جيل قائلاً لها:

- كنت أحسب انك ستبقين هنا أسبوعاً أو اسبوعين آخرين يا جيل!

فأجابته بتردد:

- هكذا كنت أتمنى... . ولكن لم اكن ادرككم هي الحياة مضجرة مملة هنا... . سارة اعتادت عليها. واما أنا فأفقد صوابي اذا اضطررت لقضاء كل نهار وكل ليلة على وطيرة واحدة. يؤسفني ذلك يا ستيف... . فأنت تعرفكم احب ان اكون معك.

- صوت من كنت تمني سمعاه؟
 فترددت قليلاً قبل ان تحيب قائلة:
 - من عادة تيد ان يتجلو في مثل هذه الساعة.
 فقال ستيف:
 - هو الآخر ايضاً يدو انتا جيئاً مصابون بالأرق... وعل كل
 حال فخير لك ان تلبسي شملة من نوع ما اذا كنت توين التجول في
 الليالي اثناء اقامتك مع دون دبيانا... والا كنت عرضة للزكام...
 فقالت:
 - اعذرني اذا كنت ازعجتك.
 وتعهد ستيف اثارتها فقال:
 - لم تفعل شيئاً الا لازعاجي منذ جئت الى هنا... والآن هل
 تتشوقين للسفر غداً الى نairobi?
 - لماذا لا؟ خصوصاً اذا كان سفري يوفر عليك الانزعاج!
 - لكننا سنلتقي ثانية... وحينذاك أرجو ان تكوني اقلعت عن
 كرهك الشديد لي!
 - من قال اي اكرهك؟ أنا لا اكرهك على الاطلاق...
 - بلى، كان كرهك لي واضحاً من تصرفاتك نحوى.
 - اذا كان الامر كذلك فأنت الذي حرستني...
 تأملها ستيف قليلاً ثم لاحت على شفتيه ابتسامة وهو يقول لها:
 - أهكذا تظنين؟ قد تكونين على حق، فبك شيء يخوض أي
 انسان على اثبات شخصيته. فأنت تسرفين في استقلالتك، ولو
 تعلمك ان تعتمدي قليلاً على الآخرين لنلت الكثير مما تتوقعين اليه.
 قالت له سارة:
 - فات اوان الاعتماد عليك مع الامف!
 فأجابها بشيء من العطف:
 - كلا، لم يفت الاوان...
 ثم اضاف بعد قليل من الصمت:

- عليك ان تسمحي لي بان اريك اجل مخازن الشباب في نايروبي،
 فتشتري ما يلزمك هناك وهنا كذلك.
 ثم نظرت الى ستيف بدلال وقالت موجهة الكلام اليه:
 - نأمل ان نراك انت ايضاً في المدينة بعد ثلاثة اسابيع.
 فأجابها قائلاً.
 - سأكون هناك.
 وما ان أطل الاثيين حتى كانت سارة ندمت على قبولها الدعوة.
 غير ان ندمها جاء متأخراً.
 يكون سبب ندمها أسفها لفارق ستيف اكثر من أسفها لغادره
 كامبلا ولو الى حين؟
 كانت علاقتها قصيرة تتصف بالهيجان واحياناً باثارة الغضب،
 ولكن حياتها تغيرت منذ قドومه مع انه لا يزال ينظر اليها نظرته الى
 فتاة مراهقة مزعجة. فالمرأة التي يريدها هي ديانا... ديانا التي
 يريدها كل رجل.
 وكانت سارة لا تزال مستيقظة في الساعة الثالثة ليلاً. عندما
 سمعت باب ستيف يفتح وينغلق بهدوء. ومن دون أي تفكير
 انسلت من فراشها وفتحت باب غرفتها ووقفت تصغي. فإذا بها
 تسمع صوتاً آتياً من غرفة الجلوس على الرغم من اتها كانت مظلمة.
 فتقدمت نحو الغرفة بهدوء وفتحت الباب على مهل. ولما لم تبصر
 احداً دخلت فسمعت ستيف يقول لها:
 - أمستيقظة انت ام نائمة؟
 وكان ستيف جالساً في كرسيه بعيداً عن الباب. وشعرت سارة انه
 كان يتوقع مجيتها ولذلك جلس هناك ينتظرها. وسرها وجود العتمة
 في تلك اللحظة، فلا هي استطاعت ان تراه بوضوح ولا هو كذلك.
 فقالت له:
 - سمعت صوتاً ولم أعلم انه صوتك.
 فقال لها:

- أود ان تعاهدبني على شيء يأسارة.

فقالت له:

- ما هو؟

- ان لا تدعني دون يقف بينك وبين جيل... كانت العلاقة بينكما طيبة الى ليلة الاحد... ولا اظن ان دون يستحق الاهتمام بهذا المقدار.

- هل اخبرت جيل بذلك ايضاً؟

- لا فائدة من ان اخبر جيل بأي شيء الان. فهي مفتونة به ولا اظنها تقبل سماع اي كلام ضده.

وأمسد ستيف ذراعيه على ركبتيه وقال لها:

- انا بحاجة الى مساعدتك يا سارة.

فلزمت سارة الصمت طويلاً ثم قالت:

- انت تريدين ان احاول اقناع جيل بأن دون لا خير فيه، فأعامله بازدراء...

فقال لها ستيف:

- نعم، شيء كهذا.

- لماذا لا تقول له انت ان يتركها وشأنها؟ او... وهذا أسهل...

لم لا ترسلها الى موسمها حيث لا يمكن الوصول اليها؟

- لأن الطريقتين غير نافعتين. اريد جيل أن يفتتح هي بنفسها دون ليس كما هو في الظاهر وبذلك تتبع عنه.

- ولكن لنفترض انه مغرم بها حقاً، وهي كذلك. فهل تظل غير راض عنك؟

- نعم، لأن الفرق في السن بينهما كبير. وهذا سبب مهم.

- أنا لا ارى لهذا الفرق علاقة بالامر.

- كيف تقولين ان لا علاقة له بالأمر؟ على كل حال، فهذا الموضوع ليس وارداً. كفالك مراوغة ياسارة! فأنت ليلة الاحد ادركت من هو دون على حقيقته وفي مقدورك ان تفتحي عيني جيل على هذه

الحقيقة.

أجباته سارة في آخر الأمر:

- سأحاول جهدي. لا تلمني اذا اخفت فجيل تشبهك كثيراً.

انها لا تتقبل مداخلتي في شؤونها!

فلاح الغضب على وجه ستيف وقال:

- ما هذا الكلام؟ آه تعرفين كم تناهلت معك في الاسابيع الاخيرة!

فقالت له بعصبية ظاهرة:

- ان كنت على قدر من النضج بخولي القيام بما أوكلت الي،

فبالآخرى ان اكون ايضاً على قدر من النضج يجعلك تعتبرني بلغت سن الرشد... كفالك معاملتي كأني فتاة فاقدة!

ومالت متوجهة نحو الباب فصدمت قصبة رجلها بحافة المعدن وصرخت من الألم.

اسرع اليها ستيف وحلها بذراعيه الى احد الكراسي. ثم رکع

امامها واخذ يفرك مكان الوجع برفق وبعد حين مال الى الوراء وأخذ

يتأملها بابتسمة باهته وقال:

- هل خفت الألم.

وكانت تشعر بالألم والله معاً حين رأته راكعاً امامها بوداعة

ولطف، حتى انها كانت تندي يدها وتضع اناملها على شفتيه.

وقالت:

- الأفضل ان اعود الى فراشي... فغداً سيكون يوماً متعباً.

فقال ستيف:

- فكرة جيدة... ولا تنسى ما دار بيننا الآن من حدث.

فوعده خيراً وتنفست له ليلة سعيدة...

٧ - حب في المزرعة

كانت مزرعة آل ميلسون تبعد عن نيروبي مسافة عشرة أميال وتقع على سفح تلال نوك. وكان المنزل على الطراز الإسباني في البناء ويشير الأعجاب.

ومن كان كساره معتاداً على المنزل المتواضع الذي تقيم به في كامبala لا بد أن يجد ذلك المنزل رائعاً بثاثاته ورياسه الفاخر وأرضه المفروشة بال بلاط النقيس. وكان واضحـاً أن آل ميلسون لم يكونوا يعتمدون فقط على دخل مزرعتهم، وإنما فكيف كان في وسعهم أن ينفقوا على رحلات التزهـة والاستجمام كالتـي قاموا بها إلى كامبala؟ وتعـرفت سارة إلى باري سيمور مدير أعمال دون، الذي أوكل إليه أمر المزرعة طول الأسبوع الأخير، فلا لاحظـت في الحال كيف كان

يتبع حركات جيل وسكناتها على غير انتبهـ منها.

وكانت نيروبي تغص بالسياح، والشارع الرئيسي الواسع يضيق بالسيارات. واشترت سارة بشورة ديانا وجيل فساتين من الكتان للاستعمال اليومي ، وفساتانـا رابعاً طويلاً ملـونـا بظلـالـ من الـأـزرـقـ له فتحـةـ عنـقـ مـقـوـرـةـ وأـكمـامـ اعتـيرـتهاـ دـيـانـاـ ضـرـوريـةـ إـذـاـ ماـ خـطـرـ للـجـمـاعـةـ آـنـ يـزـورـواـ نـادـيـ الـرـيفـ فيـ اـنـاءـ وـجـودـهـ بـيـنـهـ . وـكانـ لـدـىـ سـارـةـ فـضـلـاـ عـلـىـ اـشـتـرـتـهـ عـدـدـ سـرـاـويلـ فـيـ حـالـةـ مـتـازـةـ،ـ ماـ جـعـلـهـ تـمـتنـعـ عـنـ اـنـفـاقـ الـمـزـيدـ مـنـ الـمـالـ عـلـىـ ثـيـابـ قدـ لاـ تـحـاجـ إـلـيـهاـ بـعـدـ رـجـوعـهـ إـلـىـ كـامـبـالـاـ .

وـتـكـتـ سـارـةـ مـنـ عـيـادـةـ كـيـمـانـيـ فـيـ الـمـسـتـشـفـيـ . فـوـجـدـتـهـ مـسـتـسـلـاـ لـلـبـقاءـ هـنـاكـ مـرـغـيـاـ لـمـدـةـ اـسـبـوعـ اوـ اـسـبـوعـينـ . فالـكـسـرـ فـيـ سـاقـهـ لـمـ يـكـنـ مـنـ السـهـلـ تـطـبـيـهـ،ـ حـتـىـ اـنـ شـكـ فـيـ تـمـكـنـهـ مـنـ الـعـودـةـ إـلـىـ مـارـاـ فـيـ الـغـدـ المنـظـورـ . وـتـرـكـتـ سـارـةـ بـعـدـ اـنـ وـعـدـتـهـ وـعـدـاـ قـاطـعاـ اـمـاـ سـتـعـودـهـ مـرـةـ ثـانـيـةـ فـيـ الـمـسـتـشـفـيـ قـبـلـ رـجـوعـهـ .

وـكـانـ جـيلـ هـيـ الـقـيـ اـقـرـتـتـ عـلـىـ سـارـةـ أـنـ تـغـيـرـ زـيـنةـ شـعـرـهـ . وـقـالـتـ اـنـ لـهـ لـوـنـاـ غـيرـ عـادـيـ فـحـرامـ اـنـ لـاـ يـعـطـيـ لـهـ الشـكـ الـلـالـقـ بـهـ مـاـ دـامـتـ الـفـرـصـةـ سـانـحةـ . فـقـبـلتـ سـارـةـ هـذـاـ الـاقـرـاحـ بـالـرـوـحـ الـوـدـيـةـ الـقـيـ قـدـمـتـهـ جـيلـ بـهـ،ـ وـرـافـقـتـهـ إـلـىـ الـمـزـيـنـ . وـحـينـ خـرـجـتـ بـعـدـ سـاعـةـ كـانـ لـشـعـرـهـ شـكـ جـديـدـ أـحـدـثـ تـغـيـرـاـ فـيـ تـكـوـينـ هـيـثـةـ وـجـهـهـ،ـ مـاـ أـثـارـ اـعـجـابـ دـونـ حـينـ رـأـهـ . وـقـالـ هـاـ :

ـ هـذـاـ مـثـالـ عـلـىـ مـاـ يـكـنـ أـنـ يـفـعـلـهـ قـلـيلـ مـنـ التـجـمـيلـ .ـ .ـ .ـ وـالـآنـ صـارـ عـلـيـنـاـ اـنـ نـهـيـءـ لـيـلـةـ سـاهـرـةـ .

فـقـالـتـ لـهـ أـخـتهـ :

ـ مـاـ رـأـيـكـ فـيـ سـهـرـةـ بـالـنـادـيـ؟ـ زـارـتـهـ جـيلـ مـرـةـ فـشـعـرـتـ اـنـ جـوـهـ وـدـيـ للـغاـيـةـ .ـ وـيـامـكـانـكـ اـنـ تـرـافقـ جـيلـ وـسـارـةـ،ـ فـيـاـ اـنـ اـبـقـيـ هـنـاـ فـيـ نـهـاـيـةـ الـاسـوـعـ لـتـصـرـيفـ بـعـضـ الـاعـمـالـ .

فـسـارـعـتـ سـارـةـ إـلـىـ القـوـلـ:

- لماذا لا تطلب من باري ان يكون رابعا؟
ففوجيء دون بهذا الاقتراح وصاح:
- باري؟

قالت له ديانا:

- نعم، باري. ولماذا لا؟

ورمقته بنظرة ساخرة واضافت:

- انه يحمل عنك ثقل فتاتين!

فقال دون:

- لا مانع عندي... سأدعوه اليوم بعد الظهر، الا اذا شاءت
جيل ان تدعوه عني.

فاجابت جيل:

- هذا ليس من شأنى... .

وارتحفت نبرة صوتها قليلاً، ثمتابعت قائلة:

- سأستريح قليلاً قبل الغداء... كان الحر شديداً في السيارة.
وساد الصمت بعد ان غادرت جيل الغرفة. وكانت ديانا أول من
تفوهت بكلمة، فقالت:

- وأنا ايضاً عندي ما أعمله.

ونخرجت تاركة سارة ودون وحدهما.

قال لها دون:

- لماذا باري؟

فنظرت اليه سارة وجهها الى وجه وقالت:

- ولماذا لا؟ لا أحب الا انه رجل حلو المعاشر.

قال دون:

- انه معجب بجيل.

وحين قالت سارة ان لها على بالأمر ابتسم دون وفاجأها بالقول:

- يا لك من فتاة ماهرة في تقريب القلوب وجمع العشاق... ما
الذي حلّك على الاعتقاد ان عملك هذا يغير شعور جيل نحوبي؟

فبادرته الى القول:
- من يدرى؟ قد تميز الفرق بينك وبينه... باري، على الأقل،
لا يحاول ان يضحك عليها!

فاجابها والاهتمام ياد على وجهه:
- وهل أنا اضحك عليها؟ يدولي انك تراقبين الأمور عن كثب.
اهذا هو كل ما توصلت الى معرفته?
قالت له:

- لم أنوصل الى معرفة شيء عنك لا تعرفه انت نفسك. فانت
تشجع جيل على الواقع في غرامك لتشيع ذاتك المتعطشة الى
العظمة، ثم تضجر منها حين تبدأ باظهار عاطفتها نحوك.

- هل هذا رأيك أم رأيها؟

- رأيي طبعاً. جيل لم تخدعني عنك ولا مرة واحدة... الا حين
اخبرتني افك كنت متزوجاً.

- اذن يجب ان تحصلني على الواقع كما هي. جيل فتاة حسناً،
وكم سرفني ان اكون برفقتها طيلة الاسابيع التي كان ستيف غالباً فيها
عن نيروبي. على اني لم اوف لها اي سبب للظن باني قد آخذها على
عمل الجد!

- لم تغازلها؟

- طبعاً، وقد ترمعت ذلك، بل طلبته... أسوة بفتاة اخرى
يمكنني ذكر اسمها!

فاحر وجه سارة حياء وقالت:

- هنالك فرق بين حالي وحالها!

قال دون بدهاء:

- هذا صحيح. فانت كنت تستعمليني لاثارة غيره ستيف.
أتظنين اني لم الالاحظ ذلك؟ والآن لا اعلم اين بلغت علاقتكما قبل
ان تذهب الى كامبلا ونكون سبباً في قطعها. غير اني ادركت منذ
البداية عاطفتك نحوه. وكما استعملتني، فكذلك استعملتكم.

كيف تطورت العلاقة بينه وبين ديانا.
وذكرت سارة ان دون يصدقها اذا انكرت وجود اية علاقة حب
بينها وبين ستيف، ولكن ذلك لا يغير شيئاً في الوضع كما هو. فهو
على حق في قوله ان في البعد جفاء. وقالت له:
- بخلي الي انك شجعت جيل على الوقوع في غرامك اكثر مما
اعترفت انك فعلت... ولكن لا معنى لهذا الان.... هل ستخبر
ديانا بما اتفقنا عليه؟

قال لها:

- ما الفائدة؟ فهي لا تهم الا بأمورها الخاصة. والأفضل ان يبقى
اتفاقنا سراً بيننا.

ورأت سارة ان بقاءه سراً بينها هو لصالح دون. وشعرت انها
ستند يوماً ما على قبوها بذلك، ولكنها لم تستطع ان تعرف لماذا.
وكان الاسبوع التالي مليئاً بالسهرات والخلافات. ولما تكن سارة
معتدلة على حياة بهذه فقد وجدت نفسها مرهقة لكثرة ما قابلت من
الناس وحضرت من مأدبة وولائم. ولكنها في الوقت نفسه ممتعة
بذلك كله لانه صرف تفكيرها عن الامور الأخرى. وسرّها ان ترى
جيل تغلى اكثر فأكثر الى باري كلما ادركت انها لن تستطيع الفوز
بدون. وكانت تخفي املها بافعال المرح والسرور، فلا يكتشف الا
حين لم يكن يراقبها أحد... وكانت سارة تشفع عليها لأنها وقعت
في غرام رجل رأت فيه مثال المرأة الكاملة، فاذا به لا يعود كونه
مثلاً من طين.

اما فيما يتعلق بها فإن دون تصرف بلباقة ادهشتها وازعجتها في
الوقت نفسه، لانه كان تصرفاً غير اعتيادي اقرّ بخلي متزايد نحوها.
كانا يذهبان معاً الى كل مكان، مع جيل وباري احياناً، ووحدهما
أغلب الاحيان، فلم يحاول مرة واحدة ان يغازلها...
ومع ان سارة لم تكن تريده ان يغازلها، الا انها شعرت ب الحاجة الى
معرفة شعوره نحوها، هل هو لا يزال يجدها جذابة وفاتنة وحلوة

فحسبت ان اذا اظهرت ميلاً اليك، فقد تغلى اليه جيل. لكن
المشكلة ان وجدت نفسى اغرق شيئاً ق شيئاً في حبك... فانت فتاة
رائعة يا سارة!
اقعها كلامه في حيرة، فلم تعرف اذا كانت تصدقه ام لا. على
انها شعرت ان كل ما قاله كان ينضح بالصدق، واما رأي ستيف فيه
هو الذي جعلها تغير رأيها الأصلي وتتخوف مقاصده ونواياه.
فسألت دون:

- وماذا نفعل الان؟
اجابها:

- الأمر لك. اما رأيي أنا، فهو أن تستمري على ما أنت عليه.
فنظرت اليه نظرة حائرة وقالت:
- هل تعني بذلك أن نتظاهر بالحب حتى تترك جيل وشأنك؟
- نعم، ولكن لن يكون هذا فيها يخصني تظاهراً. فانا اريدك
حقاً. ولكن لا تقلقي. فانا لن استغل الفرصة لصالحي.
وادركت ان هذا الخلل ينافي ما طلبه ستيف منها، وهو ان لا
تجعل دون يقف بينها وبين جيل، فقالت لدون:
- لا اريد ان اخاصم جيل.

- لا أظن ان ذلك سيحدث... جيل فتاة طيبة القلب، وهي لن
تنقم عليك لأنني مغرم بك. قد ينجرح شعورها في البدء، ولكن
ذلك لن يدوم طويلاً. فهي كانت مستعدة للوقوع في غرام أحد ما
حين وصلت الى هنا، وصادف انني كنت هذا الواحد.

فنظرت اليه سارة متسائلة وقالت:
- هل انت تحاول ان تقول لي شيئاً؟
- ما اريد ان اقوله لك هو ان عاطفتك نحو ستيف هي على
الارجح مثل عاطفة جيل نحوى. وبالتي بي اعرف كيف يعالج ستيف
أمره معك. وعلى كل حال، انت الان بعيدة عنه، والفرصة سانحة
للك للتغلب بسرعة على عاطفتك نحوه، خصوصاً بعد ان ادركت

- ليس هذا ادعاء منك، بل هو الحقيقة. فلولاك ولو لا ديانا،
لكنت الآن في كامبala... .

فقال لها دون:

- دعينا الآن نخرج إلى الشرفة.

فسارت إلى جانبه من غير تردد وهي تشعر كأنها تسير على غيمة.
كان الطقس بارداً في الخارج، فأخذت ترتجف قليلاً حين وقفا معاً
ينظران إلى أضواء المدينة المتشرة في الارجاء. وجذبها دون نحوه،
وضمها بين ذراعيه وقال:

- لم أعد أطيق الصبر.

واستوى على سارة شيءٍ من البرودة والهدوء. على الرغم منها.
فقد كانت تريد أن تقع في غرام دون كما وقعت في غرام ستيف، أى
على نحوٍ مثيرٍ وموجعٍ حقاً. ولكن ماذا تعرف عن الحب؟ هل يكون
كما خبرته حتى الآن، وهو أن تعجب برجل ثم تنعم برفقته ومعازله،
وفي آخر الأمر تصرف في حبه حتى الرغبة الجاعنة في امتلاكه؟ فإذا كان
الامر كذلك فما شعرت به نحو ستيف لم يكن حباً، بل شعور فتاة
مراقة عادية. والدليل هو أنها تغلبت على شعورها هذا بسهولة
وسرعة.

ولما طال شرود ذهنها صاح بها دون:

- ما هذا؟ هل تشعرين نحوِي بخيبة أمل؟

فأجابـت مبتسمة:

- كلا. كيف يمكن لفتاة ان تخيب أملها فيك يا دون؟ فانت الرجل
الذي تحلم به كل فتاة!

فرمقها بنظرة غير اعتيادية وقال:

- أنسخرـين بي؟

اجابـه قائلة:

- كلا. وانا أريد ان أسألك عما تهدف اليه يا دون؟
وكانت يده حارة على كتفها وهو يتحنى ليلامس شعرها، فقال:

المعشر؟ وأقرت سارة لنفسها بخجل وحياء أنها لهذا السبب اشتـرت
ثوبـاً جديداً. وأظهر الثوب مفاتـتها. اذ كشفـت كتفـيها وجعلـت خصرـها
نحيلـاً تحتـ نسيـحة الحريرـي الناعـم ولوـنه العـنـبرـي الغـامـقـ. وقـلتـ ان
يراـها ستـيف وهـي تـرـتـديـةـ، فلا يـعودـ يـعـتـبرـهاـ فـتـاةـ صـغـيـرـةـ كـمـاـ تـعـودـ انـ
يـفـعـلـ... .

واعتذرـتـ دـيـاناـ. مـرـةـ اخـرىـ عنـ الـذـهـابـ إـلـىـ النـادـيـ فـيـ نـهـاـيـةـ ذـلـكـ
الـاسـبـوعـ. فـازـدـحـمـ الـاـرـبـعـةـ فـيـ سـيـارـةـ دونـ وـسـارـوـ إـلـىـ هـنـاكـ. وـكـانـتـ
سـارـةـ قـدـ تـقـتـ مـعـظـمـ أـعـضـاءـ النـادـيـ وـاعـتـادـتـ عـلـىـ جـوـهـ، حـينـ
اتـجـهـتـ هـذـهـ المـرـةـ نـحـوـ مـائـدـةـ الطـعـامـ بـرـاقـقـهاـ دونـ وـيـتـبعـهـماـ بـارـيـ
وـجـيلـ. وـكـانـتـ سـارـةـ تـشـعـرـ أـنـ ثـوـبـهاـ يـحـظـىـ باـعـجـابـ الرـجـالـ وـالـنـسـاءـ
جـيـعاـ، مـاـ بـعـثـ فـيـهـ الثـقـةـ بـالـنـفـسـ... .

وحـانـ وقتـ الرـقـصـ، فـدـعـاهـاـ دونـ إـلـىـ الـخـلـبـ ثـمـ قـالـ لهاـ:

- هلـ أـنـتـ سـعـيـدةـ؟

- جـداـ. كـلـهـ هـنـاـ لـطـافـةـ وـظـرـفـ.

- مـنـ فـيـهـ أـنـاـ؟

فـنـظـرـتـ إـلـيـهـ مـنـ تـحـتـ جـفـونـهـاـ وـقـالـتـ:

- طـبـعاـ.

قالـ لهاـ دونـ:

- اذـنـ حـانـ لـيـ انـ أـغـيـرـ الصـورـةـ الـتـيـ لـكـ عـنـيـ. فـجـينـ تـقـولـ فـتـاةـ
لـرـجـلـ وـجـهـاـ إـلـىـ وـجـهـ اـنـهـ لـطـيفـ ظـرـيفـ، فـهـذـاـ اـمـرـ خـطـيرـ!
سـأـلـتـهـ قـائـلـةـ:

- هلـ أـنـاـ جـيـلـةـ؟

- أـنـتـ دـائـيـاـ جـيـلـةـ، وـأـمـاـ الـآنـ فـانـتـ اـكـثـرـ جـيـلـاـ!

- لـمـاـذاـ؟

- لأنـكـ اـصـبـحـتـ تـدـرـكـيـنـ اـمـكـانـاتـكـ، فـتـغـيـرـتـ كـثـيرـاـ فـيـ الـاسـبـوعـينـ
الـاـخـيـرـيـنـ يـاـ سـارـةـ. وـلـاـ اـرـيدـ اـنـ اـذـعـيـ اـنـ لـيـ فـضـلـاـ عـلـىـ هـذـاـ التـغـيرـ.
فـابـتـسـمـتـ اـبـتسـامـةـ مـبـشـرـةـ وـقـالـتـ:

- برووس مادن قرر اعفائي من العمل . فهو يظن ان الطقس هناك يفيد صحته بعد الحادث الذى أصابه .

- ومني جئت؟

فأجابته عنه ديانا قائلة:

- منذ نحو ساعة... ثم عزمنا أن نحضر السهرة هنا . فهذه أول فرصة تاح لستيف ليرى شيئاً من حياة المدينة بعد أسبوع من الانقطاع...

قال لها دون:

- كنت تعتبرين هذا المكان بارداً كالقبر ، فماذا غير رأيك بهذه السرعة؟

أجابته قائلة:

- الناس هم الذين يصنعون المكان يا عزيزي .
ومالت نحو ستيف وتابعت قائلة:

- كنا نتساءل أين ذهبت أنت وسارة!

قالت سارة:

- خرجنا إلى الشرفة للترويح عن النفس قليلاً.
قال لها ستيف:

- بدون شملة على كتفيك المكشوفتين؟
والتفت إلى دون قائلة:

- كان عليك أن تنبهها يا دون!
فأجابه دون:

- الحق معك... لم أفطن إلى ذلك إلا منذ حين.
ونظر إلى سارة وقال لها:

- ما رأيك بفنجان من الشاي الساخن يا عزيزي؟
فأجابته قائلة:

- فكرة جيدة . هنا نحتفي كلنا بجميء ستيف إلى العالم المتعدد!
وازدحوا هم الستة حول مائدة واحدة وأخذوا يتحدثون . وكان

- هو في الزواج بك يا سارة ، ولكن ليس الآن . فانا غير متأكد ان صرت قادرأ على الوثوق بأمرأة مرة ثانية . ولذلك فخير لنا ان ترك الأمور كما هي عليه الان ، حتى إشعار آخر: الا توافقين؟

فأجابته سارة:

- نعم ، وأشكرك على صدقك . وفي ظني ان التأجيل في صالحنا معاً.

- اذن ، اتفقنا.

قالت سارة:

- والدي سيعود من إنكلترا بعد نحو أسبوع ، وعلى ان أعود معه الى كامبلا .

فأجابها دون:

- ستححدث عن ذلك في حينه ، فكثير من الامور تحدث في أسبوع... لا تنسى ، مثلاً ، انك تغلبت على عاطفتك نحو ستيف في أقل من هذه المدة.

صمتت قليلاً ثم قالت:

- نعم . ولكن أريد ان تعرف انه لم يكن بيني وبين ستيف اي حب... الا من جهة هو.

- ألم يغازلك مرة؟

- نعم ، ولكن...

- اذن لم يكن الامر من جهة هو وحده... لا الوجه ، فانا لم استطع ان اقاوم مغازلتك . وطرقها دون بذراعه وقال:

- انت ترتجفين من البرد ، فيهاينا بنا الان الى الداخل .
ودخلنا الغرفة فإذا بها وجهها الى وجه امام رجال مديد القامة

يرتدى سترة بيضاء ، وعلى وجهه امارات القساوة . وشعرت بدون الى جانبها يتصلب ثم يتراخي ، وسمعت صوته يقول:

- يا لها من مقاجأة يا ستيف . لم نكن نتوقع جيئتك الا بعد أسبوع .
 فقال ستيف بلهجة جافة:

تستطيع ان تحدد نوع الشعور الذي كان يختلج في صدرها تلك اللحظة. كل ما كانت تعرفه هو ان لا شيء تبدل من ذراته لآخر مرة، وانه لا يزال ينظر اليها نظرته الى فتاة مراهقة يستطيع ان يستبد بها ساعة يخلو له.

وقالت له ببرودة:

- انا لا ازال بغير شملة على كفافي!

فنزع ستره والقاها على كتفيها، ثم أجبرها على النظر اليه وقال:

- اخبرني... ماذا بينك وبين دون؟

- لماذا لا توجه اليه هذا السؤال؟

- اريد ان اوجهه اليك أنت!

- هل تصدقني اذا قلت لك ان لا شيء بيتنا على الاطلاق؟

- كيف لي ذلك!

- اذن لن اقول لك شيئاً... ولكن منها يكن هذا الذي يبني وبين دون، فهو من شأننا نحن الاثنين...

- ليس عندما يكون للأمر صلة بجبل... هل يسرك ان تريها كيف تتزعزين دون بسهولة منها؟

- كلا، لا يسرني ذلك على الاطلاق... ولكن ماذا اقدر ان افعل اذا كان دون يفضلي على اخلك؟

- تقدرين ان تفعلي شيئاً منها، وهو ان لا تشجعيه على التعلق بك!

- يمكنك ان تحكم على الظاهر، ولكنك بعيد كل البعد عن معرفة الحقيقة الخفية... فهل يخطر ببالك للحظة اني ربما اكون مغرومة بدون!

وماذا الصمت طويلاً قبل ان يجيب سيف على كلامها هذا.

وحين أجابها كان في صوته نبرة غير اعتيادية. قال:

- كلا، لا يمكن ان يخطر ذلك بيالي، وكذلك لا يخطر بيالي انك أصبحت تعرفين ما هو الحب. انت في الواقع تعررين مع دون بالتجربة

ستيف ينظر الى سارة نظرات لا تخلو من المعانى، فتضاعفت من ذلك. وحين اقترح على الجميع النزول الى حلبة الرقص، رحبت بالفكرة وهي تعلم ما كان يتضررها حين ينفرد بها وحده.

وقال لها سيف وهو يراقصها:

- يا لك من فتاة عجيبة! اتحولين من فرح بطة الى اوزة في أسبوع؟...

فتمتمت سارة قائلة:

- هي عشرة أيام بالضبط.

وشعرت بأصابعه تغرس في ظهرها.

وقال لها سيف:

- لا تبالغ في استفزازي... وما اشعر به الان يدفعني الى القيام نحوك بعمل عنيف!

فابتسمت ببراءة وقالت:

- وهل يروق لي ذلك؟

وادرك سيف انها تتحدىاه فقال غاضباً:

- كفى... ربما تعلمت الكثير في اثناء اقامتك مع آل ميلسون، لكن هذا الثوب الذي ترتديه لا يجعلك جامن من التأديب!

فواصلت تحدّيها له غير مبالية بشيء. قالت:

- لعل تأديبك لي الآن يكون مشهداً استعراضياً رائعاً في حلبة الرقص هذه...

وتوقفت الموسيقى. فامسكها سيف من كتفيها بشدة ودفعها أمامه وسط بقية الراقصين باتجاه الباب، ومن هناك الى الباب الذي دخلت منه مع دون منذ حين. وكانت الشرفة خالية، فأغلق سيف الباب وراءه ونظر الى سارة وقال:

- الان في وسعك ان تخرجي!

وفكرت سارة. وهي تتذكر آخر مرة عاملها هكذا. انها لم تكن يوماً أقل ميلاً الى المزاح منها اليوم... لم تكن خائفة منه، ولكنها لم

ذاتها التي مررت بها معى !
فحدقت اليه وصاحت :
ـ معك أنت ؟

فابتسم ابتسامة جافة واجاب :
ـ نعم ، معى . فأنا أول رجل . عدا مستخدمي المركز . التقى به منذ ما يزيد عن سنة . وقبل ذلك كنت بدأت تشعرين بالحاجة الى اكثراً مما يمكن للمركز ان يوفره لك . . . وكم رافقك ان تشاكسيني يا سارة . بل كم كان يرافقك ان تخسرى الى حد ما في مشاكلتك لي . وما ذلك الا لأنك امثل لك الشيء الوحيد الذي تتفقرين اليه في علاقتك بوالدك وبيته ، وهو الاثارة الحسية . . . ولا غرابة في ذلك ولا عار ، واما يجب ان لا تعتبرى الاثارة والحب شيئاً واحداً !
وادركت سارة انها تقاوم الان لانقاذ كبرياتها او ما تبقى منها ، فقالت :

ـ انا لا اعتبرها كذلك . . . انت تقول انت مغمره بدون لا شيء الا لأنه امتداد لما اتجده فيك . . . قد يكون هذا صحيحاً ، الا انني تغيرت كثيراً في شعوري نحوك منذ ذلك الحين . فلدون فضيلة ليست من فضائلك ، وهي الزواحة . فهو لم يغازلي مرة رغم ارادتي !
فبادرها ستييف الى القول حانقاً :
ـ ولا أنا فعلت ذلك رغم ارادتك . . . بل انت التي دفعتي اليه بتصرفاتك .

وامسك ستييف يدها التي رفعتها دون عمد ، وضمها بين يديه وقال :

ـ هذا شيء بسيط لا يستحق كل هذا الاهتمام . كل ما أردته هو ان يجعلك تدركين ان مبادئي الخلقة خاصة بي ، سواء أعجبك ذلك ام لا .

وافتلت منه وهي ترمحف ، ثم قالت :

ـ شيء واحد ادركته تماماً ، وهو انك اكثراً وعجرفة من اي

انسان عرفته في حياتي .
وصاحت في وجهه قائلة :
ـ دون يساوي ثلاثة رجال من أمثالك !
فانتقض غاضباً وقال :
ـ هل هو هكذا حقاً؟ اذن ، لا شيء لي اخسره !
وامسكتها بيدين قاسيتين وضمهما الى صدره طويلاً . وحين افلتها
بادرته بالقول :
ـ اني اكرهك !
وصمت ستييف قبل ان يجيب قائلاً :
ـ يوماً من الايام ستتجبرين على جرح شعورك كثيراً يا سارة .
وعندئذ ستكون الخسارة عليك وعلى معا . . . تحملت منك فوق
طافقى ، واذا كان دون هو الذي تريدين ، فبارك الله لك فيه .
والقطط سترته التي كانت وقعت على الارض وقال لها :
ـ لندخل !

وكان الآخرون لا يزالون في صالون النادي ، فرمقها ديانا بنظرة استياء فيها لم يظهر من سواها أية بادرة .
وتذكرت سارة من قضاء السهرة بسلام . فرقشت مرة مع دون ومرة اخرى مع باري ، وتحجبت حتى تبادل النظرات مع ستييف . وكان ستييف اكتفى بتسجيل موقفه منها ، وهذا كل ما كان يبالي به في ذلك الحين . وبذلت سارة هي الاخرى جهداً للتظاهر بأن الامر لم يعد يعنيها ، فكانت تمرح وتتفكه كان لا شيء يقللها على الاطلاق . على انها حين آوت الى فراشها وأخذت تفكير في نفسها اقرت بأن ستييف كان على حق في شيء واحد ، وهو انها لم تكن تعرف ما هو الحب ، وهي الان بدأت تتعلم ما بعده الم . . .
ومررت نهاية الأسبوع من غير حادث يذكر . كانت سارة تأمل بتسلّم رسالة من والدها يوم الاثنين ، ولكن بريد ذلك اليوم كان خالياً الا من بضعة أسطر بعث بها تيد مع طائرة الصباح العائدة من

كامبala.

وفي تلك الاسطرو قال لها تيد ان كل شيء هادئ في المركز بعد ان غادرته، وان كيكي وميمي كلبيها يظهرون دلائل الحزن لفراقها، وان بروس مادن تعاقب من مرضه وقبل شاكرأ قضاء اسبوع في كامبala قبل ان يذهب الى مورشيسون فولز لتسلم منصبه الجديد هناك. وتعنى تيد على سارة ان تخبر ستيف بأن احد الحراس قبض على زمرة اخرى من اللصوص، وبذلك قوي الاختتمال باكتشاف منظمي أعمال التسلل والاعتداء...

وتسلم ستيف الخبر باهتمام بالغ، وأعرب عن أمله بأن مثل هذه الوسائل المناقضة للقانون سيقضى عليها عاجلاً أم آجلاً، فلا يعود احد يعتدي على الأراضي الخاصة بصيد الحيوانات في كامبala أو سواها. وعجبت سارة وهي تسمع اليه كيف ان رجلاً كهذا غارق الى أذنيه في اعمال دائرة صيد الحيوانات يفكر، ولو للحظة، ان يعيدها ويختار طريقة الحياة التي كان يتبعها دون وديانا ميلسون...
واصطحب دون سارة الى نزهة بالسيارة ذلك المساء. فانجها غريباً في طريق يقع بين المزارع وبين حقول مقاطعة كيكيو التي كانت تعيش بقوافل الرجال والنساء والأطفال والمواشي. وكان ذلك الطريق ذاته يقود الى كامبala على بعد مئة وتسعين ميلاً. وهو الذي سلكته سارة منذ ثلاث سنوات حين رافقت والدتها برآ الى المركز هناك. ولعلهما سيعودان من هذا الطريق حين رجوعه من انكلترا بعد نحو أسبوع. فمن الممتع حقاً ان تتذكر ما اثارته فيها تلك الانحاء من مشاعر وهي بعد في السادسة عشرة من عمرها.

وسألت سارة دون:

- لماذا اخترت الزراعة يا دون؟

فأجابها دون وهو يمران بقطيع من الماعز:

- لم اخترها. كان في وصية والدي شرط، وهو ان تتابع العمل في المزرعة، وان يعيش هناك واحد منا على الأقل مدة لا تقل عن تسعة

أشهر في السنة.

- واذن فلا يتغير شيء ان رحلت ديانا لتسكن في مكان آخر، فيما اذا تزوجت انت.

- كلا. هل يزعجك اني تزوجت مرة؟

- لا، لا، ابداً. ولكن اتساءل احياناً اي نوع من النساء هي.

- سمراء، صغيرة وسمراء وشديدة الحيوة. كانت في العشرين، وكانت انا في الرابعة والعشرين حين التقينا. ثم بعد سنة من زواجنا افترقنا.

- اظن انتا كانت تفضل الحياة الصالحة في تلك السن.

- نعم... وكانت أيضاً محبوبة من الجميع. ولكن المشكلة انتا، كانت تغار من ديانا حتى الموت. فلم تكن تطبق ان تراها تحظى بالاهتمام في المجالس. والرجل الذي تركتني لأجله تحسبه ديانا قريب الشبه بها. وكثيراً ما اتساءل اذا كانت تزوجته لأنها بالفعل تحبه، او لأنها ارادت ان تبرهن لنفسها انها قادرة على انتزاعه من ديانا.

- وابن هي الآن؟

- حين تم طلاقنا كانت تقيم في كامبala. وأسرع دون قليلاً في قيادة السيارة عندما خلا الطريق. وتتابع كلامه قائلاً ببطء:

- ومهمها يكن من امر، فانا لا ازال أنكر تشجيعي لجبل على الواقع في غرامي. فهي تشبه زوجتي السابقة من بعض التواحي، ولكنني تغلبت على اعجاني بهامنذ امد طويل...
فذكرته سارة بقوله انه لن يثق بأمرأة بعد تلك التجربة التي عانها مع زوجته، فقال:

- نعم، قلت ذلك يوماً. ولكنني كنت اقنع نفسي بأن قد أعود فأتنق بالمرأة. الى ان لاحت وجهك حين وقعت عيناك على ستيف فجأة بعد عودته ليلة السبت. كنت على خطأ في رأي بعلاقتكما... فانت

الفهم، فإنه يرى أنك تكونين له زوجة كاملة الأوصاف. ولكن، مع الأسف، فالأمر لا تسير دائمًا كما يبنيغي.

وكان الوقت متاخرًا حين عادا إلى البيت. وكان ستيف على الشرفة مع ديانا، فرافق دخولها. وعندما اقتربا أشار ستيف إلى برقية على الطاولة وقال لسارة:

- هذه البرقية وصلت منذ نحو ساعة.

وكان على سارة أن تتحمّل أمامه لتلتقط البرقية، ففتحتها بسرعة والجميع يتظرون بفارغ الصبر أن يعلموا محتواها. ولما رفعت رأسها، صاح بها ستيف:

- ماذا هناك؟

- هذه البرقية من والدي. تزوج هذا الصباح، وهو ينوي البقاء في إنكلترا ويطلب مني اللحاق به.

وساد الصمت، فيما اخذ وقع المفاجأة يبدو جلياً على وجه سارة. وتقدم ستيف وأخذ البرقية من بين يديها المرتجفتين وقرأها سريعاً، ثم نظر إليها قائلاً:

- يقول في البرقية أنه اتبعها برسالة مطولة.

- نعم..

تفوهت سارة بهذه الكلمة مستسلمة وجلست في أقرب مقعد، ثم تابعت قائلة:

- هل أخبر رؤساه بذلك يا ترى؟

فقال ستيف:

- إذا كان ينوي عدم العودة إلى هنا على الإطلاق، فأغلب الفتن أنه أخبرهم... هل تريدين مني أن أتخلى عن هذا الأمر؟ فاجابته قائلة:

- لا لزوم لذلك... إذا كانت استقالته لم تصل إليهم بعد، فليس من اللائق أن يعلموا بها منك. وصعب على سارة أن تستوعب تصديق الخبر... كيبيا أصبحت

مغرمة به يا سارة!

فأجهرت وجهها وصاحت:

- كلا!

قال لها:

- على الأقل امتدحني على أي صادق في ما أقول وأفعل... لا تخافي، فأنا لم أغرق في حبك بعد إلى حد يجعلني أفلام فوق طاقتى.

فلزمت سارة الصمت طويلاً ثم قالت:

- نعم، هذا صحيح. ولم أدرك أي أحبه إلى أن رأيته ثانية.

فقال لها:

- كنت تدرجين ذلك ولكنك كنت تتهرين. فلو كنا نحصل على ما نريد لكننا جيئاً في النعيم... واسمح لي أن أطمئنك بأن ديانا لن تحصل على ستيف.

فقالت سارة:

- لن تحصل عليه؟

- نعم وجاء وقت كنت أظن أنها مستعدة لتحمل أي شيء لتصبح زوجة ستيف يورك. ولكن بعد أن رأيت ردة فعلها على طريقة حياته صرت أعتقد أنه هو الذي يجب أن يقدم كثيراً من التنازلات ليحصل عليها.

ولكنه يفكر بشراء المزرعة التي في جواركم. ولا بد...

- جيل هي التي تفكير في ذلك، لأنها تريد منه أن يستقر في مكان ما. وانا شخصياً لا أظن ان هذا المشروع سيخرج الى حيز الوجود. ستيف ليس من النوع الذي يطبق المساومة.

فقالت له سارة:

- أنت رجل قلل مثيله يا دون. واني اتساءل لماذا لا اشعر نحوك الشعور ذاته الذي اشعر به نحو ستيف.

ولاحت ابتسامة خافتة على فم دون وقال:

- أنت تشبيهيني في كثير من النواحي... وإذا كان عنده قليل من

موطنها، فكيف تهجرها؟ وكيف من جهة أخرى يمكنها أن تبقى فيها تحت الظروف المستجدة؟ فهي لا تملك أية مؤهلات تمكنها من ايجاد وظيفة يصح للمرأة أن تشغليها هناك. واذن، فما عليها إلا أن تلحق بوالدها. وتمتنع قائلة:

- اظن انه يريدني ان اقوم بالترتيبات اللازمة لغادرتنا كامبala...
فقال لها ستي芬:

- علينا الانتظار لنرى ماذا يقول في رسالته التي اودعها البريد...
فلا ريب أنها ستتضمن تعليماته اليك بهذا الشأن.
ونهض على قدميه وقال:

- علي ان اذهب الى المدينة. وسأمر على مكتب البريد لأرى اذا كان لك شيء هناك... وساعدو بعد نحو ساعة من الزمن.
وراقبته ديانا وهو ذاهب وعل وجهها امارات الحيرة والتساؤل.
ثم التفت الى سارة وقالت لها:

- يجب ان تبقى هنا عندنا، الى ان يتم تسوية كل شيء... هل
كان عندك اي توقع لهذا الذي فعله والدك؟
فأجاب سارة قائلة:

- ذكر لي المرأة التي تزوجها في احدى رسائله منذ نحو أسبوعين.
وهي ارملة عرفها لسنوات خلت. قبل مجده الى افريقيا. ولم يخطر
بالي انه سيتزوجها ويبقى في انكلترا.

قالت لها ديانا:
- هناك رجال يعطون المرأة الاولوية.
ثم نهضت وتناثرت وهي تحدق الى الفضاء قائلة:
- يبدو أنها مستطر قريباً. وارجو ان يلاحظ باري ذلك، فهو في
نزة مع جيل في مكان ما بين التلال.

وصدق نبوءة ديانا. فما ان مضت ربع ساعة حتى افتحت
السماء وانهمر مطر غزير. وفي هذه الاثناء عاد ستي芬 من المدينة
حاملاً عدة رسائل، فتناول سارة احدها وخرج مع دون من الغرفة

ليستنى لها ان تقرأ الرسالة وحدها.
وما جاء في الرسالة:

لم اكن اتصور ان يحدث لي هذا الأمر... او انه سيعني لي اكثر مما
تعنيه طريقة الحياة التي صنعتها لنفسها هناك في السنوات الثلاث
الأخيرة. مولى ترافوني الى كامبala. اذا طلبت منها، ولكنني لا اريد لها
ان تبذل تضحيه اخرى. فقد حان الوقت لأن يضحي احد بشيء من
اجلها... كان لي دائياً ذكريات سعيدة عن بنستون، كما تعلمين،
وحيث أنها ليست بعيدة جداً عن وندسور فقد أتيكت من ايجاد وظيفة
في سافاري بارك. وهذا ليس مثل افريقيا طبعاً، ولكنه بديل كاف
عنها. وحين تصل هذه الرسالة اليك تكون تزوجنا. وساعدت اليك
برقية في يوم زواجنا لأننا انا ومولى نريد ان يكون لك نصيب من هذا
الحدث... مولى تتطلع بفارغ الصبر الى لقائك بعد كل تلك
السنين... فهي كانت تمني دائياً ان يكون لها ابنه...

انا طبعاً أخبرت رؤسائي في المصلحة باني لن أعود الى وظيفتي.
وقدمت بالترتيبات اللازمة لقبض ما يستحق لي عندهم من المال. وفيها
يتعلق بكامبala، فذلك انت ان تقرر ما نريد الاحتفاظ به من أثاث
المنزل. واتركي ما تبقى للمدير الجديد الذي يخلفني. وهذا لن يأخذ
وقتاً طويلاً، فاما كانك ان تقاضي كامبala في آخر هذا الشهر. وقد
تضليلين السفر بطريق البحر فاشتري ما تحتاجين اليه... حان
الوقت لأن تبدأي الاهتمام بالثياب وما اليها...

وكانت سارة لا تزال جالسة والرسالة مفتوحة في يدها حين عاد
ستيف الى الغرفة وقد بدأ قميصه وسرّح شعره. فأشعل سيكاره
وقال لسارة:

- والآن، ما رأيك؟
فأجابته قائلة:

- سأسافر الى انكلترا وأقضي وقتاً سعيداً هناك... وادا كانت
الطائرة ستقلع الى مارا غالا فسأستقلها لأقوم بتدبير الأمور في كامبala

البقاء هناك؟
 فقالت له:
 - كيف؟
 - في استطاعتك ايجاد عمل. فمصلحة الصيد قد تساعدك على ذلك..
 - لا. لا. لا اطيق الجلوس وراء الطاولة بين اربعة جدران املا الاستثمارات...
 - قد يكون هناك وظائف من نوع آخر...
 - على كل حال، لا اريد منك ان تتحمّل مسؤليتي من الان فصاعداً. فذلك بالفعل انتهى منذ جئت الى نیروپی.
 - كلاماً، ما دام الذين استضافوك اصدقاء لي. مسؤليتي لا تنتهي الا حين تستقلين الباخرة او الطائرة او اي شيء آخر...
 وتحرك ستييف في مكانه فجأة وقال:
 - ستفادر نیروپی الى کامبala يوم الجمعة صباحاً. وقبل ذلك الحين ساحجز لك مكاناً في احدى البواخر المسافرة عند آخر الشهر. هل توافقين؟
 فأجبت قائلة:
 - كل الموافقة... وسأحاول ان لا اقف في طريقك.
 فابتسم ساخراً وقال:
 - انا متأكد من ذلك!
 وسمع ستييف هدير سيارة قادمة فصاح:
 - هذه جيل قد عادت.
 وبعد دقائق دخلت جيل ضاحكة ونیابها مبللة بالمطر الذي انهمر عليها وعلى باري، عندما كانا بعيدين عن السيارة، هناك بين التلال...

ما دام بروس مادن هناك. فانا لا اريد ان اتطلّل على الرجل الجديد الذي سيتولى الادارة... هذا اذا تكنت المصلحة من تعينه في وقت قصير.

قال لها:

- عيّنته... وسأقود سيارتي في طريق العودة الى کامبala في نهاية الاسبوع، ويامكانك ان ترافقيني.

فحدقت اليه وقالت:

- انت لا تضيئ وقتنا!.. اليه هذا الغرض ذهبنا الى المدينة، فتساءدك ان لا احد سبقك الى احتلال المنصب... كان عليك ان لا تقلق، فکامبala مكان ناء لا يطمع اليه الا القليلون.

- لا تسرعي في الاستنتاج. كل ما في الامر ان المصلحة طلبت مني ان استمر في تصریف الاعمال هناك، امامدة قصيرة او لمدة طويلة. هذا يعود الى فسّل اللصوص الى املاك المصلحة هناك اصبع خطراً جداً بحيث يجب ان لا يترك المركز من غير مدير... وفكرت سارة ان هذه المسألة رهن بمشيئة ديانا فهي لا ترضى بأن تقيم في مكان ناء مثل کامبala. غير ان ذلك لا يعني انها لن ترضى بترتيب آخر يوافقها، وفي هذه الاتجاه يتقدّم ستييف في کامبala. وبدا لسارة ان رغبة ستييف في ان يصبح مزارعاً لم تعد واردة...
 فقالت له:

- ارجو المغفرة، فانا اشعر بشيء من القلق والاضطراب.

قال ستييف:

- هذا متوقع... هل تظنين انك ستتحمّلين الاقامة في انكلترا؟
 - لماذا لا؟ فوالدي هناك.

- اهتذك على ولائك العائلي. طبعاً لكل انسان الحق في ان يقرر مصيره. هذا ليس موضع جدل، واغما موضع الجدل هو طريقة التقرير... كان يلقي بذلك على کاهلك مهمة القيام بكل التدابير المتعلقة بمعادرة کامبala... وعلى كل حال، هل فكرت في امكان

عزمت على الذهاب الى مدينة الساحل للترويح عن النفس . فاذا كان ذلك هو مطلبها . فانها لم تحصل منه على شيء ، لأن ستيف لم يظهر اية مبالغة . ورأت سارة ان المسألة بين ديانا وستيف لم تكن على الارجح الا من قبيل العرض على الأصابع . فمن سيصرخ اولاً؟ هي أم ستيف؟ بالطبع ليس ستيف فمهما تكون رغبته في الحصول على ديانا ، الا انه لن يسمح لأية امرأة ان تفرض شروطها عليه في مثل تلك الطريقة .

ولم يشعر ستيف بميل الى الكلام في المرحلة الاولى من الرحلة . فعمدت سارة الى تركيز انتباها على المشاهد الطبيعية الساحرة وكانتها تراها لأول مرة . وكان ستيف حجز لها مكاناً في باخرة ستراك مومناسا بعد أسبوع . ولكن كان عليها قبل ذلك يوم واحد ان تستقل الطائرة من مارا الى مومناسا لقضاء ليلة مع جيل . أما من اليوم الى ذلك الحين فلم يكن لديها ما تعمله ، وهي لم تشا ان تفك في أمر كهذا الان . . .

وتساءلت سارة كيف تلقى تيد نبا عدول صديقه ديف عن العودة الى عمله في المركز . وما اذا كان سيبقى هناك تحت امرة ستيف اذا قرر هذا الاخير ان يتولى مهمة الادارة الى حين . فكاما لا كانت مكان اقامته تيد اكثر من عشر سنوات . ولم يكن من السهل عليه في نظر سارة ان يقتلع جذوره في تلك المرحلة من عمره . هذا مع العلم ان سارة كانت تعلم ان ستيف يضيق ذرعاً بتصرفاته اللامسئولة ازاء حياته وعمله . واذا كان والدها عطف على تيد فلان الرجلين كانوا متشابهين من علة وجوهه . وهذا لم يكن واقع الحال بينه وبين ستيف . وتراجعت الحقول شيئاً فشيئاً وراء السيارة وحل مكانها المزارع المسيحية . ثم السهول الفسيحة التي وراء وادي رفت العظيم ومناظر الجبال الممتدة في الأفق البعيد . وانخذلت المخلوقات البرية تظهر على الطريق ، كالزرافات والقر الوحشى وقطعان الزبيرا وما الى ذلك . وتوقف ستيف وسارة لتناول طعام الغداء ، ثم بلغا ناروك وهي آخر

٨- مصير الغزال

وفي فجر يوم الجمعة غادر ستيف وسارة الى كامبala ، في الطريق التي سارت عليها سارة مع دون قبل ذلك ب ايام . ونهض دون وجبل باكرا للتوديع ضيفهما . ولكن ديانا تأخرت الى اللحظة الاخيرة . ثم خرجت من غرفتها وهي ترتدي رداء اسود مطرزاً بلون ذهبي يلائم قامتها الهيبة . وكان تقرر في اواسط ذلك الاسبوع ان ترافق ديانا جيل الى مومناسا في طائرة بعد الظهر . وذلك بالرغم من انه لم يكن معروفاً كم

سبقى جيل في ضيافة آل ميلسون ، ولا لأى سبب كانت ستستقل الطائرة . وتساءلت سارة بينها وبين نفسها اذا كانت ديانا تحاول بذلك ان ترى ستيف انها لن تجلس بانتظاره الى ما شاء الله . وانها لذلك

مستوطنة بين ذلك المكان وبين كامبala.

وكان هناك جماعة من المازين قاعدين على العشب خارج الحانوت، يفرغون الأصداف بابتهاج. فتوقف ستيف لتحيهم وصافحهم واحداً واحداً من نافذة السيارة. وحين تابعاً سيرهما استعاد ستيف بعض مرحة وميله إلى الكلام.

فقال لها بعدما دخلوا الأراضي الخاصة بالصيد والتابعة للمركز:
- بعد ساعتين سنصل.

وحين لم يتلق جواباً منها، نظر إليها وقال:
- أمنتعة أنت؟

فأجابته سارة:

- قليلاً. واني انتظر وصولي الى البيت بفارغ صبر.
قال لها:

- سيبقى ذلك البيت في كامبala بيتك الى ان تخليه... واليوم لن
نفك في هذا الامر، بل دعينا الان نتأمل ان يكون مزاج ماسوي رائعاً
هذا النهار، والا فيكون طعام العشاء الذي اعده غير لذيد.
فضحكت سارة وقالت:

- وهل تأمل ان يكون بخلاف ذلك؟ هؤلاء القوم لا يعرفون الا
القليل جداً من انواع الطعام. فلو تركوا من غير توجيه لكرروا النوع
ذاته يوماً بعد يوم... وعلى كل حال، ارجو ان لا يتركك ماسوي
ورفيقه، لأنني اعلم انها يتوقعان الى الذهاب لزيارة الاهل.
فقال ستيف:

- هنا مشتاقان الى زوجتيهما، وهذا أمر طبيعي. ليتنا نجد مكاناً
قريباً نحصل فيه على خدم لنا.
وفيها السيارة تقترب بها الى المنحدر لتنعطف من هناك باتجاه
المركيز، ظهرت لها السهول على مذ النظر، وكذلك البحر الذهبي
وأمواجه المزبدة. وكانت الشمس آذنت بالغيب حين بلغا النهر
تاركين المنحدر وراءهما، فعبرتا الأدغال الى كامبala التي بدت امامهما

كمهدما بها من قبل.

وكان تيد في استقبالها حين توقفت بها السيارة امام المنزل، فقال:

- ارجو ان تكوننا قمنا بهذه الرحلة.

فأجابه ستيف:

- لا يأس بها.

ونزل من السيارة وتعطى قليلاً قبل ان يلتفت الى سارة ويدعوها
إلى كأس من العصير.

فقالت له:

- دعني أغسل اولاً.

فعمد ستيف الى اخراج الحقائب والامتعة من السيارة، يساعد
على ذلك تيد.

وكان تيد هو الذي حلّ حقائب سارة الى غرفتها، فوضعها على
سريرها ونظر اليها مبتسمًا وقال:

- مضى زمن كنت تضعين فيه كل امتعتك في حقيبة صغيرة
واحدة... اما الان فصررت تعرفين كيف يعيش الآخرون في
المدينة.

- لك ان تقول ذلك ياتيد... والآن هل قررت ماذا ستعمل بعد
ان استقال والدي من عمله هنا؟

- هذا يتوقف على المدير الجديد. فنحن لم نكن دائمًا على اتفاق في
الرأي بخلال الاسابيع القليلة الماضية، والانسان يحتاج الى
الانسجام ليتحمل الحياة في مكان كهذا... قد أنزل الى الساحل
واشتري لي مركباً رخيص الثمن واقوم بعمل تجاري بين الموانئ.
فعمل كهذا يدرّ ارباحاً لا يستهان بها.

فقالت له سارة:

- لا اعرف عنك انك على علم بشئون البحر.

أجابها قائلاً:

- لا احتاج الى مثل هذا العلم لأنجوب على طول الساحل. تكفي

- كيف للشحاذين ان يختاروا بين هذا اللون من الطعام او ذاك!
ونهض على قدميه مستأذناً بالانصراف الى غرفته للنوم باكراً...
وساد الصمت بعد ذهابه. كانت سارة جالسة ورأسها يستند الى
ظهر الكرسي ، تراقب النجوم التي كانت تلمع بين الغيوم . وكانت
القرود في هرج ومرج بحيث اغرقت اصواتهم كل صوت آخر.
وفكرت سارة ان نيرובי على كونها مدينة ممتعة لا تقاس بكامبala من
حيث الطمأنينة والصفاء . فجذوة عاطفتها نحو ستيف ستحمد مع
الايات ، ولكن جزءاً من حياتها سيبقى هنا في كامبala.

وقالت ستيف:

- اشعر بالتعب ، فالفضل لي ان آوي الى فراشي .
فأجابها متهدماً:
- الساعة لم تبلغ العاشرة بعد . ولكنني لا استغرب ان تعودي الى
عاداتك القديمة ، حين لم يعد الان احد تحاولين التأثير عليه...
وكان في نبرة كلامه هذا ما جعلها تتقول له بخشونة:
- العادات تتغير بسهولة اكثر مما يتغير الناس...
قال لها متقدماً:

- كنت فيها مضى مستقيمة في آرائك وتصرفاتك ، اما الآن وقد
تعلمت شيئاً من اساليب الحياة المتمدنة فانك أصبحت كسائر بنات
جنسك.

فقالت له:

- هذا ما أرجوه!

ونظر ستيف اليها نظرة سريعة وقال:
- قد تكونين على حق... والآن دعينا نفسح مكاناً للسلام بيننا.
وفكرت سارة ان هذا المدف اذا تحقق فلن يدوم طويلاً . والدليل
على ذلك ما جرى بيتهما في الدقائق الاخيرة . فكلما تحدّثا معاً تكررت
المعركة الكلامية نفسها . فعل من اللوم؟ لم تكن تدرّي ، ولكن المهم
انها هي وستيف لا ينسجمان الواحد مع الآخر.

غبرى بالتجارة ، وان كنت لم امارسها منذ زمن بعيد .
واخذت سارة تفكير في امر تيد بعدما غادر الغرفة . وخيل اليها ان
حديثه عن التجاره على الساحل لم يكن الا من قبيل الكبراء وعزه
النفس . والحقيقة هي انه لا يريد ان يهجر المكان الوحيد الذي اعتاد
عليه واتخذه موطنًا له ، وعلى ستيف ان يتفهم هذه الحقيقة ...
وظهر كيكي في النافذة المفتوحة وهو يصفق ويرقص طرباً ، ثم لم
يلبث ان دخل من بين القضبان وأمسك بذيل قميصها . فقهت
ضاحكة وارتعت على سريرها تداعبه الى ان تعب ، فراح يتنحص
حقيقة يدها بشغف بالغ ...

واخذت سارة تراقبه وهو يخرج أصبع الحمرة من الحقيقة . فخطر
 لها عندئذ اها ستركه في كامبala ، في جلة ما ستركه هناك عند سفرها
 الى انكلترا . فلم يكن يسمع لركاب الباخرة ان يصطحبوا حيوانات
 داجنة . بل حتى لو سمع لها يا صطحاب كيكي ، فان الاعتناء به
 طوال مدة الرحلة لم يكن بالعمل السهل ، ناهيك باختلاف المناخ بين
 كامبala وانكلترا . وسالت دموعها لهذا الخاطر الذي مزّ بياها ،
 فمسحتها في الحال وأثبتت نفسها على الاستسلام الى عواطفها عيناً .
 ففي الاسبوعين القادمين يجب عليها ان تقضي قليلاً وتتظاهر بأنها لم
 تكن تبالي بمعادرة كامبala ، لثلا يدرك ستيف حقيقة شعورها .
 وكان ما سوي في مزاج رائق ، على ما بدا من بذلك الجهد في اعداد
 طبق لذيد من الطعام مؤلف من اللحم والخضار . وبعد الانتهاء من
 تناول الطعام قال ستيف لسارة:

- ليتك تبيدين لاسوسي قائمة بطبقات الطعام التي يمكنه ان يتقن
 طهيها . وبذلك تسهل الحياة هنا وتستحق ان تعيش .

فقالت له سارة:
- لم اكن اعلم بانك تهتم بالطعام الى هذا الحد... فلا والدي ولا
 تيد يباليان بما يأكلان .

وقال تيد:

وسألت ستييف قائلاً:

- ماذا ستفعل بخصوص تيد؟

فأجابها بغموض:

- ماذا يتظر مني أن أفعل؟

فقالت وقد ندمت على أنها فتحت هذا الموضوع في تلك المناسبة:

- تيد يظن أنك تنوين استبداله.

- أهكذا يظن؟ إذن، فانت تستعدين للدفاع عنه . . .

- كلا، فهو لا يحتاج إلى من يدافع عنه. كل ما في الأمر هو أنني اعتقدت أن من حقه معرفة مصيره . . .

- نعم، من حقه هو أن يعرف لا انت . . . إلى أن يخبرك هو بنفسه.

وكان ستييف مصياً في موقفه هذا. ولكن ذلك لم يكن يقدّم أو يؤخر في ردة فعل سارة التي لم تكن تفهم هذا الجانب من الموضوع. فلا عجب إذن أن تجبيه ببرودة:

- أنا آسفة لاضطراري إلى تركك تكميل السهرة وحدك.
ونهضت متوجهة نحو الباب. ولكنها ما ان بلغته حتى صاح بها ستييف قائلاً:

- هناك حد لطاعة الإنسان على الاحتمال، وطاقتى بلغت هذا الحد. وكنت أمل أن نتوصل إلى التفاهم في غضون الأسبوع القادم، والآن تبين لي أن أمل ببعد التحقيق . . . ولعلك إذا أقلعت عن محاولة ايجاد نقص في كل ما أقوله، فذلك يكون خيراً لنا.

وغلبت سارة رغبتها في القاء كل تحفظ جانباً والارتماء بين ذراعي ستييف ملتمسة منه أن يدعها تبقى في كامبала. ولكن كيف تتظر منه أن يفهمها في حين أنها لا تفهم نفسها؟ كانت تحبه، ولكنها كانت في الوقت نفسه تشعر برغبة جامحة في مهاجمته وجرح شعوره.

قالت له:

- أظن أنك على حق في قولك أن الأمل يبدو ضئيلاً.

فلم يجدها بشيء وهي تخرج من الباب إلى الداخل.
وما اطل الصباح حتى كانت سارة توصلت إلى قرار. إن استمرار العلاقة على ما هي عليه بينها وبين ستييف أسبوعاً آخر أمر لا يمكن احتماله. ولذلك رأت أنه خير لها ولستيف معاً ان تنتقل إلى الفندق في نيروبي بانتظار موعد سفر الباخرة.

على أنها عزمت أن لا تخبر ستييف بخطتها هذه. فهو ولا شك سيمنعها عن تحقيقها. فالأفضل إذن أن تعدد العدة لغادر المنزل سراً.

وكان ستييف ترك المنزل حين خرجت إلى الشرفة. ولكن تيد انضم إليها وشاركتها في تناول طعام الفطور. وكان مرحاً في ذلك الصباح كعادته في سالف الأيام. وقال لها:
- أراك اكتسبت عادات سيئة في غيابك . . . فانت عادة تبكرين في النهوض صباحاً.

فأجابته سارة:

- كنت تعبة من السفر، وقبله من السهر المتواصل في المدينة.
ونظرت إليه عبر المائدة وقالت:

- هل فكرت في ما أخبرتني به الليلة الماضية؟
فيهز رأسه وابتسم قائلاً:

- كنت كمن يجتاز الجسر قبل الوصول إليه . . . فبناء على كلام ستييف هذا الصباح سابق في وظيفتي هنا وقتاً طويلاً. وقد يزداد تفاهمنا الآن بعد أن أصبح مديرًا دائماً.

وهدت سارة بالقول أن ستييف ليس مديرًا دائماً، ولكنها احتجت عن ذلك لأنها لم تكن تعلم حقيقة الأمر. هل هو مدير مؤقت أم لا؟ حتى ستييف نفسه لم يكن متاكداً بعد. وتساءلت إذا كان ستييف حدد لنفسه وقتاً لمعاودة الخوار معها، أم أنه يتضرر أن تبدأ هي بالحديث معه عن ايجاد قاسم مشترك بينهما . . .

وشرعت سارة بترتيب حقائبها وحزم أمتعتها بعدم تناولت طعام

الفطور. وطلبت من نجوروجي ان يأتيها بصناديق فارغة لتعبئته كتب والدها وأوراقه الخاصة. وما ان جاءت الظهيرة حتى كانت الرفوف خالية، والغرفة عارية الا من بعض الصور المعلقة منذ سينين على جدرانها وبعض البسط الجلدية العتيقة التي لم تتصور سارة ان مولى سترضى باستعمالها، فضلاً عن الستائر وأغطية الوسائد.

وفيها هي راكعة على ركبتيها تنظر في كومة من الاسطوانات، دخل سيف عائداً من عمله في الساعة الرابعة. ووقف في الباب يجلي النظر في الصناديق المليئة بالكتب والأوراق، ثم قال لها:

- يا لك من فتاة مجتهدة! ولكن كيف ستقضين ما تبقى من الأسبوع؟

فأجابته من غير ان تطلع اليه:

- لم انته من عملي بعد... هل تحتاج هذا الفونوغراف لأتركه لك؟

فأجابها قائلاً:

- لماذا لا؟ فهو يساعدني على ملء الفراغ حين لا يبقى عندنا، أنا وتيدي، ما تحدثت به. ثم تقدم الى داخل الغرفة:

- تهياً القبالة للرحيل في الصباح. فإذا شئت ان تودعي مغارى وزوجاته، فأنا مستعد ان أخذك بالسيارة الى هناك.

أجابته قائلة:

- هم لا يحبون الوداع!

- كما تريدين.

قال ذلك بنبرة لا مبالغة. فهو قد حاول ان يقوم بواجهة، وهذا كل ما كان يهمه من الأمر. وبعد قليل خرج من الغرفة.

وما ان جاءت ليلة الأحد حتى كانت سارة انتهت كل ما كان عليها ان تفعله. فالصناديق كانت مقلولة ومعنونة وممهأة للشحن على متن الطائرة المسافرة يوم الجمعة.

وكانت تلك الليلة طويلة لا تحتمل. وبعد تناول طعام العشاء

حاولت ان تطالع كتاباً، غير ان الكلمات كانت تفترق امام عينها. وكان في وسعها ان تسمع صدى الحديث الذي كان يتجادله سيف وتيد على الشرفة. ولكنها لم تشعر بميل الى الانضمام اليهما خوفاً من ان تفضح امرها بكلمة او باشاره.

وفكرت سارة ان تلك هي المرة الاخيرة التي تجلس فيها هكذا في هذه الغرفة وتسمع الاصوات المألوفة التي تهيم هناك خارجاً في الظلام. فغداً في مثل ذلك الوقت تصل الى نيروبي وتنزل وحدها بالفندق لقضاء اربعة ايام اخرى. ولكن اي شيء على الاطلاق كان في نظرها افضل من البقاء هنا في كامبala.

وعاد سيف بعد قليل ليملأ كاسه وكأس تيد، فرميما بنظرة عابرة وقال لها:

- ماذا تريديني ان افعل بالغزال؟ هل أرسله الى حديقة للحيوانات؟

فاستاءت من كلامه وقالت:

- لا، اياك ان تفعل!

- قد اضطرر الى مثل هذا التدبير لأن الغزال لا يزال صغيراً جداً، ولا يمكن اطلاق سراحه في البرية، خصوصاً وانت عودته على الاعتماد عليك. فمن الخطأ ان يسمح للحيوانات المترسبة ان تصبح أية افة اكبر مما ينبغي.

قالت سارة:

- لماذا لا يبقى هنا في المركز؟ فهو لا يزعج احداً، وتيد يتولى الاعتناء به.

فأجاب قائلاً بنبرة قاسية:

- لتيد ما يشغله عن هذه المهمة!

قالت بصوت خافت:

- الاعتناء بغازال صغير لا يأخذ شيئاً من وقته... فهل تريديني ان انصرع اليك يا سيف؟

وراء المقدود. وأدارت المحرك واتجهت نحو المدخل وهي غير مبالغة
الآن اذا ما شاهدتها احد، ولا سيما ستيف. فهو لا بد ان يعتقد انها
ذاهبة كعادتها الى البرية، فلا يعرف الحقيقة الا بعد ان يدخل الى
غرفته ويجد الرسالة التي تركتها له فوق المخدة على السرير.

واذا كان هنالك من شيء اسفت له كل الاسف فهو انها لم تتمكن
من وداع تيد الذي تكون له موعد خاصة. فهي اذا اعلمنه ببرها فلا بد
ان يخبر ستيف في الحال ليحول بينها وبين تنفيذ خطتها.

واستغرق وصولها الى المدخل اكثر من ساعة كانت فيها الشمس
بلغت قباحتها وبدأ الهواء يصبح حاراً في داخل السيارة. وتوقفت
سارة قليلاً لتسقي الغزال من وعاء جلبت معها. ثم فكرت انها اذا
حافظت على سرعة سيرها فانها تصل الى نairobi قبل حلول الظلام.
هذا اذا لم يطأ اي طاريء فيصبح امامها ان تخانق بين الذهاب رأساً
إلى المزرعة مع الغزال، او ترك الغزال في السيارة خارج الفندق الى
صباح اليوم التالي.

وبعد مسيرة نحو أربعين دقيقة لاحظت غباراً يرتفع في الطريق
وراءها. فلا بد ان يكون القادم مسرعاً جداً لا يهاب اية عشرة في
طريقه. خفق قلبها خفقاتاً شديداً حين جزمت بينها وبين نفسها ان
القادم لا يمكن ان يكون غير ستيف يورك.

وزادت سارة سرعتها الى اقصى حد ممكن، ولكن ذلك لم يجد لها
فعلاً اذ لم يلبث ستيف ان لحق بها وارغمها على التوقف. ولما توقفت
نزل مسرعاً من سيارته وسار بخطى واسعة نحوها وصاح بها:
ـ ماذا تحاولين ان تفعل؟ أنتلين نفسك!

فأجابته بضراوة:

ـ كان عليك ان لا تطاردني!

فحدق اليها وقال:

ـ تعالى. احمل هذا الغزال الى سياري وانا اجلب بقية أمتعتك.
فضاحت قائلة:

فأجابها قائلة بتهمّم:
ـ يكون ذلك حدثاً لا مثيل له اذا فعلت! ولكنني أؤكد لك اني لا
افكر الا في مصير الغزال.

ولما تطلعت اليه تلاقت نظراتها، فقالت:
ـ اذن، فافعل ما تراه حسناً. فالحيوان في واقع الامر لم يعد موضع
اهتمامي... والآن هل هناك ما تريده ان تبحثه معي؟
فتقصد ستيف نحوها قليلاً وقال بعصبية:

ـ كلا، لا شيء على الاطلاق!
وحمل الكاسين وأسرع الى الشرفة. اما سارة فلم تبد حراكاً،
وتنبّت لو ان الغد يحمل قريباً.
وانهمر المطر غزيراً تلك الليلة. ولكن الصباح انجل عن سماء
صافية ونسميم عليل. وانتظرت سارة الى ان ذهب ستيف، فخرجت
من غرفتها وأصعدت الى صوت عراك سيارته يبتعد شيئاً فشيئاً.
ولا لاحظت انها لم تحس بشيء من العاطفة.

وكان تيد بدأ عمله. فتناولت طعام الفطور وحدها وهي تفك
بالمغامرة التي ستقوم بها. ولم تشعر بالقلق، لأنها ما ان تصل الى
ناروك حتى يسهل عليها مواصلة الرحلة الى نairobi.
وكان اللاندروفر الذي اختارته متوقفاً عند أول الطريق. وعند
الساعة الثانية والنصف، بعد ان تأكدت ان تيد ابتعد الى مسافة لا
تُحکنه من سماع صوت عراك السيارة، خرجت من المنزل بحذر
شديد وهي تحمل الحقيبة التي تحتوي كل ما تحتاج اليه في اثناء
الرحلة، ووضعتها في مؤخر السيارة بحيث يقى مكان للغزال.
وذهبت وجاءت به سريعاً ووضعته هناك. أما ماذا مستفعل به حين
تصل الى نairobi فسؤال ارجأت الاجابة عليه الى حينه. ولعل دون
سيساعدها فيحتفظ به في المزرعة. وهناك مجال واسع لاقامته
والعناية به.

ولم يكن احد على مشهد منها حين صعدت الى السيارة وجلست

- لن أعود معك الى كامبala!
 - لن تعودي؟
 - كلا، لن اعود. فانا غير مستعدة لقضاء اربعة ايام أخرى
 كالاليومين الماضيين... دعني اكمل طريقي!
 - الى اين انت ذاهبة... الى دون؟
 - ما لي ولدون؟ ليتني لا اراه هو الآخر بعد اليوم. انا ذاهبة الى
 نيروري لأن لم اعد اطيق البقاء معك تحت سقف واحد، ولأنى كرهت
 حتى الموت معاملتك لي كفتاة فاقدة لا تعرف شرقها من غربها...
 فانت منذ اليوم الاول تفضطهدني وتستهزئ بي... الريل لديانا اذا
 تزوجتك، مع ان هذا لن يكون لأن لها كرامتها ولا تطبق الاستبداد
 والطغيان... بل ستجد لها رجلاً يحترمها ويشعر نحوها بشيء من
 الحنان... انت لا تريدين زوجة، بل مسحة!
 وكان ستيف واقفاً يصغي الى هذا السيل العارم من الكلام، فلما
 فرغ صبره قال لها بهدوء:
 - كفى، انك تكررين كلامك.
 فنظرت اليه، واذا يملأمه قد تغيرت وشفتيه تفرجان عن ابتسامة
 صارخة وهو يقول:
 - الان عرف كل منا موقفه الصحيح من الآخر!
 واحر وجهها حين ادركت انها كشفت عن حقيقة شعورها نحوه.
 فما كان منها الا ان التفت نحوه وصاحت قائلة:
 - اذهب... اذهب عندي ودعني وشأني!
 فأقبل عليها وأخذها بين يديه وقال لها:
 - لم يعد امامك مجال للتراجع... من قال لك ان ديانا هي التي
 أريد؟

فحدقت اليه حائرة وقالت:
 - هذا واضح لا يحتاج الى دليل!
 قال لها:

- ليس واضحاً لي... انت لن تذهب الى الان الى انكلترا يا
 حبيبتي، الا حين تذهب معاً.
 - اهكذا تقول؟
 - نعم. ستبقين في كامبala وتحاولين الاستزادة من معرفتي.
 - لماذا لم تخبرني ذلك من قبل... كنت في اليومين الاخرين قاسياً
 جداً معندي.
 - ربما كنت مخطئاً في الاسلوب الذي اخذه للفوز بك يا حبيبتي.
 - آه، ستيف. ليتك تعلم كم احبك... منذ ايام قليلة تأكدت
 من ذلك، واريدك من الان فصاعداً ان تعاملني كامرأة ناضجة.
 - توقفت عن النظر اليك كفتاة صغيرة منذ تلك الليلة التي رأيتكم
 فيها بصحبة دون... ففي تلك المرة لم تكوني فتاة صغيرة في شيء.
 - لهذا السبب بدأت تحبني؟
 - بدأت احبك منذ وقعت عيناي عليك يا حبيبتي... فانت دائمًا
 كنت لي المرأة التي احلم بها ولم احظ بلقائهما من قبل. والآن هل
 تقبلين الزواج بطاغية مثلّي؟
 - نعم، لأنني اصبحت اعرف كيف اعالجه واعيش سعيدة معه.
 فأخذها ستيف بين ذراعيه، ثم قال لها:
 - هيا بنا يا حبيبتي!
 وفي طريق العودة الى كامبala جلست سارة الى جانب ستيف وهي
 لا تصدق انها ذاهبة الى بيتهما، لا لتغادره هذه المرة بل لنبقى الى
 الابد...